

ಮಂಗಳೂರ ಮೊಗಾರೆ  
ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಕ ಉಡ್ಗಿರೆ  
ಬರಯಿಲೊ: ಕೆ.ಜಿ. ಮಲ್ಯ

2837  
G→KON  
KGM







002837-0

ಶ್ರೀ

ಗಣೇಶಾಯ ನಮಃ ಗುರುಭ್ಯೋನಮಃ ಕುಲದೇವತಾಯ ನಮಃ

Basti Vaman Shenoy  
GOWRI-MADHAV, BASTI GARDENS  
THUMBAY - 574 170  
BANTWAL

L: B 03 - 1991 (Kon. 0)

ಮಂಗಳೂರ ಮೊಗಾರ್-  
ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಕ ಉಡ್ಗಿರೆ

(ವ್ಯಕ್ತಿ ಚಿತ್ರಣ)

2837

6-7 KON

KEM

ಬರಯಿಲೊ:

ಕೆ. ಜಿ. ಮಲ್ಯ

- 1992 -

ಪ್ರಕಾಶಕ:

ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೋದ್ಧಾರ ಟ್ರಸ್ಟ್, ಮಣಿಪಾಲ

ಮೊಲ: ರೂ. 12/-







With Best Compliments from  
Basti Vaman Shenoy  
Basti Prakashana  
Basti Gardens  
Thumbay, Buntwal

## ಆಮ್ಗಲಿಂ ದೋನಿ ಉತ್ರಂ

ಏಕೆ ಪತ್ರಿಕಾ, ತಾಂತೂಯಿ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೇಚಿ, ಸೋಡ್ವಾತಿಲೆ ಪಂಚ್ವೇಸ ವರ್ಷ್ ಸಕಾಲಾರಿ ಭಾಯ್ ಫಾಲ್ಗಲೆ, ಪತ್ರಿಕೇಕ ಸಂಬಂಧ ಪಾವ್ಪಿಲೆ ಸರ್ವಕಾಮ ಏಕಲ್ಯಾನ್ತ್ ಚಿ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಸಾನು ವಿಷಯುವೆ? ಆಯ್ಕತಲ್ಯಾಂಕ ಏಕ ಅದ್ಭುತಾ ಸಾರಖೆ ದಿಸ್ಚಾಕ ಪುರೊ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ತೆ ಸಾಧ್ಯ ಕೆಲ್ಲಲೊ ಸಾಹಸಿ ಆಮ್ಗಲೆ ಮುಕಾರಿ ಆಸ್ಸ. ತೋಚಿ 'ಪಂಚ್ವಾದಾಯಿ' ಮಾಸಿಕ-ಪತ್ರಿಕೇಚೊ ಸಂಪಾದಕು ಶ್ರೀ ಬಿ.ವಿ. ಬಾಳೊ.

ಆಸ್ಸಲೆ ಮಹಾನ್ ವ್ಯಕ್ತಿಲೆ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರ ಆಮ್ಗಲೆ ಮುಕಾವೆಲೆ ಓಳಿಗೇಕ ಆದರ್ಶ ಜಾಯ್ತು ಮ್ಹಣು 'ಆತ್ಮಚರಿತ್ರ' ಬೊರೊಚ್ಯಾಕ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಲಾಗಿ ಆಮಿ ವಿನಂತಿ ಕೆಲ್ಲಿ. 'ಮೆಗ್ಗಲೆ ವಿಷಯ ಹಾವೊಂಚಿ ಬೊರೊಚೆ ಮಾಕ್ಚಾ ಸಮ ದಿಸ್ಸನಾ. ಕೊಣಹಿ ಬರಯ್ತಲೊ ಅಸಲ್ಯಾರಿ ತಾಕ್ಚಾ ಜಾಯತೊ ವಿಷಯು ದಿತ್ಲಾ' ಮ್ಹಣು ತಾಣೆ ನಮ್ರತೆನ ಸಾಂಗಲೆ.

ತೆ ಬೊರೊಚ್ಯಾಕ 'ಪಂಚ್ವಾದಾಯಿ'ಚೊ ಸುಪರಿಚಿತ ಲೇಖಕು ಶ್ರೀ ಕೆ. ಗಣೇಶ ಮಾಲ್ಯಾನ ಮುಕಾರಿ ಯೇವ್ಪು, ಬಾಳೊಮಾಮ್ಮಾಲಾಗಿ ವಿಷಯ ಸಂಗ್ರಹ ಕರನು, ಸುಂದರ ಮೊಗಾರ್ಯಾ ಮಾಳಾಶಿ ಗಾಂತೂನು ಸಕಾಲಾರಿ ಪ್ರಕಟನೇಕ ತಯ್ಯಾರ ಕರನು ದಿಲ್ಲೆ ಬದ್ದಲ್ ಆಮಿ ಶ್ರೀ ಮಾಲ್ಯಾಕ ಆಭಾರಿ.

'ಪಂಚ್ವಾದಾಯಿ' ಪತ್ರಿಕೇಚ್ಯಾ ರಜತೋತ್ಸವ ಸಮಾರಂಭಾಂತೂಚಿ ಹೆ ಪ್ರಸ್ತುತ ಮೊಕಳೀಕ ಜಾವಶಿ ಕ್ಲಪ್ತ ಸಮಯ ಭಿತರಿ ಮುದ್ರಣ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ 'ಕೋಡ್‌ವರ್ಡ್ ಪ್ರೋಸೆಸ್ ಎಂಡ್ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್' ಹಾಂಗಲೊ ಸಹಕಾರೂಯಿ ವಿಸೊರ್ಚೊನ್ನ್ಯಾಯಿ.

— ಪ್ರಕಾಶಕ



# ಸಾಟ್ಯ ಶಾಂತಿಚಿಂ ವ್ಹರ



ಶ್ರೀ ಆನಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಬಿ. ವಿ. ಬಾಳಿಗಾ



## 1. ಮಂಗಳಾಪುರ

ಭಗವಾನ್ ಪರಶುರಾಮು ಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಂಲೆ ಕುಲಾಂತು° ಜನ್ಮು ಘೆತ್ತಿಲೊ ಪರಮಾತ್ಮು ವಿಷ್ಣುಚಿ ಮ್ಹಣು ಪುರಾಣ ಆನಿ ಇತಿಹಾಸ ಸಾಂಗ್ತಾಚಿ. ತಸ್ಸಲೆ ಪರಶುರಾಮಾನ ಅನ್ಯಾಯ ಕರಚೆ ಕ್ಷತ್ರಿಯಾಂಕ ದಮನ ಕರಚೆ ಷಾತಿರ ಆಯುಧ ಉಬಾರ್ನು ಏಕವೀಸ ಪಟೆ ವಿಶ್ವಪರ್ಯಟನ ಕರನು ಸರ್ವ ಕ್ಷತ್ರಿಯಾ° ವ್ಯಯಿ ವಿಜಯ ಪ್ರಾಪ್ತ ಕೆಲ್ಲೆ°. ಜಗತ್ಪಾಲಿ ಆಶ್ಚಿಲಿ° ಸರ್ವ ರಾಷ್ಟ್ರಂಯಿ ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಸ್ವಾಧೀನತೆಕ ಯೇವ್ನು ಜಾತ್ತರಿ ತಾಕ್ಚಾ ದಿಸ್ಲೆ° ಕಿ “ಮೆಗ್ಗೆಲೆ ತಸ್ಸಲೆ ವೈರಾಗಿಂಕ ರಾಜ್ಯ ನಾ. ರಾಜ ವೈಭವು ಕಸ್ಸಲ್ಯಾಕ ಜಾಯಿ? ಹಾಂವ ಹೆ° ಸರ್ವಯಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಂಕ ದಾನ ದೀವ್ನು ಸೊಡ್ತಾ°, ಆನಿ ಪುಣ್ಯಾ ವರಿ ತಪಸ್ಯ ಕರುಂಕ ವತ್ತಾ°.” ಅಶ್ಚಿ° ತಾಣೆ ನಿರ್ಧಾರು ಘೇವ್ನು ಕಶ್ಯಪ ಮಹರ್ಷಿಕ್ ತಾಣೆ ಸ್ವಾಧೀನ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಸರ್ವ ದೇಶಯಿ ದಾನ ದೀವ್ನು ಸೊಡ್ಲೆ. ದಾನ ದಿತ್ತರಿ ತ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾ ವ್ಯಯಿ ರಾಬ್ಬುಂಕ ಅಧಿಕಾರು ನಾ ಮ್ಹಣು ತಾಣೆ ಲೆಕ್ಕೊನು ತೊ ವಿಂಗಡ ಕಡೆನ ಒಚ್ಚಾಕ್ ಭಾಯ್ರಸರ್ಲೊ. ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಖಂಚೆ ಗಾಂವಾಕ, ಖಂಚೆ ದೇಶಾಕ ಗೆಲ್ಯಾರಿಯಿ ತೆ ಸರ್ವಯಿ ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಸ್ವಾಮಿತ್ವಾಂತು° ಆಶ್ಚಿಲೆ ಮ್ಹಣು ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಕಳಿತಾಕ ಆಯ್ಲೆ°. ತಶ್ಚಿ° ತಾಣೆ ಸ್ವಾಮಿ ಜಾಯ್ನಾತಿಲೊ ಜಾಗೊ ಸೊದ್ವಿತ ಸೊದ್ವಿತ್ಸಚಿ ತೊ ಸಹ್ಯಾದ್ರಿ ಪರ್ವತ ಶಿಖರಾಕ ಯೇವ್ನು ಪಾವ್ಲೊ.

ತ್ಯಾ ಕಾಲಾರಿ ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರ ಸಹ್ಯಾದ್ರಿ ಪರ್ವತ ಪರ್ಯಂತ ಆಸ್ಲೊನು ಸಮುದ್ರಾಚೆ° ಪಾಳೆ° ಪರ್ವತಾಕ ಮಾರ್ತ್ಕಚಿ ಆಶ್ಚಿಲಿ°. ಸಮುದ್ರಾಕ ಪಳೆಲೆ ತಕ್ಖಣ ಪರಶುರಾಮಾಕ ಅಶೆ° ದಿಸ್ಲೆಂಕಿ “ಆತ್ಮ° ಹ್ಯಾ ಧರಣಿ ಮಂಡಲಾಂತು° ಮೆಗ್ಗೆಲೆ ಸ್ವಾಧೀನತೇರಿ ನಾ ನಾತ್ತಿಲೊ ಜಾಗೊ ಖಂಚೊಯಿ ವರನಿ. ಜಾಲ್ಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ಹಾಂವೆ° ಸಮುದ್ರ ರಾಜಾ ಲಾಗ್ಗೀಚಿ ಮೆಗ್ಗೆಲ್ಯಾ ವಾಸ್ತವ್ಯಾ ಷಾತಿರ ಜಾಗೊ ನಿಮ್ಗುಚೆ° ಬರೆ°!” ಅಶೆ° ಲೆಕ್ಕೊನು ತಾಣೆ ಸಮುದ್ರ ರಾಜಾಲೊ ಉಡ್ಗಾಸು ಕಾಡಚೆ ಭಿತರಿ ಸಮುದ್ರ ರಾಜು ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಎದ್ರಾಕ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಜಾವ್ನು, “ಭಗವಾನ್, ತೂವೆ° ಮೆಗ್ಗೆಲೊ ಉಡ್ಗಾಸು ಕಾಳೊ ಮ್ಹಣು ಕಳ್ಳೆ°. ಆಜ್ಞಾ ಕಸ್ಸಲಿ ಮ್ಹಣು ಸೇವಕಾಕ ಸಾಂಗುಕಾ” ಮ್ಹಣು ಪಾಯೆ° ಪೋಣ್ಣು ರಾಬ್ಲೊ. ಆಟೊವ್ಚೆ ಭಿತರಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಜಾವ್ನು ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಎದ್ರಾಕ ರಾಬ್ಬಿಲೆ ಸಮುದ್ರ ರಾಜಾಕ ಪೊಳೊನು ಪರಶುರಾಮು ಹಾಸ್ಲೊ. “ಹಾಂವೆ° ಜಿಕ್ವಲೆಲಿ ಭೂಂಯಿ ಸರ್ವ ದಾನ ಕೆಲ್ಲಿ. ಆತ್ಮ° ಮಾಕ್ಚಾ ರಾಬ್ಬುಂಕ ಮೆಗ್ಗೆಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳಲೊ ಜಾಗೊ ನಾ. ತೂಂವೆ° ಥೊಡೊಚಿ ಜಾಗೊ ದಿಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಹಾಂವ ಏಕ ಆಶ್ರಮ ಬಾಂದೊನು ಯಜ್ಞ, ಯಾಗು ಆನಿ ತಪಸ್ಯ ಕರ್ತಾಸ್ಲಿಲೊ°.” ಅಶೆ ಮ್ಹಣಾಲೊ ತೊ.

ತಾಣೆ ಸಾಂಗಿಲೆ° ಆಯ್ಕೊನು ಸಮುದ್ರ ರಾಜು ವಿನಮ್ರ ಜಾವ್ನು ಮ್ಹಣಾಲೊ:



“ದೇವಾನ ಆಜ್ಞಾ ದೀವ್ಯಾ. ಪಾಲನ ಕರಚೆ ಕಾಮ ಮೆಗ್ಗೆಲೆ. ಜಾಲ್ವಾರಿ ಕಿತ್ಲೊ ಜಾಗೊ ಜಾಯಿ ಮ್ಹಣು ಮಾಕ್ಕಾ ಕಳ್ಳಾ. ಜಾಲ್ಗೆ ನಿಮಿತ್ತ ಮೆಗ್ಗೆಲಿ ಏಕ ವಿನಂತಿ ಆಸ್ಸ..... ಅನುಮತಿ ದಿಲ್ವಾರಿ ಸಾಂಗ್ತಾ.”

“ಅರೇ, ಸಂಕೋಚ ಕರನಾಕಾ ಮ್ಹಾರಾಯಾ, ಕಸ್ಸಲೆ ಮ್ಹಣು ಸಾಂಗ್” ಪರಶುರಾಮಾನ ಪ್ರೀತಿ ಪೂರ್ವಕ ಜಾವ್ನು ನಿಮ್ಗಲೆ.

“ಭಗವಾನ್, ತುಗ್ಗೆಲೆ ಹಾತ್ತಾಂತು ತುಗ್ಗೆಲೆ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ ಆಯುಧ ಪರಶು- ಕುಡಾರಿ-ಆಸ್ಸ ನ್ಹಂಯವೆ; ತೆ ಬಿಸ್ಕೂನು ತೂ ಉಡ್ಡಯಿ, ಪರಶು ಕ್ಹಂಯಿ ಪಡತಾ ಕಿ ತಿತ್ಲೆ ಮಾಗಶಿ ಹಾಂವ ವತ್ತಾ. ತೂ ತಿತ್ತುಲೊ ಜಾಗೊ ಮೆಗ್ಗೆಲೆ ತರ್ಪೇನ ಪರಮಾತ್ಮಾ ಕ ಹಾಂವ ಅರ್ಪಿತ್ ಕರತಾ, ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯ ತಾಜ್ಜೆ ನಾಂವ ಪರಶುರಾಮ ಸೃಷ್ಟಿ ಮ್ಹಣೂಯಿ ಉರತಲೆ”

ಹೆ ಆಯ್ಕುನು ಪರಶುರಾಮಾಕ ಆನಂದ ಜಾಲ್ಗೆ. ‘ಮ್ಹಾರಾಯಾ, ಹಾಂವ ಪುಲ್ಲಾ ಪಾಕ್ಕಿ ನಿಮ್ಗಿತಾನಾ ತೂ ಅತ್ಯಂತ ಉದಾರತೇನ ಪುಲ್ಲಾ ಮಾಳಾಚಿ ದಿತ್ತಾ ಮು?’ ಅಶ್ಚಿ ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್ತನಾ ಸಮುದ್ರ ರಾಜು ನಮ್ರತೇರಿ ಪಾಯಿ ಪೋಣ್ಣು ಮ್ಹಣಾಲೊ: ‘ದೇವಾನ ನಿಮ್ಗುಚೆ ಹೋಡ ಕಿ ಹಾವೆ ದಿವ್ವೆ? ಭಗವಾನ್ ಹಾಂವ ಆನಿ ಯೆವ್ವೆ ಕಿ?’

“ಜಾಯ್ತ! ಹಾಂವ ಆತ್ಮಂಚಿ ಕುಡಾರಿ ಉಡ್ಡತಾ. ತೂ ತಿತ್ಲೆ ಮಾಗಶಿ ವತ್ತಾ ನ್ಹಂಯವೆ?” ಅಶೆ ಪರಶುರಾಮಾನ ಹಾಸ್ತಚಿ ಸಾಂಗುನು ಕುಡಾರಿ ಉಡ್ಡಲಿ.

ಆಶ್ವಾಸನ ದಿಲ್ಲೆ ಪ್ರಮಾಣ ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರ ಮಾಗಶಿ ಗೆಲ್ಲೊ. ಪರಶುರಾಮ ಸೃಷ್ಟಿ ಸಮುದ್ರಾಂತುಲ್ಯಾನ ಉದ್ಭವ ಜಾಲ್ಲಿ, ನವೀನ ಸೃಷ್ಟಿ ಜಾತ್ತನಾ ಏಕಿ ವಿಚಿತ್ರ ಘಟನಾಯಿ ಘಡ್ಲಿ ಕಂಯಿ. ಸಮುದ್ರಾನ ಮಾಗಶಿ ಸರತಾನಾ ಪರಶುರಾಮಾಕ ಕೇಳಿಚೆ ಏಕ ವನ ದಿಸ್ಲೆ. ಸಮುದ್ರಾಚಿ ಪಂದಾಕ ಆಸಿಲೆ ಹೆ ಕೇಳಿಚೆ ವನ ಕಸ್ಸಲೆ ಆಬಾ ಮ್ಹಣು ತಾಣೆ ಆಶ್ಚರ್ಯ ಪಾವ್ನು ಥಂಯಿ ವತ್ತನಾ ತಾಕ್ಕಾ ತ್ಯಾ ಕೇಳಿಚೆ ವನಾ ಮಧ್ಯೆಂತು ಭಗವಾನ್ ಶಂಕರಾಲೆ ಪ್ರತೀಕ ಜಾವ್ನಾಶ್ಚಿಲೆ ಶಿವಲಿಂಗ ದಿಸ್ಕೂನು ಆಯ್ಲೆ. ತಾಣೆ ತತ್ಕ್ಷಣ ಶಿವಾಲಿ ಆರಾಧನಾ ಕರನು ತಾಕ್ಕಾ ಪ್ರಸನ್ನ ಕರನು ಘೇವ್ನು ತ್ಯಾ ಉಪರಾಂತೆ ವಿನೂತನ ಜಾವ್ನಾಸಿಲಿ ಹೀ ಸೃಷ್ಟಿ ಜನ ವಸತಿಕ ಯೋಗ್ಯ ಜಾವ್ನೆ ತಶೆ ಕಾರ್ಯಾರಂಭ ಕೆಲ್ಲೆ.

ಪರಶುರಾಮ ಸೃಷ್ಟಿ ಜಾವ್ನೆ ಪುಡೇಚಿ ಆಸಿಲೆ ಹೆ ಕೇಳಿ ವನ ಕಾಲಾಂತರಾರಿ ಕದಳೀವನ ಮ್ಹಣು ಪ್ರಖ್ಯಾತ ಜಾವ್ನು ಏಕ ಪವಿತ್ರ ಕ್ಷೇತ್ರ ಮ್ಹಣು ನಾಂವ ಪಾವ್ಲೆ. ಕದಳೀ ವನಾಚೆ ಸುತ್ತಾಕ ಜನ ವಸತಿ ಚಣ್ಣು ಗಾಂವು ಬಸ್ಲೊ. ಹೇಂಚಿ ಕದಳೀವನ ಕದ್ರಿ ಜಾಲ್ಗೆ. ಹಾಜೆ ಸುತ್ತಾಕ ಆಸಿಲೆ ನಗರ ಮಂಗಳೂರ ಜಾಲ್ಗೆ. ಆಮಿ ಹ್ಯಾ ನಗರಾಕ ಕೊಡಿಯಾಲಯಿ ಮ್ಹಣ್ತಾಚಿ, ಮಂಗಳೂರಯಿ ಮ್ಹಣ್ತಾಚಿ. ಕೊಡಿಯಾಲ ತುಳು ಶಬ್ದು. ‘ಕುಡ್ಲ’ ಹಾಜೆ ರೂಪಾಂತರ. ಆಜಿಕಯಿ ಕೊಡಿಯಾಲಬ್ಬೆಲ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಪ್ರದೇಶು



ಮಂಗಳೂರಾಂತು ಆಸ್ಸು. ನಯಿ° ಸಮುದ್ರಾಕ ಮೆಳ್ಳೊ ಜಾಗೊ ತುಳು ಭಾಷೇನ ಅಳಿವೆ ಕೂಡು ಅಥವಾ ಕುಡ್ಲ ಮ್ಹಣೊನು ಘೆತ್ತಾ ಕಂಯ. ಮಂಗಳೂರಾಂತು ಅಳಿವೆ ಕೂಡು ಆಸ್ಸು. ನೇತ್ರಾವತಿ ನಯಿ° ಸಮುದ್ರಾಕ ಮೆಳ್ತಾ. ಅಶ್ಶಿ ಜಾವ್ನು ಆಮಿ ಮಂಗಳೂರ ರಥೋತ್ಸವಾಕ ಆಜಿಕಯಿ ಕೂಡಿಯಾಲ ತೇರು ಮ್ಹಣ್ತಾಚಿ. ಆಸ್ಸೊ, ಹೆ° ಮಂಗಳೂರ ನಾಂವ ಕಶ್ಶಿ° ಆಯ್ಲೆ°? ದಂತ ಕಥಾ ಅಶೆ° ಆಸ್ಸು:

ನಾಥ ಪಂಥಾಚೊ ಪ್ರಥಮ ಗುರು ಮತ್ಸೇಂದ್ರ ನಾಥು ಪ್ರಚಾರಾ ಪಾತಿರ ಪ್ರಮೀಳಾ ರಾಜ್ಯ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಕೇರಳಾಕ ಪಾವ್ಲೊ. ಪಾವ್ಲೊ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ಥಂಚಿ ರಾಣಿ ಜಾವ್ನಾಸಿಲಿ ಪ್ರೇಮಲಾಲೆ° ಆತಿಥ್ಯ ಸ್ವೀಕಾರ ಕರನು ಥಂಯಿ ರಾಚ್ಲೊ. ತ್ಯಾಚಿ ವೇಳಾರಿ ನಾಸಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತು ನಾಥ ಸಂಪ್ರದಾಯಾಚೆ° ಏಕ-ಸಮ್ಮೇಳನ ಜಾವ್ಚೆ ಆಸ್ಸೊನು ಮತ್ಸೇಂದ್ರ ನಾಥಾನ ತಾಂತು ಪ್ರಮುಖ ಭೂಮಿಕಾ ಘೇವ್ಕಾ ಆಸಿಲಿ. ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ವೇಳೇರಿ ತಾಣೆ ಥಯೊಂಕ ಪಾವ್ಕಾ ಆಸ್ಸೊನು ತಾಕ್ಕಾ ಆಪೊವ್ನು ವೊರ್ಚಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ತಾಗ್ಲೊ ಶಿಷ್ಯ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಗೋರಖನಾಥಾಲೆ ವ್ಯಯಿ ಆಸಿಲಿ. ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಶಿಷ್ಯಾಕ ಗುರು ಕ್ಹಂಯ ಆಸ್ಸು ಮ್ಹಳ್ಳೆಲೆ° ಕಳ್ತಾತಿಲೆ° ತೊ ಗುರೂಕ ಸೊದ್ತೊನು ಕೇರಳಾಕ ಪಾವ್ಲೊ. ಗುರು-ಶಿಷ್ಯಾಲಿ ಭೇಟಿ ಜಾಲ್ಲಿ, ರಾವ್ಯಾರಾಚೆ ಪ್ರಾಂಗಣಾ ಭಿತರಿ. ತದನಂತರ ತಾಣೆ ಗುರೂಕ ಆಗ್ರಹ ಪೂರ್ವಕ ಜಾವ್ನು ಕೇರಳ ಸೊಡ್ಚಾಕ ವಿನಂತಿ ಕೆಲ್ಲಿ. ರಾಣೆಕಯಿ, ತಾಂಕಾ° ಒಚ್ಚಾಕ ಅನುಮತಿ ದೀವ್ಕಾ ಮ್ಹಣು ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ತೀಣೆ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವಕ ಜಾವ್ನು, 'ಹಾಂವ ತುಮ್ಕಾ° ಹಾಂಗಾ ಧಾಕುನು ಒಚ್ಚಾಕ ಏಕ-ಶರ್ತಾರಿ ಅನುಮತಿ ದಿತ್ತಾ°' ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಗೋರಖನಾಥು, 'ಶರ್ತ ಕಸ್ಸಲೆ° ಮ್ಹಣು ಸಾಂಗ್ ಆಮ್ಕಾ!'" ಮ್ಹಣಾಲೊ.

“ಹಾಂವ ರಾಣಿಲಿ ಪದವಿ ಸೋಣ್ಣು ಯೋಗಿನಿ ಜಾವ್ಕಾ ಮ್ಹಣು ನಿರ್ಣಯ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ° ಮಾರ್ಕಾ ತುಮಿ ತುಮ್ಗೆಲೆ ಒಟ್ಟು ವೊರ್ಕಾ”

ಗೋರಖನಾಥು ತಿಗ್ಗೆಲೆ ಪಾಯ್ಕಾರಿ ಪಳೊ. “ರಾಜ ಮಹಲಾಂತು° ಆಸಿಲಿ ರಾಣಿ ಕ್ಹಂಯ? ಕಾಷಾಯ ವಸ್ತ್ರ ಧಾರಣ ಕರಚಿ ಯೋಗಿನಿ ಕ್ಹಂಯಿ? ಮಾತೆ! ತುಕ್ಕಾ ಸಾಂಗಿಲಿ ವಾಟ ನ್ಹಂಯ ಹೀ” ಮ್ಹಣಾಲೊ ತೊ ಭಯ ಭಕ್ತೀನ.

“ಕಸ್ಸಲೆಯಿ ಜಾವ್ಚೊ, ರಾಜ ಭೋಗು ಪಳೆಲೊ ಹಾಂವ ಜೀವನಾಂತು°. ತ್ಯಾಗ ಮ್ಹಳ್ಳಾರಿ° ಕಸ್ಸಲೆ° ಮೋಣ್ಣು ಮಾರ್ಕಾ ಪೊಳೋಕಾ”. ಅಶೆ° ತೀಣೆ ದೃಢ ನಿರ್ಧಾರು ಕರನು ಕಾಷಾಯ ವಸ್ತ್ರ ಧಾರಣ ಕೆಲ್ಲೆ°. ತಾನ್ನಿ ತಿಕ್ಕಾ ದೀಕ್ಪಾ ದೀವ್ನು ಮಂಗಳಾ ಮ್ಹಣು ನಾಂವ ದವರ್ಲೆ°. ಅನಂತರ ಗುರುಶಿಷ್ಯಾಂನಿ ಭಾಯ್ರ ಸರತಾನಾ ತಿವಯಿ ತಾಂಗಲೆ ಮಾಗಶೀಚಿ ಭಾಯ್ರ ಸರ್ಲಿ. ಕೇರಳಾ ತಾಕುನು ಪಾದಯಾತ್ರಾ ಕರನು ಆಜಿ ಕೊಡಿಯಾಳಚಿ ಬೋಳಾರ ಆಸಿಲೆ ಕಡೇನ ಗುರು, ಶಿಷ್ಯ ಆನಿ ಶಿಷ್ಯ ಯೇವ್ನು ಪಾವ್ಲಿಂತಿ. ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಥಂಯಿ ಯೇವ್ನು ಪಾವ್ತನಾ ಮಾತ್ರ ತಿಗ್ಗೆಲೆ° ಆರೋಗ್ಯ ಬಿಗಡೆ° ತೀ ಆನಾರೋಗಾರಿ ಸಲ್ಲಿ.





ಗುರು ಶಿಷ್ಯ ತಿಕ್ಕಾ ಔಷಧೋಪಚಾರ ಕರಚಿ ವ್ಯವಸ್ಥಾ ಕರನು ಮುಕಾರ್ಸುನು ಗೆಲ್ಲೆ. ಮಂಗಳಾನ ತದನಂತರ ಹಾಂಗಾ ಆಶ್ರಮ ಬಾಂದೂನು ಹ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚೆ ಉತ್ಕರ್ಷಾ ಪಾತಿರ ರಾತ್ರಿ ದಿವಸು ಪರಿಶ್ರಮು ಕೆಲ್ಲೊ. ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚಿ ಆಪ್ಣು ಮ್ಹಣೊನು ಕೀರ್ತಿ ಘೆತ್ಲಿ. ಮಂಗಳೆಲೆ ಆಶ್ರಯಾರಿ ಪಾಡ್ಚಿಲೊ ಗಾಂವು ಮಂಗಳಾಪುರ ಜಾಲ್ಲೊ. ಕನ್ನಡಾನ ಮಂಗಳೆಯ ಉರು ಮಂಗಳೂರು ಜಾಲ್ಲೊ. ಅಶೆ ಮಂಗಳೇನ ಪರಿಶ್ರಮು ಕರನು ಬಾಂದಿಲೊ ಗಾಂವು ಆಜಿ ವೈಭವಶಾಲಿ ನಗರ ಜಾವ್ನು ಚಾರಿ ಗಾವಾಂಕ ಆದರ್ಶ ಜಾವ್ಚೆ ತಶೆ ನಾಂವ ಪಾವ್ಲೊ.

## 2. ಸಾರಸ್ವತ

ಆಮಿ ಗೌಡ ಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ. ಗೌಡ ಆನಿ ಸಾರಸ್ವತ ಸ್ಥಳ ವಾಚಕ ಜಾವ್ನಾಸೂನು ಆಮ್ಕೆಲೆ ಪೂರ್ವಜ ಸಾರಸ್ವತ ದೇಶ ಆನಿ ಗೌಡ ದೇಶ ಹ್ಯಾ ದೋನಿ ದೇಶಾಂತು ವಾಸ್ತವ್ಯ ಕರನು ಆಸಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ಆಮ್ಕಾಂ ಹೆ ನಾಂವ ಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಭಾರೀ ಪ್ರಾಕಾಂತು ಆಯ್ಚೆ ರಾಜಸ್ಥಾನ ಆಸಿಲೆ ಕಡೇನ ಏಕೆ ಹೋಡಿ ನಯಿಂ ಆಸಿಲಿ. ಹಿಮಾಚಲ ಪರ್ವತಾರಿ ಗೌರೀಶಂಕರ ಶಿಖರಾ ಲಾಗಿ ಉಗಮ ಜಾವ್ನು ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಾಕ ಲಾಗ್ಲೊನು ಪ್ರಯಾಗೇರಿ ಗಂಗಾ ಆನಿ ಯಮುನಾ ಒಟ್ಟು ಸಂಗಮ ಜಾವ್ನು ಅನಂತರ ದ್ವಾರಕೆ ಲಾಗಿ ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರಾಕ ಮೆಳ್ಳಿ. ಹೀ ನಯಿಂ ಋಷಿ ಮುನಿಕ ಮಂತ್ರ ರಚನ ಕರುಂಕ ಪ್ರೇರೇಪಣಾ ದಿಲ್ಲೆಲಿ ಅಮರ ಸರಸ್ವತಿ. ಕಾಲಾಂತರಾರಿ ಸರಸ್ವತಿ ಭೂಂಯ್ಚೆ ವ್ಯಯಿ ಧಾವ್ನ್ ಅದೃಶ ಜಾವ್ನು ಭೂಗರ್ಭಾಂತು ಪ್ರವಹಿತ ಜಾವ್ಚಾಕ ಪ್ರಾರಂಭ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಪೇಳೇರಿ ಆಮ್ಕೆಲೆ ಪೂರ್ವಜ ಸರಸ್ವತೀ ತೀರಾರಿ ಧಾಕುನು ಪೂರ್ವ ದಿಕ್ಕಾಕ ಭಾಯ್ರ ಸರನು ಆತ್ಮಂಚೆ ಬಿಹಾರ ಆನಿ ಬಂಗಾಳ ಒಟ್ಟು ಆಸಿಲೆ ಗೌಡ ದೇಶಾಕ ಪಾವ್ನು ಥಂಯಿ ಆಸಿಲೆ ತ್ರಿಹೋತ್ರಪುರ, ಆತ್ಮಂ ಹೆ ತಿರುಹುತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲೆ ನಾಂವಾರಿ ಆಸ್ಸ, ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಕ ಪಾವ್ನು ಥಂಯಿ ತಾನ್ನಿ ವಾಸ್ತವ್ಯ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಅನೇಕ ಶತಮಾನಾ ನಂತರ ಪರಶುರಾಮ ಸೃಷ್ಟಿ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಭಗವಾನ್ ಪರಶುರಾಮಾನ ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಆಶ್ರಮ ಗೋಮಾಂತಕಾಂತು ಬಾಂದುನು ಥಂಯಿ ಏಕ ಹೋಡು ಯಾಗು ಕರಚೊ ನಿರ್ಧಾರು ಕೆಲ್ಲೊ. ನವೀನ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ಸೃಷ್ಟಿಂತ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ನಾತ್ತಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ತಾಣೆ ತ್ರಿಹೋತ್ರಪುರಾ ತಾಕುನು ಆಮ್ಕೆಲೆ ಪೂರ್ವಜಾಂ ಪೈಕಿ ಥೊಡೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಂಕ ಹಾಂಗಾ ಯೆವ್ಚಾಕ ಆಮಂತ್ರಣ ದಿಲ್ಲೆಂ. ಸ ಪರಿವಾರ ಸಮವೇತ ಥೊಡಿ ಕುಟುಂಬ ಹಾಂಗಾ ಆಯ್ಲಿಂಚಿ. ಯಾಗು ಚಂದಾಯೇರಿ ಜಾಲ್ಲೊ. ಪರಶುರಾಮಾನ ತಾಂಕಾಂ ಹಾಂಗಾಚಿ ರಾಬ್ಬುಕಾ ಮ್ಹಣು ವಿನಂತಿ ಕರನು, ಷಣ್ಮವ (ಶೆಂಬರಿಕ್ ಚಾರಿ ಊಣೆ) ಗ್ರಾಮ ದಾನ ದಿಲ್ಲೆಂ. ಷಣ್ಮವ ಗ್ರಾಮಾಂತು ವಾಸ್ತವ್ಯ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ಶೆಣ್ಣಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಮ್ಹಣೊನು ಘೆತ್ಲೆಂ ಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಂನಿ.



ಗೋಮಾಂತಕಾಂತು° ಗೌಡಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಂನಿ ಧಾರ್ಮಿಕ, ಸಾಮಾಜಿಕ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಆನಿ ಆರ್ಥಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತು ಮಸ್ತ ಪ್ರಗತಿ ಸಾಧನ ಕರನು ಕೀರ್ತಿವಂತ ಜಾಲೆ.

ಕಾಲು ಪರಿವರ್ತನ ಜಾಲ್ಲೊ. ತಾಚೆ ಸಂಗಾತಿ ಆಮ್ಕೆಲೊ ಸಮಾಜೂಯಿ. ಆಮಿ ವ್ಯಾಪಾರ, ಉದ್ಯಮ, ಆನಿ ರಾಜಕಾರಣಾಂತೂಯಿ ಭಾಗ ಘೆವಚ್ಯಾಕ ಪ್ರಾರಂಭ ಕೆಲ್ಲೆ°, ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಥೊಡೆ ಜವಾಂನಿ ಅನಾದಿ ಕಾಲ ಧಾವ್ನ್ ಚಲನು ಆಯ್ಕಿಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಲಿ ವೃತ್ತಿ ಪೂರೋಹಿತ್ಯ ಆನಿ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸು ದಿವ್ಜೆ° ಸೋಡ್ಣಾ ನಾತ್ತಿಲೆ ತೇಂಚೆ ಮುಕಾರ್ಸುನು ವ್ಹೆಲ್ಲೆ°. ವ್ಯಕ್ತಿವ್ಯಯಿ ಅವಲಂಬೂನು ಪೈಕ ಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾತ್ತನಾ, ಪುರಾಣ ವಾಚಿತಾಲೊ ಪುರಾಣಿಕ ಜಾಲ್ಲೊ, ವಿದ್ಯಾ ದಿತ್ತಲೊ ಆಚಾರ್ಯ ಜಾಲ್ಲೊ, ವಿದ್ಯಾ ಪಾರಂಗತ ಆಸಿಲೊ ಪಂಡಿತು ಜಾಲ್ಲೊ, ತಶೆಂಚೆ ಔಷಧೋಪಚಾರು ಕರತಲೊಯಿ ಪಂಡಿತು ಮ್ಹಣ್ ನಾಂವ ಪಾವೊ. ಅಧಿಪತಿ ಆಸಿಲೊ ಪೈ ಜಾಲ್ಲೊ, ಗ್ರಾಮಾಚೆ ಅಧಿಕಾರಿನ ಪ್ರಭು ಮ್ಹಣೊನು ಘೆತ್ಲೆ°, ಲೆಕ್ಕಾಚಾರ ಬರೈತಲೊ ಶೆಣೈ ನಾ ಶಾನುಭಾಗು ಜಾಲ್ಲೊ, ಆನಿ ಮಹಾಲಾಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಮಹಾಲೆ ನಾ ಮಾಲ್ಲೊ ಜಾಲ್ಲೊ, ಧಾನ್ಯ ಒಟ್ಟು ಕರತಾಲೊ ಕುಡಾವ್ ಜಾಲ್ಲೊ, ದುಡ್ಡಾ ಭಂಡಾರ ರಾಕ್ತಲೊ ಭಂಡಾರಿ ಜಾಲ್ಲೊ, ದುಡ್ಡು ಮೆಜ್ಜಿತಲೊ ಕಿಣಿ ಜಾಲ್ಲೊ, ಸೇನಾ ನಾಯಕಾನ ಬದ್ವಚಿ ನಾಯಕು ಮ್ಹಣೊನು ಘೆತ್ತನಾ ಬಲಿಷ್ಠ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಯೋಧಾನ ಬಾಳಿಗಾ ಮ್ಹಣು ಆಡ ನಾಂವ ದವೊರ್ನು ಘೆತ್ಲೆ°.

ಅಶ್ಚಿ° ಗೋಮಾಂತಕಾಂತು° ಆಮ್ಕಾ° ಪೈಕ ಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾವ್ಜೆ ಪೂಡೆ ಚಡಾವತ್ ಜನ ತಾಂಗಲೆ ಗೋತ್ರಾನೀಂಚಿ ಪರಿಚಿತ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸಿಲಿಂತಿ. ಆಮ್ಕೆಲೆ ಮೂಲ ಪುರುಷ ಪುರಾಣ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಪ್ತ ಋಷಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸತಿ. ಆಮಿ ತಾಂಗಲೆ ವಂಶಜ ಯಾ ತಾಂಗಲೆ ಶಿಷ್ಯ. ಏಕ ಗುರು ಲಾಗಿ ಶಿಕ್ತಲೆ ಶಿಷ್ಯ ಭ್ರಾತೃ ಸಮಾನ ಜಾಲೆ ನಿಮಿತ್ತಿ ಸಗೋತ್ರಿ. ತಾಂಗಲೆ ಭಿತರಿ ವಿವಾಹ ಸಂಬಂಧು ಜಾಯ್ನಾ. ಏಕೈಕ ಪಟ ಹೆ ಸಪ್ತ ಋಷಿಂಗಲೆ ಪುತ್ರ ವಾ ನಾತ್ರ ಹಾಂಗಲೆಂಯಿ ನಾಂವ ಗೋತ್ರ ಪ್ರವರಾಂತು ಆಸ್ತಾತಿ. ಇತ್ಲೆ° ಮಾತ್ರ ಸ್ವಂಯ ಗೋಮಾಂತಕಾಂತು, ಆಮ್ಕೆಲೆ ಸಮಾಜಾಂತು ಏಕೈಕ ಕುಲಾಕ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಜಾವ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಕುಲದೇವು ಆಸ್ಸೊನು ಪ್ರತಿ ಏಕ ವ್ಯಕ್ತಿಕ ಆಜಿಕಯಿ ಕುಲದೇವು, ಇಷ್ಟದೇವು ಆನಿ ಗ್ರಾಮದೇವು ಆಸ್ಸು.

ಜನ ಸಂಖೊ ವಾಡ್ಲೊ, ಆಮ್ಕೆಲೊ ಸಮಾಜೂಯಿ ವಾಡ್ಲೊ. ಗೋಮಾಂತಕಾ ತಾಕ್ಲೊನು ಅಶ್ಚಿ° ಆಮ್ಕೆಲಿ° ಅನೇಕ ಜನ° ಭರತ ಖಂಡಾಚೆ ವಿಂಗ್ವಿಂಗಡ ಗಾಂವಾಂಕ ಉದ್ಯೋಗಾವಕಾಶಾ ಖಾತಿರ ಚಮ್ಕಲಿಂತಿ. ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಪಂದ್ರಾಚೆ ಶತಕಾಂತು° ಗೋಮಾಂತಕಾಂತು° ಪೋರ್ಚುಗೀಸಾಂಲೆ ಆಳ್ವಿಕೆ ವೇಳಾರಿ ತಾಂಗಲೆ ಮತಾಂಧ ದಬ್ಬಾಳಿಕೆ ನಿಮಿತ್ತ ಹಜಾರ್ ಗಟ್ಟಾಂನಿ ಜನಾಂನಿ ಗೋಮಾಂತಕ ಸೊಡ್ತನಾ ತಾಂತು ಗೌಡ ಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಅಧಿಕಾಂಶ ಆಸಿಲೆ. ತಾನ್ನಿ ಧರ್ಮ ರಕ್ಷಣೆ ಖಾತಿರ ತಾಂಗಲೆ° ಸರ್ವ ಐಶ್ವರ್ಯ



ಗೋಮಾಂತಕಾಂತು ಸೋಣ್ಣ ಪಶ್ಚಿಮ ಕರಾವಳಿಚೆ ವಿಂಗ್ವಿಂಗಡ ಗಾಂವಾಂಕ ವಚ್ಚೊನು ಪಾವ್ತನಾ ತಾನ್ನಿ ದೀನ ಮಾತ್ ನ್ಹಂಯ ದರಿದ್ರ ಜಾವ್ನಾಯಿ ಪಾವ್ವಿಲಿಂಚೆ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕಷ್ಟ ಸಹನ ಕರಚಿ ಶಕ್ತಿ, ಕರೋರ ಪರಿಶ್ರಮು ಕರಚೆ ಛಲ ಆನಿ ಸತ್ಯಸಂಧತಾ ಹೆ ತೀನಿ ಗುಣ ತಾಂಗಲಾಗಿ ಬರಪೂರ ಜಾವ್ನು ಆಸಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ತಾಂಕಾ ದೇವಾಲೊ ಅನುಗ್ರಹ ಸಂಪೂರ್ಣ ಜಾವ್ನು ಆಸಿಲೊ. ತಶೆ ಜಾವ್ನು ಗೌಡಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸಮಾಜು ಪುನರಹಿ ವ್ಹಯ್ತಿ ಆಯ್ಲೊ, ಉತ್ಕರ್ಷ ಪಾವ್ಲೊ.

ಮಂಗಳೂರಾಂತು ಆಸಿಲೊ ಆಮ್ಗಲೊ ಸಮಾಜು ಕಾಕ್ಯಾ ಜ್ವಲಂತ ನಿದರ್ಶನ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸ. ವ್ಹೋಯಿ, ಮಂಗಳೂರಾಂತು ಆಮ್ಗಲೆ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂನಿ ಪ್ರತಿ ಏಕ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಾಂತು ಮೆಳ್ಳಲೊ ಏಕಪುಣಿ ಸದವಕಾಶು ಸೋಣ್ಣಾ ನಾತ್ರಿಲೆ ಸೇವಾ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಆಸ್ಸ. ವಾಹನ ಸೌಕರ್ಯ, ಉಪಾಹಾರಗೃಹ, ಕಾಜುಬೀಯೆ ಕಾರ್ಖಾನೊ, ನಳ್ಳಾ ಕಾರ್ಖಾನೊ, ಸಾಬೂನಾ ತಯ್ಯಾರಿ, ಬ್ಯಾಂಕ, ಜಿನಸಾ ಅಂಗಡಿ, ಜವಳೆ ಅಂಗಡಿ, ಕಟ್ಟೇರಿ ಅಶೆ ಪ್ರತಿ ಏಕ ರಂಗಾ ಮ್ಹಳ್ಳಾ ವರಿ ಸೇವಾ ಕರನು ನಾಂವ ಘೆತ್ತಿಲೆ ಆಸ್ಸ. ತಾನ್ನಿ ವಿದ್ಯಾ ರಂಗಯಿ ಪಳಯ್ಲಾ, ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಿಯಿ ರಚನಾ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ, ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮ ಚಲ್ಲೆಲಾ, ಮುದ್ರಣಾಲಯಯಿ ಯಶಸ್ವಿ ಕರನು ದಾಕಯ್ಲಾ. ಕನ್ನಡಾನ್ 'ಆಡು ಮುಟ್ಟದ ಗಿಡವಿಲ್ಲ' (ಬೊಕ್ಕೇನ ಅಪುಣಾ ಮ್ಹಳ್ಳಾರಿ ಪಾಯ್ನಾ ನಾತ್ರಿಲೆ ರೂಡ ಖಂಚೆಯಿ ನಾ) ಮ್ಹಣು ಏಕಿ ಗ್ಯಾದಿ ಆಸ್ಸ, ತಶೆಂಚ್ ಆಮ್ಗಲೆ ಸಮಾಜಾನ್ ಭಾಗ ಘೆನಾತಿಲೆ ಕ್ಷೇತ್ರ ಎಕ್ಕಯಿ ನಾ ಮ್ಹಣು ಸಾಂಗುಯೇತ.

“ತುಮಿ ಉದರ ಪೋಷಣೆ ಪಾತಿರ ಮುಂಬಯಿ ರಾಬ್ಬಾಚೆ, ಕಶ್ಚಿಯಿ ರಾಬ್ಬಾಚೆ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಮರ್ಯಾದೇರಿ ರಾಬ್ಬಾಚೆ. ತಶೆಂಚ್ ಕಿತ್ತುಲೆಯಿ ಕಷ್ಟ ಆಯ್ಲಾರಿಯಿ ದೇವಾಕ ಆನಿ ಧರ್ಮಾಕ ಸೋಣ್ಣ ರಾಬ್ಬು ನಾಕಾಚೆ” ಮ್ಹಣು ಸದಾಕಾಲ ಧರ್ಮಾಚೆ ಜ್ಯೋತಿ ವಾಡ್ಡ ನಾತ್ರಿಲೆ ರಾಬ್ಬಾಂಕ ಆಮ್ಗಲೆ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂನಿ ತಾನ್ನಿ ವಾಸ್ತವ್ಯ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಪ್ರತಿ ಏಕ ಗಾಂವಾಂತು ದೆವಳೆ ಬಾಂದ್ಲಿಂಚೆ. ತಶೆಂಚ್ ಸರ್ವಾಂಕಯಿ ಧರ್ಮಾಚೆ ಸೂತ್ರಾಂತು ಸದಾಕಾಲ ಬಾಂದೊನು ದವೊರ್ಚಾಕ ಆನಿ ಪಾಟ ಚುಕ್ಕುನು ವಚ್ಚನಾ ತಶೆ ಸಕಾಲಾರೀಚೆ ಉಪದೇಶ ದೀವ್ನು ಸನ್ಮಾರ್ಗಾರಿ ಪ್ರವೃತ್ತ ಜಾವ್ನು ಆಸ್ಚೆ ತಶೆ ಧರ್ಮಪೀಠೆ ಸ್ಥಾಪನ ಕೆಲ್ಲಿ. ಅಶೆ ಕವಳೆ, ಕಾಶಿ, ಗೋಕರ್ಣ ಆನಿ ಚಿತ್ರಾಪುರಾಂತು ಆಮ್ಗಲಿ ಧರ್ಮಪೀಠೆ ಸ್ಥಾಪನಾ ಜಾವ್ನು ಹ್ಯಾ ಧರ್ಮಪೀಠಾ ಅಧಿಪತಿ ಜಾವ್ನು ಯತಿವರ್ಯಾಂಕ ದೀಕ್ಷಾ ದಿಲ್ಲಿ. ಹ್ಯಾ ಚಾರಿ ಧರ್ಮ ಪೀಠಾಂತು ಕವಳೆ ಆನಿ ಚಿತ್ರಾಪುರ ಸ್ನಾತ ಸಂಪ್ರದಾಯಾಕ ಮೇಳ್ನು ತಾಂಕಾ ಮಹಾದೇವು ಆನಿ ವಿಷ್ಣು ದೊಗ್ಗಯಿ ಸರಿಸಮಾನ ಆರಾಧ್ಯ ದೇವ ಜಾಲ್ಲೇಚೆ. ಕಾಶಿ ಆನಿ ಗೋಕರ್ಣ ಮಠ ವೈಷ್ಣವ ಸಂಪ್ರದಾಯಾಕ ಮೇಳ್ನು ತಾಂಕಾ ವಿಷ್ಣುಚಿ ಸರ್ಪೋತ್ತಮು ಜಾಲ್ಲೊ. ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯ ಹ್ಯಾ ದೋನಿ ಮಠಾನಿಯಿ ಮಧ್ವ ಮತ್ತು



ಅಂಗೀಕಾರ ಕರನು ಮುಕ್ತಿ ಪ್ರಾಪ್ತಿ ಕರಕಾ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಭಕ್ತಿ ಶಿವಾಯಿ ಅನ್ಯ ಮಾರ್ಗ  
ನಾ ಮ್ಹಣು ಪ್ರಚಾರ ಕೆಲ್ಲೆ.

ಗೋಮಾಂತಕ ಆನಿ ಪಶ್ಚಿಮ ಕರಾವಳಿಚೆ ಇನ್ನಿತರ ಭಾಗ ವಿಜಯ ನಗರ  
ಆಧಿಪತ್ಯಾಕ ಮೇಳ್ತು ಆಸ್ತನಾ ವಿಜಯನಗರ ರಾಯ ತಿರುಪತಿಚೆ ವೆಂಕಟರಮಣಾಲೆ  
ಪರಮಭಕ್ತ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ತಾನ್ನಿ ವೆಂಕಟರಮಣಾಲೆ ದೆವ್ಕೆ ಬಾಂದುಂಕ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ  
ದಿಲ್ಲೊ. ಅಶೆ ಜಾವ್ನು ಆಮ್ಕೆಲೆ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂನಿ ಬಹುತೇಕ ಜಾಗ್ಯಾರಿ ವೆಂಕಟರಮಣಾಕ  
ಇಷ್ಟ ದೇವು ಕರನು ಘೇವ್ನು ತಾಗ್ಗೆಲಿ ಆರಾಧನಾ ಕೆಲ್ಲಿ.

ಅಶೆ ಕೊಡಿಯಾಲಾಂತು ಆಮ್ಕೆಲೆ ಸಮಾಜಾಂತು ಚಾರಿಯಿ ಧರ್ಮ ಪೀಠಾಂಚೆ  
ಅನುಯಾಯಿ ಶಿಷ್ಯ ಗಣ ಆಸ್ಸು, ವೆಂಕಟರಮಣಾಲೆ ದೆವಳಯಿ ಆಸ್ಸು. ಮಾಗ್ಗಿರಿ ಮಹಾಮಾಯೆಲೆ  
ದೆವಳ, ಆನಿ ವಿರೋಬಾಲೆ ದೆವಳಯಿ ಆಸ್ಸು. ಹೀ ಪ್ರಮುಖ ದೆವ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯ  
ಅನಿಕೆಯಿ ಸಾನ ಹೋಡ ದೆವಳಯಿ ಆಸ್ಸತಿ. ಕೊಡಿಯಾಲ ರಥೋತ್ಸವು, ಶಾರದಾಪೂಜಾ  
ಆನಿ ವಿರೋಬಾ ದೆವ್ಕಾಂತು ವಾರ್ಷಿಕ ಜಾವ್ನು ಚಲಚೂ ಭಜನೀ ಸಪ್ತಾಯ ನಾಂವ ಪಾವ್ವಿಲೆ  
ತಸ್ಸಲೆ ಉತ್ಸವ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸಚೆ. ಹ್ಯಾ ಉತ್ಸವಾಂನಿ ಆಮ್ಕೆಲೆ ಸಮಾಜಾಚೆ ಕೀರ್ತಿ  
ವಾಡ್ಡಯಿಲಿ ಆಸ್ಸು.

### 3. ಮಂಗಳೂರ ಮೊಗಾರೆಂ

ಕದಳೀವನ ಮ್ಹಣು ಖ್ಯಾತಿ ಘೆತ್ತಿಲೊ ಗಾಂವು ಮುಕಾರ್ಸುನು ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಾಚೆ  
ವನಾಂತು ಆಸಿಲೆ ಸುಂದರ ನಗರ ಮ್ಹಣು ನಾಂವ ಪಾವ್ಲೊ. ಕರಾವಳಿ ತೀರಾರಿ ಆಸಿಲೆ  
ನಿಮಿತ್ತ ಹಾಂಗಾ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ಅರ್ಥಾತ್ ನಾರ್ಲಾ ಮಾಡ್ಕೆ ಬರಪೂರ ಆಸ್ಸತಿ. ಕೆದನಾ  
ಪಳ್ಳೆಲ್ಯಾರಿಯಿ ಪಾಚ್ಚಿಸಾಣಿ ಆಸಿಲೆ ಹ್ಯಾ ವೃಕ್ಷಾಂನಿ ನಿಮಿತ್ತ ಮಂಗಳೂರಾಕ ತಾಜ್ಜೆಂಚ  
ಏಕ ಅನುಪಮ ಸೌಂದರ್ಯ ಮೆಳ್ಳಾಂ.

ಕರಾವಳಿ ಪ್ರದೇಶಾಂತುಂ ಜಾವ್ನಿ ಪ್ರತಿಯೇಕ ರೂಕ ರುಕ್ಕಾಡಿ ಮಂಗಳೂರಾಂತುಂ  
ಆಸ್ಸು. ತಶೆಂಚ್ ಫಲ ಪುಷ್ಪಯಿ. ಜಾಲ್ಯಾರಿಯಿ ಮಂಗಳೂರಾ ಮಟ್ಟಾಕ ಪುಲ್ಲಾಂತು  
ಮಲ್ಲಿಕಾ ಪುಷ್ಪ ಮ್ಹಳ್ಯಾರಿ ಮೊಗಾರೆಚಿ ರಾಣಿ. ಸಗ್ಳೆ ವರಸ ಪುಲ್ಲೆಚೆ ಹೆ ಪೂಲ  
ನಾತ್ಲ್ಯಾರಿ ದೇವಾಲೆ ವಿಗ್ರಹಾಕ ಶೃಂಗಾರು ಅರ್ಪಣ್. ವಾರ್ಡಿಕೇ ವಧೂಕ ಸೌಂದರ್ಯ  
ನಾ. ಖಂಚೆಯಿ ಉತ್ಸವಾಕ ಕಲಾಯ್ ನಾ. ಆನಿಕೆಯಿ ಸಾಂಗ್ಲೆ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಸಭಾ,  
ಸಮಾರಂಭಾಂತು ಪ್ರಧಾನ ಅತಿಥಿಕ ಮೋಗು ಆನಿ ಗೌರವು ದಾಕ್ಟೋಕಾ ಜಾಲ್ಯಾರಿ  
ಮೊಗಾರ್ಯಾ ಮಾಳೇನSಚೆ.

ಮಂಗಳೂರ ಮೊಗಾರೆಂ ನಾಂವ ಪಾವ್ವಿಲೆ ಪೂಲ. ಸುವಾಸನೆಕ ಹಾಕ್ಕಾ ಸಮಾನ  
ಆನಿ ಖಂಚೆಯಿ ನಾ. ಹ್ಯಾ ಪುಲ್ಲಾಚೆ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯ ಮ್ಹಳ್ಯಾರಿ ಹೆ ಗಾತ್ರಾಂತುಂ ಸಾನ.



ದಿಗ್ಗಾಯೇನ ಕಾಹೀ ಅರ್ಧ ಇಂಚಾಕಯಿ ಚಿಕೇಚಿ ದೀಗ. ಪಾಂಚ ಪಾಕ್ಯೊ ಆನಿ ಬಣ್ಣ ದುದ್ದಾ ವರಿ ಧವೊ. ಮಾಗಿರಿಯಿ ವರ್ಣನಾ ಕರಕಾ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕಾಹೀ ಚಂದಾಯಿ ನಾತ್ತಿಲೆ ಸರಳ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆ ಕುಸುಮ ಹೆ ಆಮ್ಲೆ ಮೊಗಾಚೆ ಮೊಗಾರೆ.

ಮೊಗಾರ್ಯಾ ಪುಲ್ಲಾಚಿ ವರ್ಣನಾ ಕರುಂಕ ಕಾರಣ ಇತ್ಲಂಕಿ ತಾಜ್ಜೆ ವರೀಚಿ ಮಂಗಳೂರಾಂತು ಜನನಾಂಕ ಯೇವ್ನು, ಮಂಗಳೂರಾಂತು ವಿದ್ಯಾಭಾಸು ಘೇವ್ನು, ಮಂಗಳೂರಚಿ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರ ಕರನು ಘೇವ್ನು ಮಂಗಳೂರಾಂತು ಕೀರ್ತಿ ಘಾತ್ತಿಲೆ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಯಾ ಕ ಆನಿ ಮೊಗಾರ್ಯಾ ಪುಲ್ಲಾಕ ಅನೇಕ ಸಮಾನ ಗುಣ ಆಸ್ಸತಿ. ಮೊಗಾರೆ ಸಾನ ರ್ಘಾಡಾರಿ ಜಾವ್ಚೆ ಸಾನ ಪೂಲ. ಬಾಳೊ ಮಾಮುಯಿ ಮಧ್ಯಮ ವರ್ಗಾಚೆ ಕುಟುಂಬಾಂತು ಜನ್ಮಲಲೊ. ಕಶ್ಮಿ ಮೊಗಾರ್ಯಾಚೊ ಬಣ್ಣ ಧವೊ ಕಿ ತಶೆಂಚ್ ಬಾಳೊಮಾಮುಯಿ ಸದಾಕಾಲ ಧವೇಂಚಿ ವಸ್ತ್ರ ಧಾರಣ ಕರತಾ. ಕಶ್ಮಿ ಮೊಗಾರೆ ಸರಳ ಜಾವ್ನು ಸುಂದರ ಆಸ್ಸ ಕಿ ತಶೆಂಚ್ ಬಾಳೊ ಮಾಮುಯಿ ಆಡಂಬರ್ ನಾತ್ತಿಲೆ ಕೆದನಾಹಿ ಸರಳ ರೀತೀರಿ ಜೀವನ ನಿರ್ವಹಣ ಕರತಾ. ಕಶ್ಮಿ ಪುಲ್ಲೆಲೆಲೆ ಮೊಗಾರೆ ಮಂದಸ್ಥಿತ ಜಾವ್ನು ದಿಸ್ತಾಕಿ, ತಶೆಂಚ್ ಬಾಳೊಮಾಮುಯಿ ಕಷ್ಟ ಜಾವ್ನೊ ಸುಖ ಜಾವ್ನೊ ಕೆದನಾಹಿ ಹಸನ್ಮುಖೀಚಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸ. ಆನಿ ಕಡೇರಿ ಕಶ್ಮಿ ಮೊಗಾರೆ ತಾಜೆ ಸಾಗಂಧ ದಿತ್ತ್ಯಾಚಿ ಸರ್ವಾಲೆಯಿ ಚಿತ್ತ ಆಕರ್ಷಣ ಕರತಾಕಿ ತಶೆಂಚ್ ಆಮ್ಲೊ ಬಾಳೊ ಮಾಮಾನಯಿ ಕವಿತಾ ವಾಚನ, ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನಾ, ಪತ್ರಿಕಾ ವ್ಯವಸಾಯ ಆನಿ ರಂಗ ಭೂಮಿಚೇರಿ ಅಭಿನಯ ಅಶೆ ಬಹುಮುಖ ಪ್ರತಿಭೇನ ಸರ್ವಾಲೆಯಿ ಪ್ರೀತಿ, ಆದರ ಆನಿ ಗೌರವ ಪಾತ್ರ ಕರನು ಗೌಡ ಸಾರಸ್ವತ ಕೊಂಕಣಿಕ ಸಾರಸ್ವತ ಲೋಕಾಂತೂಚಿ ಏಕ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸ್ಥಾನ ಆನಿ ಮಾನ ಘೆವೊನು ದಿಲ್ಲ್ಯಾ.

ಕ್ರಿ.ಶ. 1918

ತಾರೀಕ ತೇರಾ, ಮೈನೊ ಅಗೋಸ್ತ.

ಹ್ಯಾ ಶುಭ ದಿವಸು ಬಾಳೊ ಮಾಮು ಮಂಗಳೂರಾಂತು ಜನ್ಮಲೊ. ಬಾಪ್ಸಲೆ ನಾಂವ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಬಂಟ್ವಾಳ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಬಾಳಿಗಾ ಆನಿ ಆಪ್ಸಲೆ ನಾಂವ ಶ್ರೀಮತಿ ರತ್ನಿ. ವ್ಹಾರ್ಡೀಕ ಜಾತ್ತರಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ. ರತ್ನಿ ಮಾಂಯ್ಲೆಲೆ ಕುಳಾರ ಮಂಗಳೂರಾಂತು. ತಿಗ್ಗಲೊ ಬಾಪ್ಸನು ಮೂಡಬಿದ್ರಿ ಮಂಜುನಾಥ ಪೈ ಮಾಮು ಕಾಜುಬಿಯ್ಯೇಚೊ ವ್ಯಾಪಾರಿ. ಬಾಳೊ ಮಾಮು ಜನ್ಮಾರಬ್ಬ ಆಜ್ಜಾಲೆ ಘರಾ ಕಡೇಚಿ ಆಸೂನು ಅಜ್ಜಾಲೆ ಆನಿ ಆಪ್ಸಲೆ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನಾರೀಚಿ ಹೊಡು ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ. ಬಾಪ್ಸನ ಜನ್ಮ ಆನಿ ಪೈಕ ಮಾತ್ರ ದಿಲ್ಲೆ ಶಿವಾಯಿ ಬಾಪ್ಸಲಿ ಪ್ರೀತಿ ನಾ, ಮಾರ್ಗದರ್ಶನಯಿ ತಾಣೆ ಕರನಿ. ಕಾರಣ ಇತ್ಲಂಕಿ ಬಾಪ್ಸಕ ಕಾಮನಾತಿಲೆ ಧಂದೋಯಿ ನಾತ್ತಿಲೊ ಆನಿ ತಾಚಾಕಯಿ ಚ್ಯಡ ಜಾವ್ನು ಚಾಂಗ ಜನಾಂಲೊ ಸಹವಾಸೂಯಿ ನಾತ್ತಿಲೊ. ಅಶ್ಮಿ ಜಾವ್ನು ಆಪ್ನು ಕುಳಾರಾಚಿ ಅಸಿಲಿ.



ಬಾಮ್ಮುಣು ಅಮಾವಾಸೆಕ ಏಕ ಪಟ ಪುನ್ನೇಕ ಏಕ ಪಟ ಮ್ಹಳ್ಳಾ ವರಿ ಯೇವ್ವು  
ವತ್ತಾಲೊ. ಶುರುವೇ ಪಟ ತಿಕ್ಕಾ ಗರ್ಭಪಾತು ಜಾಲ್ಯೊ. ಮಾಗ್ಗಿರಿ ಚೆರ್ಡು ಜಾತ್ತಾಕೆನಾ  
ಮ್ಹುಣು ಸಂಶಯು ಅಸಿಲೊ. ನರಸಿಂಹ ದೇವಾಲೆ ದೇವಸ್ಥಾನ ಅಸೂನು ಒಳಲಂಕೆ  
ಮ್ಹುಣು ನಾಂವ ಘೆತ್ತಿಲೆ ಮೂಲಿ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತು ವರತಪಸ್ವಿ ಯತಿವರ ಶ್ರೀ ಕಾಶೀಮಠಾಧೀಶ  
ಶ್ರೀಮತ್ ವರದೇಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಗಲೆ ಮೊಕ್ಕಾ ಮಾ ವೆಳೇರಿ ಆವ್ವೊನ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಕ  
ಸಾಷ್ಟಾಂಗ ವಂದನ ಕರನು, “ಪುತ್ರ ಸಂತತಿ ಜಾವ್ವೆ ತಶೆ ಆಶೀರ್ವಾದು ಕರಕಾ” ಮ್ಹುಣು  
ಪ್ರಾರ್ಥನಾ ಕರತಾನಾ, ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂನಿ “ವ್ಯಾಸ ರಘುಪತಿ ಅನುಗ್ರಹ ಕರತಾಲೊ” ಮ್ಹುಣು  
ಶುಭಾಶೀರ್ವಾದು ಕರನು ಫಲಮಂತ್ರಾಕ್ಷತ ದಿಲ್ಲೆ.

ದೇವು ಪಾವ್ಲೊ

ಚೆಲ್ಯಾ ಚೆರ್ಡು ಜಾಲ್ಯೆಂ

ವಾಸುದೇವು ಮ್ಹುಣು ನಾಮಕರಣ ಜಾಲ್ಯೆಂ. ಬಾರಸೊ ಕರನು ಬಾರಾ ನಾಂವ್ವೆಂ  
ದವರ್ಲೆಲೆಂ ಕಂಯ. ತಾಂತುಂ ಆಪೊಚೆಂ ನಾಂವ ವಾಸುದೇವ ಊರನು, ಗುಡ್ಡೆಂ ನಾಂವ  
ವಾಸು ಚಾಲು ಜಾಲ್ಯೆಂ.

ಚೆರ್ಡಾನ ಸಾನ ಆಸ್ತಾನಾ ಏಕ ದಿವಸು ಬಾಪ್ಪುಸು ಏಕಾಏಕೆ ಆಯ್ಲೊ,

‘ಚೆರ್ಡಾಕ ದೀಗೋ’ ಮ್ಹುಣಾಲೊ ತೊ ಮಾರೆಕಾರುಸೊ. ಆವ್ವು ದೂದ  
ಪಿವೈತ್ಸಚಿ ಆಸಿಲಿ. “ದೂದಪಿವ್ವು ಜಾತ್ತರಿ ದಿತ್ತಾಂ” ಮ್ಹುಣಾಲಿ ತೀ ಬಾವ್ವಿ. ತೆದ್ನೊಳುತಾಯಿ  
ರಾಬ್ಬಿ ತಿತ್ತುಲಿ ಸೈರಣ ತಾಗ್ಗಲಾಗ್ಗಿ ನಾ. ತಾಣೆ ಚೆರ್ಡಾಕ ಉಪ್ಪುನು ಘೇವ್ವು ಸೀದಾ  
ಭಾಯ್ರ ಚಮ್ಕಲೊ. ‘ಅಯ್ಯೋ ಮೆಗ್ಗೆಲೆ ಚೆರ್ಡು!’ ಮ್ಹುಣು ಆವ್ವೊನ ಮಾರ್ಲಿ ಕೆನಾಟ.  
ಘರಾ ಕಡೆ ಆಸ್ಸಿಲೆ ಕಾಮಾ ಚೆಡ್ವಾನ ಹೆಂ ಪೊಳೋನು ಧಾವ್ವು ಒಚ್ಚೊನು ಚೆರ್ಡಾಲೆ  
ಆಜ್ಜಾಕ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ತೊ ತತ್ಕ್ಷಣ ಬಸ್ ಸೈಂಡಾಕ ಧಾಂವ್ಲೊ. ಬಾಪ್ಪುಸು ಚೆರ್ಡಾಕ  
ಘೇವ್ವು ರಾಬ್ಬಾ ಥಂಯಿ ಬಸ್ಸಾಕ ರಾಕ್ಕುನು. ಬಹು ಮೂಲ್ಯನಿಧಿ ಹಾತ್ತಾಂತು ಆಸ್ಲಾರಿ  
ಕಶ್ಚೆಂ ಜಾಗ್ರತಾ ಘೆತ್ತಾತಿ ಕೆ ತಶೆಂ ಜಾಗ್ರತೇರಿ ಚೆರ್ಡಾಕ ಧರ್ನು. ಥಂಯಿ ವಾಗ್ನುದ್ಧ  
ಜಾಲ್ಯೆಂಕೆ ಮುಷ್ಟಿಯುದ್ಧ ಜಾಲ್ಯೆಂಕೆ ಚೆರ್ಡಾಕ ನ್ಹಯಿ ನಾತ್ರಾಕ ಘೇವ್ವು ಆಜ್ಜೊ  
ಹೂಮ ಪುಶಿತ್ಸಚಿ ಘರಾ ಕಡೆ ಆಯ್ಲೊ. ಆನಿ ಧುವ್ವೇಲೆ ಹಾತ್ತಾಂತು ದೀವ್ವು “ಚೆರ್ಡಾಲಿ  
ಜಾಗ್ರತಾ ಕರಿಗೊ ಆಮ್ಮಾ” ಮ್ಹುಣು ಸಾಂಗುನು ಪರತ ಆಂಗಡಿ ಚಮ್ಕಲೊ.

ಸಾಂಜೇರಿ ಘರಾ ಕಡೆ ಯೆತ್ತರಿ ತೊ ಮ್ಹುಣಾಲೊ “ಆಜಿ ಜಾವಂಯಿ ಮನುಷ್ಯ  
ರಾಕ್ಷಸುಸೊ ದಿಸ್ಲೊ ಮಾಕ್ಕಾ, ತೊಂಡಾ ಆಯ್ಕಿಲೆಂ ಸೊವ್ಲೆಂ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕಡೇರಿ ಮಾತ್ರ  
ಚೆರ್ಡಾಕ ಮೆಗ್ಗೆಲೆ ಹಾತ್ತಾಂತು ದಿಲ್ಲೆಂ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ “ಆನಿ ತುಮ್ಗೆಲೆ ಘರಾ ಮೆಟ್ಟಾರಿ  
ಪಾಯು ದವರ್ನಾ. ಹ್ಯಾ ಚೆರ್ಡಾಕ ಉಪನಯನ ಸಂಸ್ಕಾರು ತುಮಿ ಕೊಣಾಲೆ ಕರಾನ  
ಕರ್ಮತಾಚಿ ಮ್ಹುಣು ಹಾಂವಯಿ ಪಳೆತಾಂ” ಅಶೆಂ ಸಾಂಗುನು ಚಮ್ಕಲಾ ತೊ.



ವೋಯಿ, ಪನ್ನಾಸ ಸಾಟಿ ವರಸಾಂ ಪುಡೆ ಆಮ್ಲೆ ಸಮಾಜಾಂತು ಚೆಲ್ಯಾ  
ಚೆರ್ಡುವಾಂಕ ಸಾತ ನಾ ಆಟ ವರ್ಷ್ ಪ್ರಾಯೇರಿ ಉಪನಯನ ಕರ್ನು ಗಾಯತ್ರಿ ಉಪದೇಶು  
ಕರತಾಲಿಂಚಿ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯ ಹ್ಯಾ ಸಂಸ್ಕಾರಾಕ ಅತಿಶಯ ಜಾವ್ನು ಮಹತ್ವಯಿ  
ದಿತ್ತಾಲಿಂಚಿ. ಬಾಪ್ಸುನ ಜೀವಂತ ಆಸ್ಲಾರಿ ತಾಣೆಚಿ ಯಜ್ಞೋನವೀತ ಘಾಲ್ನು ಗಾಯತ್ರೀ  
ಮಂತ್ರೋಪದೇಶು ಕರಕಾ. ತಶೆಂ ಜಾವ್ನು ಬಾಪ್ಸುನ ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಅಧಿಕಾರಾ ವಿಷಯಾಂತು  
ಸಾಂಗುನು ಸೊಳ್ಳೆಂ.

ರಷ್ಯನ್ ಭಾಷೆಂತು ಏಕೆ ಮ್ಹಣ್ಣಿ ಆಸ್ಲೆಕಿ “ಬಾಪ್ಸುನು ಬುದ್ಧಂತು ಜಾಲ್ಯಾರಿ  
ಧೂವ ಕುಶಾಗ್ರಮತಿ ಜಾತಾ. ಆಪ್ನು ಬುದ್ಧಂತಿ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಪೂತು ಬುದ್ಧಂತು ಜಾತಾ”.  
ಮ್ಹಣು. ತೆಂ ಏಕ ಪ್ರಕೃತಿಚೆಂ ನಿಯಮ. ಆಪ್ನಾಕ ಪೂತು ಲಾಗಿ, ಬಾಪ್ಸಾಕ ಧೂವ  
ಮ್ಹಳ್ಯಾರಿ ಪ್ರೀತಿ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಆಮ್ಲೆ ವಾಸುಕ ಆಪ್ನಲಿ ಆನಿ ಬಾಪ್ಸಲಿ ದೂಗ್ಗಾಲಿಯಿ  
ಪ್ರೀತಿ ಆಪ್ನಾನ್ವಚಿ ದೀವ್ಕಾ ಪಳ್ಳಿ. ಹ್ಯಾ ಪ್ರೀತಿನ, ತೊ ದುಡ್ಡಾನ ನ್ಹಂಯಿ ಜಾಲ್ಯಾರಿಯಿ  
ಪ್ರತಿಭೆನ ಶ್ರೀಮಂತು ಜಾಲ್ಲೊ. ಆಪ್ನು ಲಾಗಿ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಚೆಂ ಹುಮ್ಮಂ, ಮ್ಹಣ್ಣೋ,  
ಜಾನಪದ ಗೀತ, ಭಜನಾ ಆನಿ ಕಾಣಿಯೆಂಚೆಂ ಅಮೂಲ್ಯ ಸಂಗ್ರಹ ಆಸಿಲೆಂ. ತಿಕ್ಕಾ ಸುಶ್ರಾವ್ಯ  
ಜಾವ್ನು ಗೀತ ಮ್ಹಣುಂಕ ಗೊತ್ತಾಸಿಲೆಂ. ಜಾಲ್ಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ಬಾಲ್ಯಾರಂಭಾರೀಚಿ ವಾಸುಕ  
ನಿಧಿ ಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾಲ್ಲಿ. ತಾಣೆ ಘರಾ ಕಡೆ ಭಜನ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯ ಆಡ್ಸರೆ ಪಡ್ಸರೆ ಅವಕಾಶು  
ಮೆಳ್ಳೆಲೆ ಪೇಳೇರಿ ಗೀತ ಸಾಂಗುಂಕ ಆರಂಭ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ತಾಕ್ಕಾ ಸಮ ಜಾವ್ನು ದೇವಾನ ತಾಕ್ಕಾ  
ಸುಮಧುರ ಕಂಠಾಯಿ ದಿಲ್ಲೊ.

ವಾಸುಲೆಂ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಮಣ್ಣುಗುಡ್ಡಾರಿ ಆಸ್ಲಿಲೆ ಮುನ್ಸಿಪಲ್  
ಎಲಿಮೆಂಟರಿ ಸ್ಕೂಲಾಂತುಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ತಾಚ್ಚೆ ನಂತರ ಬಾಸೆಲ್ ಇವಾಂಜಿಕಲ್ ಮಿಶನ್  
(ಬಿ.ಇ.ಎಂ.) ಹೈಸ್ಕೂಲಾಂತುಂ ಮೆಟ್ರಿಕ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಬಾವಟೆಗುಡ್ಡಾರಿ ಆಸ್ಲಿಲೆ ನಾಂವಾದಿಕ  
ಸೈಂಟ್ ಎಲೋಸಿಯಸ್ ಕೊಲೇಜಾಕ ಉಚ್ಚ ಶಿಕ್ಷಣಾಕ ತೊ ಚಮ್ಕಲೊ. ತೆದನಾಂಚೆ  
ಶಿಕ್ಷಣ ಪದ್ಧತಿಕ ಅನುಗುಣ ಜಾವ್ನು ದೋನಿ ವರ್ಸಾಂಚೆಂ ಇಂಟರ್ ಪಾಸ್ ಜಾತ್ತರಿ ಪದವೀ  
ಕ್ಲಾಸಾಕ ಒಚ್ಚೊಕಾ ಆಸಿಲೆಂ. ದೋನಿ ವರ್ಷ ಜಾತ್ತನಾ ವಾಸುಕ ವಾಯ್ಡಾ ತಾಪು  
(ಟೈಫಾಯ್ಡ್) ಯೇವ್ನು ಪರಿಕ್ಷೇಕ ಬೊಸ್ವಾಕ ಜಾಯ್ನಿ. ಹೆರವರಸ ಸಿಲೆಬಸ್ ಬದಲ್  
ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಜಾಲ್ಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ತಾಕ್ಕಾ ವಾಪಾಸ ಶಿಕ್ಷಕಾ ಪಳ್ಳೆಂ. ತಶೆಂ ಜಾವ್ನು ದೋನಿ  
ವರಸಾಂಚೆಂ ಇಂಟರ್ ಮೀಡಿಯೆಟ್ ವಾಸುಕ ತೀನಿ ವರ್ಷಾ ನಂತರ ಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾಲ್ಲೆಂ;  
ಮಾಗ್ಗಿರಿ ತಾಣೆ ಶಿಕ್ಷಣ ಥಯೊಂಚಿ ರಾಬ್ಕೋಕಾ ಪಳ್ಳೆಂ. ಮೃತ್ತಿಪರ ಶಿಕ್ಷಣ ಜಾಪ್ಕಾ.  
ಜಾಲ್ಯಾರಿ ತೆದ್ದಾನಾ ಮದ್ರಾಸ ನ್ಹಂಯವೆಂ ಮುಂಬಯ್ಕ ಯಾ ಬನಾರಸಾಕ್ ವಚ್ಚೊಕಾ  
ಪಡತಲೆಂ. ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂನಿ ತಾಕ್ಕಾ ಮಂಗಳೂರ ಸೊಡುಂಕ ಅನುಮತಿ ದೀನಿ.  
ಅಶೆಂ ತೊ ಮಂಗಳೂರಾಂತೂಚಿ ರಾಬ್ಲೊ.



## 4. ಶ್ರೀ ರಾಮೇಶ್ವರಾಲೆ ಸನ್ನಿಧಿಂತು

ಲಂಕೆಕ ಒಚ್ಚಾಕ ಶ್ರೀರಾಮಾನ ದಕ್ಷಿಣ ಸಮುದ್ರಾಕ ಸೇತು ಬಾಂದೊ. ಕಪಿ ಸೈನ್ಯಾಂಕ ಘೇವ್ನು ಲಂಕೆಕ ಪಾವ್ನು ರಾವಣ-ಕುಂಭಕರ್ಣೇತ್ಯಾದಿ ರಾಕ್ಷಸಾಂಚಿ ವಧಕರನು ಸೀತಾ ಮಾತೇಕ ಬಂಧಮುಕ್ತ ಕರನು ಪರತ ಯೆತ್ತನಾ ತಾಣೆ ಬಾಂದಯಿಲೊ ಸೇತು ತಿಕ್ಕಾ ದಾಕೊಚಿ ಖಾತಿರ ತಾಣೆ ಪರಿವಾರ ಸಮೇತ ಜಾವ್ನು ದಕ್ಷಿಣ ಸಮುದ್ರ ತೀರಾರಿ ಥೊಡೊ ವೇಳು ಘೆತ್ಲೊ. ತದ್ದನಾ ಥಂಯಿ ಆಸಿಲೆ ಋಷಿಂನಿ ಸೀತಾ-ರಾಮ-ಲಕ್ಷ್ಮಣಾಂಕ ಭೆಟ್ಟುಂಕ ಆಯ್ಕಿಲೆ ವೇಳಾರಿ ಶ್ರೀ ರಾಮಾನ ತಾಂಗಲಾಗಿ ಜನ್ಮತ: ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ರಾವಣ ಆನಿ ಕುಂಭಕರ್ಣಾಲಿ ವಧಾ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ನಿಮಿತ್ತಾನ ಜಾಲ್ಲೊ ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯಾ ದೋಷ ಕಶ್ಚಿ° ಪರಿಹಾರು ಕರಯೇತ ಮ್ಹಣು ನಿಮ್ಹಿತಾನಾ ತಾನ್ನಿ ಮಹಾದೇವಾಲಿ ಆರಾಧನಾ ಕರನು ತಾಗ್ಲೊ ಅನುಗ್ರಹ ಪ್ರಾಪ್ತ ಕೆಲ್ಯಾರಿ ಸರ್ವ ಪಾಪ° ಪರಿಹಾರ ಜಾತ್ಯಾಚಿ ಮ್ಹಣು ಸಾಂಗ್ಲೆ°. ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ಏಕ ಸುಮುಹೂರ್ತು ಸಾಂಗುನು ತ್ಯಾ ವೇಳೇರಿ ಈಶ್ವರಾಲೆ ಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಕರನು ಆರಾಧನಾ ಪ್ರಾರಂಭ ಕರುಂಕಯಿ ಸಾಂಗ್ಲೆ°. ಶ್ರೀರಾಮಾನ ಹನುಮಂತಾಕ ತತಕ್ಷಣ ಆಪ್ಣೊನು ಕೈಲಾಸಾಕ ಒಚ್ಚೊನು ಶಿವಲಿಂಗ ಘೇವ್ನು ಯೇವ್ಕಾ ಮ್ಹಣು ಆಜ್ಞಾ ದಿಲ್ಲಿ. ಹನುಮಂತು ವಾಯು ವೇಗಾರಿ ಕೈಲಾಸಾಕ ಚಮ್ಕಲೊ.

ಸೀತಾ-ರಾಮ-ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಹಾನ್ನಿ ಹನುಮಂತು ಲಿಂಗ ಹಾಡ್ತಲೊ ಮ್ಹಣು ರಾಕ್ಷೊನು ಬಸ್ಲಿಂತಿ. ಹನುಮಂತಾಕ ಸಕಾಲಾರಿ ಯೇವ್ನು ಪಾವ್ವಾಕ ಜಾಯ್ನಿ. ಮುಹೂರ್ತಾಚಿ ಘಡಿ ಖಳಂಬಾಯ್ನಾ ತಶೆ ಸೀತಾಮಾತೇನ ರೆವೆಂಚೆ ಏಕ ಲಿಂಗ ನಿರ್ಮಾಣ ಕೆಲ್ಲೆ°. ಶ್ರೀರಾಮಾನ ಪ್ರಾಣ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಕರನು ಶಿವಾಲಿ ಆರಾಧನಾ ಕೆಲ್ಲಿ. ಪರಮೇಶ್ವರು ಪ್ರಸನ್ನ ಜಾಲ್ಲೊ.

ಥೊಡೇಚಿ ವೇಳಾನಿ ಹನುಮಂತು ಕೈಲಾಸಾ ತಾಕ್ನು ಲಿಂಗ ಘೇವ್ನು ಪರತ ಆಯ್ಲೊ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಹಾಂಗಾ ಪರಮೇಶ್ವರಾಲಿ ಪೂಜಾ ಜಾವ್ನು ಗೆಲ್ಯಾ. ಹೆ° ಪೊಳೊನು ಶುರುವೇಕ ತಾಕ್ನಾ ದುಃಖ ಜಾಲ್ಲೆ° ಮಾಗ್ಗಿರಿ ಕೋಪು ಆಯ್ಲೊ. ಸೀತಾಮಾತೇನ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಲಿಂಗ ಕಾಣ್ಣು ತ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರಿ ಆಪಣ್ಯಾನ ಹಾಳೆಲೆ ಲಿಂಗ ದವೂರ್ಚಾಕ ಪ್ರಯತ್ನ° ಕೆಲ್ಲೆ°. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ದೇವಾಲಿ ಮಾಯಾ ಕಸ್ಸಲಿಕೆ. ರೆವೆ° ಲಿಂಗ ಜಾಲ್ಯಾರಿಯಿ ತಾಗ್ಲೆಲೆ ಸರ್ವ ಪ್ರಯತ್ನ ನಿಷ್ಫಲ ಜಾಲ್ಲೆ°, ಕಸ್ಸಲೆಯಿ ಜಾವ್ನ್ಯೊ ಭಕ್ತಾಲೆ° ಮನ ದುಕ್ಕೊಚೆ ನಾಕ್ಯಾ ಆನಿ ತಾಗ್ಲೊ ಶ್ರಮೂಯಿ ನಿರರ್ಥಕ ಜಾವ್ವಾಕ ನಜ್ಜ ಮ್ಹಣು ಶ್ರೀರಾಮಾನ ತಾಣೆ ಹಾಳೆಲೆಯಿ ಲಿಂಗ ಥಯೊಂಚ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಕರ್ನು, “ಆನಿ ಮುಕಾರಿ ಹನುಮಂತಾನ ಹಾಳೆಲೆ ಲಿಂಗಾಕ್ಚಿ ಪ್ರಥಮ ಪೂಜಾ ಜಾತ್ಲಿ, ಸೀತೇನ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಲಿಂಗಾಕ ಗೌರವು ಮೆಳೊ” ಅಶೆ ಆದೇಶು ದಿಲ್ಲೊ. ತಾಜ್ಜೆ ಪ್ರಮಾಣ ತೀರ್ಥ ಕ್ಷೇತ್ರ ರಾಮೇಶ್ವರಾಂತು° ಅಜಿಕಯಿ ದೋನಿ ಲಿಂಗ° ಆಸ್ಸೊನು ಹನುಮಂತಾನ ಹಾಳೆಲೆ ಲಿಂಗಾಕ ಪ್ರಥಮ ಪೂಜಾ



ಜಾವ್ನು ಪ್ರಧಾನ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರಾಲೆ ಲಿಂಗಾಕ ಉಪರಾಂತೆ ಪೂಜಾ ಜಾತ್ನಾ.

ಕಾಶಿ ಯಾತ್ರಾ ಕೆಲ್ಲೆಲ್ಯಾಂನಿ ರಾಮೇಶ್ವರಾಕಯಿ ಒಚ್ಚೂಕಾ ಮ್ಹಣು ಆಮ್ಕೆಲೆ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂನಿ ಉತ್ತರ ಭಾರತಾಚೆ ಶ್ರೀ ಕಾಶೀ ಆನಿ ದಕ್ಷಿಣಭಾರತಾಚೆ ರಾಮೇಶ್ವರ ಹ್ಯಾ ದೋನಿ ತೀರ್ಥ ಕ್ಷೇತ್ರಾ ಮಧ್ಯಂತು ಭಾವನಾತ್ಮಕ ಸೇತು ಬಂಧನ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಆಸ್ಸಾ. ತಶೆಂಚ್ ಆಮ್ಕೆಲೆ ಧರ್ಮಪೀಠ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಶ್ರೀ ಕಾಶೀಮಠ ಸಂಸ್ಥಾನಾಚೊ ಮೂಲಮಠು ಕಾಶಿಂತು ಆಸೂನು ತಾಚ್ಯೊ ಏಕು ಮಠು ರಾಮೇಶ್ವರಾಂತೂಯಿ ಆಸ್ಸ. ಮಾತ್ರನ್ಹಂಯಿ ಮಠಾಕ ಸಂಬಂಧ ಪಾವ್ಪಿಲಿ ಶ್ರೀ ಕೋದಂಡ ರಾಮಾಲಿ ಗುಡಿ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರ ದೇವಳಾಚೆ ಪ್ರಾಕಾರಾ ಭಿತರಿ ಆಸ್ಸೂನು ಅನಾದಿ ಕಾಲ ಧರನು ಶ್ರೀ ಕಾಶೀ ಮಠು ಆನಿ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನ ಹಾಂಚೆ ಭಿತರಿ ಸುಮಧುರ ಸಂಬಂಧು ಆಸ್ಸ ಮ್ಹಣು ದಾಕ್ಟೊನು ದಿತ್ನಾ.

ಶ್ರೀಮತ್ ವರದೇಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಲೆ ಶಿಷ್ಯ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಕೃತೀಂದ್ರ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಗೆಲೆ ಕಾರಕೇದಿ ವೇಳಾರಿ ರಾಮೇಶ್ವರಾಂತು ಆಸಿಲೆ ಕಾಶೀಮಠಾಚೊ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರು ಕರಕಾ ಪಳೊ. ಮಂಗಳೂರಚೆ ಆಮ್ಕೆಲೆ ಸಮಾಜ ಬಾಂಧವಾಂನಿ ಸಕ್ರಿಯ ಜಾವ್ನು ಹ್ಯಾ ಪುಣ್ಯ ಕಾರ್ಯಾಂತು ಭಾಗಘೆತ್ಲೆ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ 15-3-1927 ದಿವಸು ಪುನರ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಆನಿ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ಮಠಾಚೆ ಉದ್ಘಾಟನೆ ದಿವಸು ಮಂಗಳೂರಾ ಥಾವ್ನ್ ಶಿಷ್ಯ ವೃಂದಾಂನಿ ವತ್ತನಾ ಏಕುಣ್ವೇಸ ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯೆಚೊ ನವಯುವಕು ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ವಾಸುದೇವಾಕಯಿ ಘರಾಕಡಚ್ಯಾಂನಿ ತಾಂಗೆಲೆ ಪುರೋಹಿತ ಭಟ್ಟಾಲೆ ಜವಳ ಪೆಟೊನುದಿಲ್ಲೊ. ತಾನ್ನಿ ತಾಕ್ಕಾ ಕಸ್ಸಲ್ಯಾಕ ಪೆಟಯ್ಲೊ?

ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಲೆ ಅಮೃತ್ ಹಸ್ತಾಂನಿ ಮಠಾಚೆ ಉದ್ಘಾಟನೆ ಜಾಲ್ಲಿ. ತಶೆಂಚ್ ಕೋದಂಡ ರಾಮ ವಿಗ್ರಹಾಂಚೆಯಿ ಪುನರ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಜಾಲ್ಲಿ. ತೆ ಜಾತ್ನರಿ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಲೆ ಎದ್ರಾಕ ಮಾತ್ಲೆ ಪಂದಾಕ ಪೂಲ್ನು ರಾಬ್ಬಿಲೊ ಮುಂಜಿ ವ್ಹರೇತು ವಾಸುದೇವಾಕ ಸ್ವಾಮ್ಯಾನೀಚಿ ಯಜ್ಞೋಪವೀತ ಘಾಲ್ನು ತಾಕ್ಕಾ ಪಾವನ ಕೆಲ್ಲೊ. ಅಶೆ ಗುರುಂಗೆಲೆ ಆಶೀರ್ವಾದಾರಿ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ಚರ್ಡಾಕ ಶಿಷ್ಯಾಂಗೆಲೆ ಅನುಗ್ರಹಾರಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣತ್ವ ಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾಲ್ಲೆ. ಉದ್ಘಾಟನೆ ದಿವಸು ರಾತ್ರಿ ನ್ಹಂಯಿ, ಉಪನಯನಾ ರಾತ್ರಿ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರ ಕಾಶೀಮಠಾಂತು ಚೆಲ್ಲೆಲೆ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಾಂತು ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಲೆ ದಿವ್ಯ ಸನ್ನಿಧಿಂತು ಮುಂಜಿ ವ್ಹರೆತಾನ ಸುಶ್ರಾವ್ಯ ಜಾವ್ನು ಸಂತ ತುಕಾರಾಮ ಆನಿ ಜ್ಞಾನೇಶ್ವರ ಹಾಂಗೆಲೆ ಅಭಂಗ ಆನಿ ಭಕ್ತಿ ಗೀತೆ ಸಾಂಗುನು ಸರ್ವಾಂಕಯಿ ಮಂತ್ರಮುಗ್ಧ ಕರತಾನಾ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಕಯಿ ಆನಂದ ಜಾಲ್ಲೆ. ತ್ಯಾ ದಿವಸಾ ಮಟ್ಟಾಕ ವಾಸುದೇವಾಚೆ ಪ್ರಮುಖ ಆಕರ್ಷಣ ಜಾಲ್ಲೊ.

ಇಂಟರ್ ಮೀಡಿಯೇಟ್ ಥಾಂಯಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಘೇವ್ನು ನವ ಯುವಕು ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ವಾಸುದೇವಾನ ನೌಕರಿ ಕರನು ತಾಗ್ಗೆಲಿ ಅದೃಷ್ಟ ಪರೀಕ್ಷಾ ಪ್ರಾರಂಭ ಕೆಲ್ಲಿ. ಮಂಗಳೂರಚೊ ಸುವಿಖ್ಯಾತ ಲೆಕ್ಕ ಪರಿಶೋಧಕು ಅಡಿಗೇ ಉಮಾನಾಥ ರಾವಾ ಲಾಗಿ



ತಾಗ್ಗೆಲೊ ಸಹಾಯಕು ಮ್ಹಣು ದೇಡ ವರಸ ಕಾಮ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ತಾಜ್ಜೆ ಅನಂತರ ಮ್ಹಳ್ಯಾರಿ 1941 ಧರನು 1946 ಥಾಂಯಿ, ತ್ಯಾ ವೇಳೇರಿ ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲಾಂತ್ಲು ಜನಪ್ರಿಯ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಕನ್ನಡ ದೈನಿಕ 'ನವಭಾರತ' ಆನಿ 'ಸಾರಸ್ವತ' ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಪ್ತಾಹಿಕ ಹ್ಯಾ ದೋನಿ ಪತ್ರಿಕೆಂತ್ಲು ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮಿ ಜಾವ್ನು ತಾಣೆ ಸೇವಾ ಕೆಲ್ಲಿ.

ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲಾಚೆ ಔದ್ಯೋಗಿಕ, ಆರ್ಥಿಕ ಆನಿ ಹೆರಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ಲು ನಾಂವ ಪಾವ್ಪಿಲೊ ಮಹಾಶಯು ಶ್ರೀ ವಿ.ಎಸ್. ಕುಡವು ಹಾಂಗಲೆ ಸುಪಾದಕತ್ವಾರಿ ಆಸ್ಸಿಲೆ 'ನವಭಾರತ' ಆನಿ 'ಸಾರಸ್ವತ' ಹ್ಯಾ ದೊನ್ನೀಯಿ ಪತ್ರಿಕೆ ಮುಖಾಂತ್ರ ವಾಸುದೇವ ಬಾಳಿಗಾನ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸರಸ್ವತಿಲಿ ಆರಾಧನಾ ಕರುಂಕ ಆರಂಭ ಕರತಾನಾ, ಕನ್ನಡ ಆನಿ ಕೊಂಕಣಿನ ಗೀತರಚನಾಯಿ ಕರಚ್ಯಾಕ ಪ್ರಾರಂಭ ಕೆಲ್ಲೆಲೆಂ. ತ್ಯಾಚಿ ವೇಳೆಕ ಸಮ ಜಾವ್ನು 1942 ಇಸ್ವಿಂತ್ಲು 'ಸಾರಸ್ವತ' ಕಾರ್ಯಾಲಯಾಕ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಕೃತೀಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂನಿ ಭೇಟಿ ದಿಲ್ಲೆ ಪೇಳಾ ತಾಂಕಾಂ ಕಾರ್ಯಾಲಯಾಚ್ಯಾಂನಿ ಪಾದಪೂಜಾ ದವೊರ್ನು ಘೆತ್ತನಾ ವಾಸುದೇವಾನಯಿ ಆಪ್ಣಾಲೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನಾ ಕಾಮಾಂತ್ಲು ಪ್ರಗತಿ ಜಾವ್ಚೆ ತಶೆಂ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಲೊ ಶುಭಾಶೀರ್ವಾದು ಘೆತ್ಲೊ. ತೇಚಿ ಸಮಯಾರಿ ಮಂಗಳೂರಾಂತ್ಲು ಪ್ರಥಮ ಗೌಡಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸಮ್ಮೇಳನ ಜಾವ್ನು ಸೇವಾಸಂಘಾಚೆ ಉದಯ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ವಾಸುದೇವಾನ ತಾಂತೂಂಯಿ ಸಕ್ರಿಯ ಜಾವ್ನು ಭಾಗ ಘೆತ್ಲೆಂ. ತಾಂತ್ಲು ಭಾಗ ಘೆತ್ತಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ತಾಕ್ಚಾ ಸಮಾಜಾ ವ್ಯಯಿ ಅಭಿಮಾನು ಜಾಗೃತ ಜಾಲ್ಲೊ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ಮಾತೃಭಾಷಾ ಕೊಂಕಣಿಕ ಕಾಹಿಂ ಪುಣಿ ಸೇವಾ ಕರಕಾ ಮ್ಹಣು ಪ್ರೇರೇಪಣಾ ಮೆಳ್ಳಿ. ಅವಕಾಶು ಮೆಳ್ಳೆ ವೇಳಾರಿ ತೊ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ಲು ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನಾ ಕರತ್ವಚಿ ರಾಬೊ.

ಅಶೆಂ ಕಾಲು ಧಾಂವ್ತ್ಯಾಚಿ ಗೆಲ್ಲೊ.

1946 ತುಂ ತಾಣೆ 'ನವಭಾರತಾ'ಕ ವಿದಾಯ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. 'ಸಾರಸ್ವತ' ಪತ್ರಿಕಾ ಬಂದ ಪಳ್ಳಿ. ಗೌಡಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಂಕ ದ.ಕ. ಜಿಲ್ಲಾಂತ್ಲು ಕೊಂಕಣಿಚಿ ಖಕಿ ಪುಣಿ ಪತ್ರಿಕಾ ನಾ ಜಾಲ್ಲಿ.

ವಾಸುದೇವಾನ ಸರಸ್ವತಿಲಿ ಆರಾಧನಾ ಪಾಂಚ ವರ್ಷ ಕರನು ತಿಗ್ಗೆಲೊ ಸದನುಗ್ರಹ ಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾತ್ತರಿ ಧನಲಕ್ಷ್ಮೀಲೆ ಆವಾಸ ಸ್ಥಾನಾ ತೆತಾಂತ್ಲು ದೃಷ್ಟಿ ಘಾಲ್ಲಿ. ಶ್ರೀಮಾನ್ ಅಮ್ಮೆಂಬಳ ಸುಬ್ರಾಯ ಪೈ ಹಾನ್ನಿ ಆರ್ಥಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರ ಆನಿ ವಿದ್ಯಾರಂಗಾಂತ್ಲು ಆಸಿಲೊ ಅಪರಿಮಿತ ಅವಕಾಶು ದಾಕೊನು ದಿವ್ಚೆ ಪಾತಿರ ಕೆನರಾಬ್ಯಾಂಕ್ ಆನಿ ಕೆನರಾ ಹೈಸ್ಕೂಲ್ ಸ್ಥಾಪನ ಕರನು ಸರ್ವಾಂಕಯಿ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಫಲಶ್ರುತಿ ಜಾವ್ನು ಮಂಗಳೂರಾಂತ್ಲು ಆಮ್ಕೆಲ್ಯಾಂಕ ಬ್ಯಾಂಕಿಂಗ್ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ಲು ಭವಿಷ್ಯ ಉಜ್ವಲ ಮ್ಹಣು ದಿಸ್ಸೊನು ಅನೇಕ ಜನಂ ತ್ಯಾ ಕ್ಷೇತ್ರಾಕ ಚಮ್ಕಲಿಂತಿ. ತ್ಯಾ ವೇಳೇರಿ ವಾಸುದೇವಾನಯಿ 1946 ಥಾವ್ನ್ 1947 ಥಾಂಯಿ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಆಫ್ ಮಂಗಳೂರಾಚೆ ಬಂದರ ಶಾಖೆಚೊ ಮನೇಜರು ಜಾವ್ನು ಕಾಮ



ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಬ್ಯಾಂಕಾಚೆ ಕಾಮಾನ ತಾಕ್ಚಾ ತುಪ್ಪಿ ದೀನಿ. ತಶೆಂ ಜಾವ್ನು ತಾಣೆ ತೆಂ ಸೋಣ್ಣ್ ಮುಕಾವೆಲೆಂ ನವ್ನ್ ವರ್ಷ್ ಆಲ್ ಇಂಡಿಯಾ ಜನರಲ್ ಇನ್ಸೂರೆನ್ಸಾಂತ್ ಸೇವಾ ಕೆಲ್ಲಿ. ಮಧ್ಯ ಮಧ್ಯೆಂತ್ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಗೀತ ಆನಿ ಅಭಿನಯ ಹಾಕ್ಚಾ ಯೆ ವ್ಯಯ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ದೇವಾನ ಬರೋ ಕಂರು ದಿಲ್ಲೆಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ಸಭಾಸಮಾರಂಭಾಂತ್ ತಾಕ್ಚಾ ಗೀತ ಸಾಂಗುಂಕ್ ಆಮಂತ್ರಣ ದಿತ್ತಾಲಿಂಚೆ. ಕೋಕಿಲಾ ಕಂರು ಆಸಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ತೊ ಜನಪ್ರಿಯ ಗಾಯಕ ಜಾವ್ನು, ಬಂಟ್ವಾಳ ವಾಸುದೇವ ಬಾಳೊ ಆಸಿಲೊ ಬಾಳೊಮಾಮು ಜಾಲ್ಲೊ. ತಾಕ್ಚಾ ಲಗ್ನಯಿ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಸಹಧರ್ಮಿಣಿಲೆಂ ನಾಂವ ಶ್ರೀಮತಿ ಉಮಾ ಯಾನೆ ಶಾಂತಾ ಬಾಳಿಗಾ. ಕುಲೀನ ಬೈಲೂರ ಘರಾಣ್ಯಾಚೆ ಪಾಂಡುರಂಗ ಕಿಣಿಯಾಲಿ ಧೂವ. ಹ್ಯಾ ದಂಪತಿಂಕ್ ಏಕು ಚೆಲ್ಲೊ ಆನಿ ಏಕೆ ಚೆಲ್ಲಿ ಅಶೆಂ ಸಂತತಿಯಿ ಜಾಲ್ಲಿ. ಚೆಲ್ವಾಲ್ ನಾಂವ ಶ್ರೀನಿವಾಸು ಆನಿ ಚೆಲಿಯೆಲೆಂ ಇಂದುಮತಿ. ಚೆಲ್ವಾಕ ಏಕು ಚೆಲ್ಲೊ, ಚೆಲಿಯೇಕ ಚೆಲ್ಲಿ ಅಶೆಂ ವಾಸುದೇವ ಬಾಳ್ಯಾಲೊ ಕುಟುಂಬ ಯೋಜನೆಕ ಸಾಂಗಿಲೊ ಅತ್ಯಂತ ಸಾನು ಸಂಸಾರು!

ಇನ್ಸೂರೆನ್ಸಾ ತಾಕುನು ತೊ ಅನಂತರ 1956 ಇಸ್ವಿಂತ್ ಮೊಡರ್ನ್ ಕಾಫಿ ವರ್ಕ್ಸಾಂತ್ ವಾಣಿಜ್ಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಜಾಲ್ಲೊ. ಹ್ಯಾ ಪದವಿರಿ ತೊ ರಾಬ್ಲೊ ಸುಮಾರ 1965 ಥಾಂಯಿ. ಪ್ಲೋಯಿ 1965 ಥಾಂಯಿ ಕಳ್ಯಾ ರೂಪಾರಿ ಆಸಿಲೆಂ ಮಂಗಳೂರ ಮೊಗಾರೆ ಪುಲ್ಲೆಲೆಂ ಮಾತ್ರನ್ವಯ 'ಪಂಚ್ಕಾದಾಯಿ' ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕೆ ರೂಪಾರಿ ತಾಜ್ಜಿ ಸುವಾಸನಾ ಸರ್ವತ್ರ ಪಾವ್ಲಿ.

## 5. ಕೊಂಕಣಿ ಸೇವಾ

ಮುಂಬಯ್ತ್ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ ಜಾಲ್ಲೆಂ- ಥೊಡೆ ದಶಕಾ ಪುಡೆ. ತಾಕ್ಚಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಜಾವ್ನು ವರ ಕವಿ ಆನಿ ರಾಷ್ಟ್ರ ಕವಿ ಮ್ಹಣೊನು ಘೆತ್ತಿಲೊ ಮಂಜೇಶ್ವರ ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಮಾಮ್ಮಾನ ತಾಕ್ಚಾ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆನ ದಿಲ್ಲೊ ಗೌರವು ಸ್ವೀಕಾರ ಕರತಾನಾ ದೊಳೆ ಭರನು ಯೇವ್ನು ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ: “ಮೆಗ್ಗೆಲಿ ಆಮ್ಮಾ ಕೊಂಕಣಿಭಾಸ. ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ ತಿಗ್ಗೆಲೆ ಚಿವೆಂತ್ ದೂದ ನಾತ್ತಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ಹಾವೆ ಪಯಸ್ವಿನಿ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಕನ್ನಡಾಂಚೆಲೆಂ ಸ್ತನ ಪಾನ ಕರಕಾ ಪಳ್ಳೆಂ. ತ್ಯಾ ಕನ್ನಡ ಮಾತೆನ ಮಾಕ್ಚಾ ಪೊಟ ಭೈರಿ ದೂದ ದಿಲ್ಲೆಂ. ತಶೆಂ ಜಾವ್ನು ಹಾಂವ ಅಜಿ ಕೃತಜ್ಞತೆರಿ ತುಮ್ಗೆಲೆ ಮುಕಾರಿ ರಾಬ್ಲಾಂ.....”

ಕೊಂಕಣಿ ಏಕೆ ವಿಚಿತ್ರ ಭಾಸ. ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಚೆಂ ಚೆರ್ಡು. ನಿರ್ಗತಿಕ ಮ್ಹೊಡ್ಕೇತ ಕಿ ಇತ್ತ್ಯಂಕಿ. ಏಕೆ ಭಾಸ ವಾಡ್ತೊನು ಶ್ರೀಮಂತ ಜಾವ್ನಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಜನಾಂನಿ ಉಲ್ಲೋಕಾ, ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನಾ ಬರಪೂರ ಜಾವಕಾ ಆನಿ ತಿಕ್ಚಾ ರಾಜಾಶ್ರಯೂಯಿ ಮೇಳ್ಚಾ. ಮರಾರಿ



ಭಾಷೆ ಪೇಕ್ಷಾ<sup>೦</sup> ಪುರಾತನ ಆಸಿಲಿ ಭಾಸ ಆಮ್ಗಲಿ ಕೊಂಕಣಿ. ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾಸ ಜಾಲ್ಯಾರಿಯಿ ಆಜಿ ಸರ್ವಯಿ ಕೊಂಕಣಿ ಮರಾರಿ ತಾಕುನು ಉದ್ಭವ ಜಾಲ್ಗಲಿ ಉಪಭಾಷಾ ಮ್ಹಣ್ತಾಚಿ. ಕಾರಣ ಇತ್ತ್ಯಂತಿ- ಪರಶುರಾಮ ಸೃಷ್ಟಿರಿ ಹೀ ಭಾಸ ಉಲ್ಕಿತಾಚಿ ಜಾಲ್ಯಾರಿಯಿ ಕನ್ನಡ ಯಾ ಹಿಂದಿ ಪರಿ ಹಾಕ್ಕಾ ಏಕರೂಪಿ ಲಿಪಿ ನಾ. ಶ್ರೀಮಂತ ಆನಿ ಸಮೃದ್ಧ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನಾಯಿ ಹಾಂತು ಜಾವ್ನು ಕೊಂಕಣ ಮ್ಹಣೊನು ಘೆತ್ತಿಲೊ ಪ್ರದೇಶು ಪಶ್ಚಿಮ ಕರಾವಳಿ. ಹೀ ಏಕಿ ಭೂಯ್ಚಿ ಫಾಳಿ. ಕುಡ್ಕೆ ಕುಡ್ಕೆ ಜಾವ್ನು ವಿಂಗವಿಂಗಡ ರಾಯಾಲೆ ಆನಿ ಪಾಳೆಗಾರಾಲೆ ಅಧೀನಾಂಕ ಯೆವ್ನು ಗೋಮಾಂತಕಾಂತು<sup>೦</sup> ರೋಮನ್ ಲಿಪಿ, ಕರ್ನಾಟಕಾಂತು ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿ ಆನಿ ಕೇರಳಾಂತು ಮಲಯಾಳಿ ಲಿಪಿಂತು ಕೊಂಕಣಿ ಬೊರೊಚ್ಯಾಕ ಪ್ರಯತ್ನ ಚಲ್ಗಿ<sup>೦</sup>. ಕೊಂಕಣಿಚಿ ಶಬ್ದಾವಳಿಯಿ ಪ್ರದೇಶಾಕ ಅನುಗುಣ ಜಾವ್ನು ತೀನಿ ಕಡೇನ ತೀನಿ ನಮೂನ್ಯಾರಿ ಚಲ್ಗಿ. ತದನಂತರ ಜಾತಿಕ ಅನುಗುಣ ಜಾವ್ನು ಉಚ್ಚಾರು ಬದಲೊ. ರಾಯಾಲಿ ಆನಿ ಆಡಳಿತಭಾಸ ಖಂಚಿ ಆಸ್ಸಕಿ ತೀ ಸಮ ಜಾವ್ನು ಶಿಕ್ಲ್ಯಾರಿ ಪುರೊ. ಆಸ್ಸಲಿ ಏಕಿ ಮನೋಭಾವನಾಯಿ ಆಸ್ಚಾಕ ಒಚ್ಚೊನು ಕೊಂಕಣಿ, ತಾಂತೂಂಯಿ ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಗೌಡ ಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಂಲಿ ಕೊಂಕಣಿ, ಬರೇ ಉಲ್ಲೊ ಚಿ ಭಾಸ ಮಾತ್ರ ಜಾವ್ನು ಉರಲಿ. ಅಶೆ ಮ್ಹಣು ಪ್ರಯತ್ನ ಜಾಯ್ನಿವೆ? ಶೋಭಾನೆ, ಹುಮ್ಮ, ಭಜನ, ಜಾನಪದ ಗೀತ, ಚರ್ಚೆವಾಂಕ ಖೆಳೊಚೆ ಪದ ಅಶೆ ಜಾಯ ತಿತ್ತುಲೆ<sup>೦</sup> ಸಾಹಿತ್ಯ ಆಸ್ಸ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಆತ್ಮಂಚ್ಯಾ ಪರಿ ನವ್ಯ ಕಾವ್ಯ, ಲೇಖನ<sup>೦</sup>, ಕಾದಂಬರಿ ಹಾಜ್ಜಿ ಕೃಪಿ ಕೊಣಾನಿಯಿ ಕರನಿ. ಕೆಲ್ಯಾರಿಯಿ ಪ್ರಕಾಶಕಯಿ ನಾಂತಿ, ವಿಕಲ್ಪಯಿ ನಾಂತಿ ಮಾಗ್ಗಿರಿ ವಾಜಿತಲೆ? ಆಸ್ಸುಂಕ ಪುರೊ- ಪ್ರಯತ್ನ ಜಾಯ್ನಿ. ತ್ಯಾ ಉಪರಾಂತೆ<sup>೦</sup> ಕೊಂಕಣಿ ನಾಟಕ, ಸಿನೇಮಾ ಇತ್ಯಾದಿ ಹೆಂವಂಯಿ ಸೃಷ್ಟಿ ಜಾಯ್ನಿ. ಮ್ಹೊಣೂಚಿ ರಾಷ್ಟ್ರ ಕವಿನ ದೊಳ್ಯಾ<sup>೦</sup> ಉದಾಕ ಕಾಣ್ಣು ಆಪ್ಣಲೆ ಸ್ತನಾಂತು ದೂದ ನಾ ಮ್ಹಣು ಉದ್ಗಾರು ಕಾಳ್ಕಲೊ.

ಲಾಗ್ಗಿಚೆ ಕೇರಳಾಂತು<sup>೦</sup> ಆಮ್ಗಲೆ ಬಂದೂಂನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಚೆ ಉದ್ಧಾರಾಕ ಪ್ರಯತ್ನ ಕೆಲ್ಗಿ<sup>೦</sup>. ದೇವನಾಗರಿ ಲಿಪಿ ಅಂಗೀಕಾರ ಕರನು ತೆ ಮುಕಾರ್ಸಲೆ. ಕೇಂದ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿನ ದೇವನಾಗರಿ ಲಿಪಿತ ಕೊಂಕಣಿಕ್ ಮಾನ್ಯತಾ ದಿಲ್ಲಿ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡಾಂತು ಚಿಕೇಚಿ ಪುಳ್ಳೆ ಓಳಿಗಕ ದೇವನಾಗರಿ ಲಿಪಿ ಕಳ್ಳಾ ನಾತ್ತಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ಕಸ್ಸಲೆಯಿ ಪ್ರಯತ್ನ ಜಾಯ್ನಿ.

ಅಶ್ಚಿ<sup>೦</sup> ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಂತು ಆಸಿಲಿ ವಾರಪತ್ರಿಕಾ 'ಸಾರಸ್ವತ' ಬಂದ ಪಡ್ತರಿ ಸುಮಾರ ದೋನಿ ದಶಕ ಆಮ್ಕಾ<sup>೦</sup> ಮುಖ ಪತ್ರ್ಚಿ ನಾತ್ತಿಲೆ<sup>೦</sup>.

ಕೆನರಾ ಹೈಸ್ಕೂಲಾಂತು ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಕ್ರತೀಂದ್ರ ಕಲಾಮಂಟಪು ತಾಂಗಲೆ ಶಿಷ್ಯ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಧೀಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂನಿ ಉದ್ಘಾಟನಾ ಕರಚಿ ಸಮಾರಂಭಾಂತು ಬಾಳೊ ಮಮ್ಮಾನ ತಾಣೆಚಿ ರಚನ ಕೆಲ್ಗಲೆ<sup>೦</sup> ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಕ್ರತೀಂದ್ರ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಗಲೆ<sup>೦</sup>



ಗುಣಗಾನ ಕೂರ್ಚೆ ಕನ್ನಡ ಆನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಗೀತ ಸುಶ್ರಾವ್ಯ ಜಾವ್ನು ಸಾಂಗ್ತನಾ ಸ್ವಾಮೆ ಭೋ ಪ್ರಭಾವಿತ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯ ತೀ ರಚನಾಯಿ ತಾಂಕಾಂ ಖೂಪ್ ಪಸಂದ ಜಾಲ್ಲೆಲಿ.

ಹೆ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ಲಗಬಗ್ ಸುಮಾರ ಆಟ್ರಾ ವರಸಾಂನಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಧೀಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಲೆ ಮೊಕ್ಕಾಂ ಮಂಗಳೂರ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟ್ರಮಣ ದೇವಸ್ಥಾನಾಂನು ಆಸಿಲೆ ವೇಳಾರಿ ತಾನ್ನಿ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಕ ಆಪೋವ್ನು ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೇಚಿ ಸೇವಾಕರಕಾ ಆನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೇರಿ ಪತ್ರಿಕಾ ಕಾಡಕಾ ಮ್ಹಣು ಪ್ರೇರೇಪಣಾ ದೀವ್ನು ಶುಭಾಶೀರ್ವಾದು ಕೆಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ತೊರಿ ದೇವಾಲೊ ಅನುಗ್ರಹಾಯಿ ಆಸ್ಸ ಮ್ಹಣು ಲೇಕ.

1965 ತುಂ ಮಂಗಳೂರಾಂತ್ ಶ್ರೀಗಣೇಶಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್ ನಾಂವಾಚೆ ಏಕ ಮುದ್ರಣಾಲಯ ಸ್ಥಾಪನ ಜಾವ್ಚೆ ಕಾಲಾರಿ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಕ ತಾಂತುಂ ಏಕು ವಾಂಟೇಲಿ ಜಾವ್ಚೊ ಸದವಕಾಶು ಮೆಳ್ಳೊ. ಸ್ವಂತ ಮುದ್ರಣಾಲಯ ಸ್ಥಾಪನ ಜಾವಚ್ಯಾಕ ಒಚ್ಚೊನು ಪತ್ರಿಕಾ ಆರಂಭ ಕರಚೆಂ ಕಾಮ ಸುಲಭ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಸ್ವಾಮ್ಯಾ ಲಾಗಿ ಪತ್ರಿಕಾ ಪ್ರಾರಂಭ ಕರಚೆ ಪಾತಿರ ಆಶೀರ್ವಾದು ಘೆತ್ತನಾ ತಾನ್ನೀಚಿ ಪ್ರಕಟಣಾ ಸಂಸ್ಥಾಕ 'ಶ್ರೀವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ಪಬ್ಲಿ ಕೇಶನ್ಸ್' ಮ್ಹಣು ನಾಂವ ದವೊರ್ನು, ಪತ್ರಿಕೇಕ ದವೊರ್ಕಾ ಮ್ಹಣು ಲೆಕ್ಕಿಲೆ 'ಪಂಚ್ಕಾದಾಯಿ' ಮಾಸಿಕ ನಾಂವಯಿ ಪಸಂದ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಮಂಗಳೂರಾಂನು ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮಾಚೊ ಭೀಷ್ಮ ಮ್ಹಣೊನು ಘೆತ್ತಿಲೆ ಶ್ರೀ ವಿ. ಎಸ್. ಕುಡ್ವಾ ಹಾಂಗಲೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೇರಿ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸರ್ಜನು ಡಾ| ಎಂ.ಪಿ.ಪ್ಲೆ ಆನಿ ವೈದ್ಯ ಗುರು ಡಾ| ಎಂ. ಆರ್. ಭಟ್ ಹಾಂಗಲೆ ಉಪಸ್ಥಿತಿರಿ 1967 ಇಸ್ವಿ ಜನವರಿ 1 ತಾರಿಕೇಕ 'ಪಂಚ್ಕಾದಾಯಿ' ಜನ್ಮಾಕ ಆಯ್ಲಿ. 'ಸಾರಸ್ವತ' ಹಪ್ತ್ವಾಳೆಂ ಬಂದ ಪಳೆಲೆ ಸುಮಾರ ವೀಸ ವರ್ಸಾಂಚೆ ಅನಂತರ 'ಪಂಚ್ಕಾದಾಯಿ' ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕೆನ ತಾಚೊ ಜಾಗೊ ಘೆತ್ಲೊ. ದೋನಿ ದಶಕಾ ಲಾಗ್ಲೊನು ಆಮ್ಕೆಲೀಚಿ ಏಕೆ ಪತ್ರಿಕಾ ಜಾಯಿ ಜಾಯಿ ಮ್ಹಣು ಪ್ರತೀಕ್ಷಾ ಕರನು ಬಸ್ಲೆ ವರಿ ಗೊಡ ಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸಮಾಜಾನ ಹ್ಯಾ ಪತ್ರಿಕೇಕ ತಾಂಗಲೆಂ ಮುಖ ಪತ್ರ ಜಾವ್ನು ಪ್ರೀತೀರಿ ಸ್ವಾಗತ ಕೆಲ್ಲೆಂ

ಚೆರ್ಡು ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಾನ ಮಾತಾ ಯಶೋದೆಕ ತಾಗ್ಲೆಲೆ ಸಾನ ತೊಂಡಾ ಭಿತರಿ ಹೊಳ್ಳೆಂ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ದಾಕಯ್ಲೆ ವರಿ ಬರೇ ಪನ್ನಾಸಾ ಇತ್ತುಲೆ ಪೇಜಾ ಭಿತರಿ ಏಕು ಚೂರುಯಿ ಜಾಗೊ ಖಾಲಿ ಸೋಡ್ಲಾ ನಾತ್ತಿಲೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆ ನಾನಾ ಪ್ರಕಾರಾಚೆ ರಚನೆಂಕ 'ಪಂಚ್ಕಾದಾಯಿ'ನ ಸ್ಥಾನ ದಿಲ್ಲೆಂ. ಕವನ, ಕಾಣಿ, ಧಾರಾವಾಹಿ, ನಾಟಕ, ಕಾದಂಬರಿ, ಹುಮ್ವಂ, ಮ್ಹಣ್ವೋ, ವಾರ್ತಾ ವಿಶೇಷ, ಹಾಸ್ಯ ಅಶೆಂ ಸರ್ವ ವಿಧಾಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪಂಚ್ಕಾದಾಯಿಂನು ಪಳೆತಾನಾ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಸ ಕಿತ್ಲಿ ಶ್ರೀಮಂತ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸ, ಕೊಂಕಣಿಂನು ಕಿತ್ಲೆ ಕವಿ ಆನಿ ಲೇಖಕ ಆಸ್ಸಚೆ ಮ್ಹಣು ಅಭಿಮಾನು ಜಾತ್ತಾ ಮಾತ್ರನ್ಹಯಿ ದೇವನಾಗರಿ ಲಿಪಿನ ಬರೊಲೆಲೆಂ ಏಕ ವಿಭಾಗಯಿ ಹಾಂತು ಆಸ್ಸೊನು ದೇವನಾಗರಿ ಲಿಪಿ ಕೊಂಕಣಿಕಯಿ



ಪ್ರಾತಿನಿಧ್ಯ ಆಸ್ಸ. 'ಪಂಚಾ ದಾಯಿ' ಮುಖಾಂತರ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾ ನ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಅತ್ಯಂತ ಮಹತ್ವಾ ಕಾಮ ಮ್ಹಳ್ಳಾರಿ ಆಮ್ಗೆಲೆ ಕಿತ್ಲೆಕಿ ಲೇಖಕ ಲೇಖಕಿಂಕ ಪ್ರಕಾಶಾಕ ಹಾಳೆಲೆ, ಪ್ರೋತ್ಸಾಹನ ದಿಲ್ಲೆಲೆ. ಹೆಂ ಸಂಪಾದಕು ಜಾವ್ನು ಕಾಮ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಆಸ್ಸಾರಿ ತಾಣೇಚಿ ಕೊಂಕಣಿಕ ಸೇವಾ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಕಸ್ಸಲಿ?

ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾ ನ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಕ ಸುಮಾರ ಪನ್ನಾಸ ವರ್ಷಾಂ ಪೇಕ್ಪಾ ಚ್ಯಡ ಸೇವಾ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಆಸ್ಸ. 1944 ಚೆ ವರಸ ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಗೀತಾಸಂಚಯ ಭಾಗ 1 ಆನಿ ಭಾಗ 2 ಅಶೆ ತಾಣೇ ರಚನಾ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಗೀತೆಂಚೆ ಪುಸ್ತಕೆ ಪ್ರಕಟ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂತಿ. ಕೊಂಕಣಿ ಭಗವದ್ಗೀತಾ 1984 ಚೆ ವರಸ ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿನ ಮುದ್ರಣ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಹೆರ ವರಸ ತೆ ದೇವನಾಗರಿ ಲಿಪಿಂತು ಕೇರಳಚೆ ಕೊಂಕಣಿ ಅಕಾಡಮಿನ ಪ್ರಕಟ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಗಿರಿಜಾಪಹರಣ, ಸಂತ ತುಕಾರಾಮ್ ಆನಿ ಭರತ ಭೇಟ್ ಹೀಂ ನಾಟಕೆ ಬೊರೊನು ಬಾಳೊ ಮಾಮು ನಾಟಕಕಾರು ಜಾಲ್ಲೊ. 'ಜನಮನ' ಕೊಂಕಣಿ ಚಲಚಿತ್ರಾಕ ತಾಣೆ ಸಂಭಾಷಣ ಆನಿ ಗೀತ ರಚನ ಕೆಲ್ಲೆಂ, ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯ ತಾಂತುಂ ಪ್ರಮುಖ ಭೂಮಿಕೇರಿ ಅಭಿನಯಯಿ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಕೊಂಕಣಿಚೆ ಪ್ರಥಮ ಚಲಚಿತ್ರ 'ತಪಸ್ವಿನಿ' ತಾಂತುಂಯಿ ತಾಣೆ ಅಭಿನಯ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ಗೀತ ರಚನಾ ಕೆಲ್ಲಿ. ತಶೆಂಚ ತಾಣೆ ಮರಾರಿ ಗೀತ ರಾಮಾಯಣಾಚೊ ಕೊಂಕಣಿ ಅನುವಾದು ಕೆಲ್ಲಾ. 'ಪಂಚಾ ದಾಯಿ' ಪತ್ರಿಕೇ ಮುಖಾಂತರ ತಾಣೆ ತಾಗ್ಗೆಲೇಚಿ ಕೃತಿಕ ಕಿಂಚಿತ್ ರೂಪಾರಿ ಥೆಂಬೊ ಥೆಂಬೊ ಜಾವ್ನು ಪತ್ರಿಕಾ ಆರಂಭ ಜಾಯ್ತು ಲೆಗ್ಗುನು ಪ್ರತೀ ಸಂಚಿಕೇರಿ ಪ್ರಕಟ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಪಂಚವೀಸ ವರ್ಷಾಂಚೆ ಅನಂತರ ಆಜಿ ಅವಲೋಕನ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಆಶ್ಚರ್ಯ ಜಾತ್ಲಾ. ಕಾರಣ ಎದ್ದೊಳು ತಾಂಯ ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಚೆ ಸುಭಾಷಿತ ಕೊಂಕಣಿಂತು ಭಾಷಾಂತರ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ತಾಗ್ಗೆಲೆ 516 ಮೌಕ್ತಿಕೆ ಆನಿ 258 ಪವಿತ್ರ ಗ್ರಂಥೋಕ್ತಿ ಆಸ್ಸಚಿ. ನೀತಿ ಕಥಾ ಭಂಡಾರ ಮ್ಹಣು ಉಪದೇಶ ಭರಿತ 400 ಕಾಣ್ಯಂತು 381 ಕಾಣ್ಯೋ ಕೊಂಕಣಿನ ಭಾಷಾಂತರ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾಂತಿ. ಹ್ಯಾ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕಾಣಿಯೆಂಚೊ ಮೂಲ ಲೇಖಕು ಶ್ರೀ ಅಚ್ಚುತ ಭಟ್ ಜಾವ್ನಾಸೊನು ತಾಣೆಯಿ ನೀತಿ ಕಥಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತು ಏಕ ವಿಕ್ರಮ ಸ್ಥಾಪನಾ ಕೆಲ್ಲಾಂ. ಇತ್ಲೆಂ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಲಾಗಿ 6000 ಕೊಂಕಣಿ ಗ್ಯಾಡ್ಯೋ ಆನಿ ಮ್ಹಣ್ಯೋ ಹಾಂಚೊ ಸಂಗ್ರಹ ಆಸ್ಸೊನು ತೆ ಕೆದನಾ ಪ್ರಕಾಶಾಕ ಯೇತ್ಕಿ?

ಬಾಳೊ ಮಾಮು ರೇಡಿಯೊ ಸ್ಟಾರ್ ಜಾವ್ನಾಯಿ ಆಸ್ಸ. ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಕನ್ನಡ ಗೀತೆ ಬೆಂಗಳೂರ ಆಕಾಶವಾಣಿ ಮುಖಾಂತರ 1954 ಥಾವ್ನ್ 1965 ಥಾಂಯಿ ತಾಣೇಚಿ ದಿಲ್ಲೆಲೆ 32 ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಾಂತುಂ ಪ್ರಸಾರ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂತಿ. ಮಂಗಳೂರಾಂತು ರೇಡಿಯೊ ನಿಲಯ ಜಾತ್ಲಾರಿ ಥಂಯಿಯಿ ಕನ್ನಡ ಮಾತ್ರನ್ಹಂಯಿ ಕೊಂಕಣಿನಯಿ ಅನೇಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ದಿಲ್ಲ್ಯಾಂತಿ. ರಂಗ ಭೂಮಿರಿ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾ ನ ಅಭಿನಯ ಕೆಲ್ಲಿಂ ನಾಟಕೆ ಅಸಂಖ್ಯ ಅಸಲ್ಯಾರಿಯಿ ಜನಪ್ರಿಯ ಜಾವ್ನು ಆಜಿಕಯಿ ಜನಾಂಲೆ ಮನಾಂತುಂ ಉಡ್ಗಾಸಾಕ ಆಸಿಲಿ



ನಾಟಕ 'ಭಾಂಗ್ರಾ ಗೊದ್ದಡಿ' 'ದೊಳ್ಳಾ' ಖೇಳು', 'ಚುನಾವಣೆ ಅರ್ಧಾತ್ ಬನಾವಣೆ' ಆನಿ 'ವಿಷ ಕನ್ಯೆ'.

ಇತ್ಲೆ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ತಾಣೇಚಿ ರಚನ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ 11 ಗೀತಾ ಮಾಲಿಕಾ 'ಗೀತ-ಗಂಗಾ' ನಾಂವಾರಿ ಕ್ಯಾಸೆಟ್ ರೂಪಾರಿಯಿ ಭಾಯ್ರು ಆಯ್ಲಾ.

ಬಾಳೊ ಮಾಮು ದಿವಂಗತ ಕುಡ್ಪಿ ವಾಸುದೇವ ಶೆಣೈಕ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೊ ಗುರು ಮ್ಹಣತಾ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ಸ್ಮರಣಯಿ ಕರತಾ. ಶೆಣೈ ಮಾಮ್ಮಾನ ತಾಕ್ಕಾ 1939-40 ಸುಮಾರಾಕ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತು ಆಸಕ್ತಿ ಯೆವ್ಚೆ ತಶೆ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಕಂಯ. 1941 ವರಸ ಥಾವ್ನ್ ಮಾಗ್ಗಿರಿ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾನ ಸತತ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವಾ ಕರನು ಆತ್ಲೆ ತಾಣೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆಚೊ ಸುವರ್ಣ ಮಹೋತ್ಸವು ಆಚರಣ ಕೆಲ್ಲೆ ವರಿ ಜಾಲ್ಲೆ.

ತಶೆಂಚ್ ತಾಣೆ 1967 ವರಸ ಜನವರಿ ಮ್ಹಣ್ಣ್ಯಾಂತು ಪ್ರಾರಂಭ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕಾ ಏಕು ಮ್ಹಣ್ಣೊಯಿ ಖಳಂಚ್ಚೆ ನಾತಿಲೆ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ದೀಪಾವಳಿ ವಿಶೇಷ ಸಂಚಿಕಾ ಸಮವೇತ ಪ್ರಕಟ ಕರನು ಕ್ಲಪ್ತ ಸಮಯಾರಿ ಚಂದಾದಾರಾಂಕ ಪಾವಯ್ಲಾ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ಪತ್ರಿಕಾ ನಿರಂತರ ಚಲಕಾ ಮ್ಹಣು ಪತ್ರಿಕೆಚಿ ಸಮಸ್ತ ನಿಧಿ ಸಮವೇತ ಮಣಿಪಾಲಚೆ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೋದ್ಧಾರ ಟ್ರಸ್ಟಾಕ ಹಸ್ತಾಂತರ ಕರನು ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮಾಂತು ಏಕು ವಿಶೇಷ ದಾಖಲೊ ನಿರ್ಮಾಣ ಕೆಲ್ಲಾ. ಪ್ರಾಯೇಕ ಆಯ್ಕಿಲೆ ಚೆಲಿಯೇಕ ಕನ್ಯಾದಾನ ಕರನು ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ಹಾತು ಭ್ಸರಿ ವರದಕ್ಷಿಣಾಯಿ ದಿಲ್ಲ್ಯಾವರಿ ಜಾಲ್ಲೆ. ಆತ್ಲೆ ಬಾಳೊಮಾಮು ಸಂಸ್ಥಾಪಕ ಸಂಪಾದಕು ಜಾವ್ನು ಪುಣ್ಯಾಪರೀಚಿ ಕಾಮ ಕರತ್ವಚಿ ಆಸ್ಸ. ಹೆ ಪಳೆತಾನಾ ಘರ ಜಾಂವ್ಯಾಲೊ ನ್ಹಂಯಿ ಘರ ಮಾಂವಾಲೊ ಉಡ್ಗಾಸು ಯೆತ್ತಾ. ಕಶ್ಚಿಯಿ ಆಸ್ಸೊ, ತಾಗ್ಗಲೊ ಇಷ್ಟದೇವು ಮಹಾಗಣಪತಿ ಕಂಯ. 'ಗೀತಾ ಸಂಚಯ' (1944 ಪ್ರಕಟನಾ) ಪ್ರಾರಂಭಾರಿ ತಾಣೆ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಗಣಪತಿಲಿ ಸ್ತುತಿ ಅಶೆ ಆಸ್ಸ.

## ಚೌತಿ ದೇವಾಕ

ವಂದನ ಗಣಪತಿಕ | ವಿಘ್ನೇಶಾಕ || ವಂದನ || ವಿಂದ್ರಾರಿ ಚೈಸೂನ್, ಯೆವಚ್ಚಾ ದೇವಾಕ | ಕರತ್ವಾಂವ ತಾಕ್ಕಾ ನಮನ || ವಂದನ || ಸುತ್ತು ಪೊಟ್ಟಾಕ ಸರ್ಪಾಚೊ ದಾರು | ಪಾಶಾಂಕುಶ ಧಾರಿಕ || ವಂದನ || ಗೌರಿ ಪುತಾಕ | ಚೌತಿ ದೇವಾಕ | ವಂದನ ಗಣಪಾಕ || ಬಹುಪರಿಹೀಡನ ಶಮನ ಕರಚೊ ದೇವು | ನಮನ ಗಣೇಶಾಕ || ವಂದನ ||

ಇಷ್ಟ ದೇವಾನ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಲೆ ಹ್ಯಾ ಪ್ರಥಮ ಕವನಾಕ್ಚಿ ಮೆಚ್ಚುನು ಅನುಗ್ರಹ ಕೊರ್ನು ಆಸ್ಸುಕಾ. ಕಸ್ಸಲೆಯಿ ವಿಘ್ನ ನಾತಿಲೆ ಪನ್ನಾಸ ವರ್ಷ ಲಾಗೊನು ಸಾಹಿತ್ಯ ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮ, ಅಭಿನಯ, ಸಂಗೀತ ಆನಿ ವಾಕ್ಪಟುತ್ವ ಅವಿರತ ಜಾವ್ನು ಕರನು, ಕರನೂಯಿ ಸಲ್ವಾನಿ ತೊ ಬಾವಡೊ. ಆತ್ಲೆ 74 ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯೇರಿಯಿ ತಾಣೆ 24 ವರ್ಷ ಪ್ರಾಯೇಚೊ ಯುವಕುಸೊ ಅಮಿತೋತ್ಸಾಹಾರಿ ಕಾಮ ಕರತ್ವಚಿ ಆಸ್ತನಾ ತಾಗ್ಗಲೊ



ಕೊಂಕಣಿ ಪಯ್ಲೊ ಅಭಿಮಾನು ಕಿತ್ತುಲೊ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸ ಮ್ಹಣು ದಿಸ್ತಾ. ದೇವಾಲೊ ಅನುಗ್ರಹ ಆನಿ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಗಲೊ ಶುಭಾಶೀರ್ವಾದು ಸಂಪೂರ್ಣ ಆಸಿಲೊ ತೊ ಶತಾಯು ಜಾವ್ನೊ ಮ್ಹಣು ಆಮೆಲಿ ಶುಭೇಚ್ಛಾ.

## 6. ಸಾಹಿತ್ಯ ಕುಸುಮ್

ಬಾಳೊ ಮಾಮು ಜನ್ಮತ: ಕವಿ. ತಾಗ್ಗಲಿ ಮಾತೂಶ್ರೀ ರತ್ನಿಮಾಯ್ಕ ಕ ಶೋಭಾನೆ ಪದ, ಆಜ್ಜೊ ದಿವಂಗತ ಪುಂಡಲಿಕ ಬಾಳಿಗಾಲಿ ಸುಂದರ ಆಶು ಕವನ್, ಬೊಳಂತೂರ್ ಕೃಷ್ಣ ಪ್ರಭುಲೆ 'ಚಂದ್ರಹಾಸ' ಆನಿ ಕುಂಬಳೆ ನರಸಿಂಹ ನಾಯ್ಕಾಲೆ 'ಸಾವಿತ್ರಿ' ನಾಟಕಾಂಚೆ ಪದ ಕಂಠ ಪಾರ ಆಸಿಲಿ. ತಶೆ ಜಾವ್ನು ತೀಣೆ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ನಾ ಕ ಸಾನು ಚೆಲ್ಲೊ ಆಸ್ತನಾಚೆ ತಿಕ್ಕಾ ಗೊತ್ತಾಸಿಲೆ ಸರ್ವಯಿ ಶಿಕಯಿಲೆ. ತಿಗ್ಗಲೆ ಹ್ಯಾ ಪ್ರೇರೇಪಣೇರಿ ತಾಣೆ ಕವಿತೆಂತು ಅಭಿರುಚಿ ಘೆವ್ನು ಮುಕಾರ್ನಾನು ತೊ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೇಚೊ ನಾಂವಾದಿಕ ಕವಿ ಜಾಲ್ಲೊ. ತಾಗ್ಗಲಿಂಚಿ ಸ್ವಂತ ಕವನ್ ಭಾವಗೀತ ಆನಿ ಭಕ್ತಿ ಗೀತ ತಾಣೆ ರಚನ ಕೆಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ದುಸ್ರೆ ಭಾಷೆಚೆ ಕವಿಂಗಲ್ಲೊ ಕೃತ್ಯಾಯಿ ಕೊಂಕಣಿಂತು ತರ್ಜುಮಾ ಕೆಲ್ಲೊ. ಆಮಿ ಆತ್ಮ ತಾಗ್ಗಲೆ ಥೊಡೆ ಕೃತಿಂಚೆ ಪರಿಚಯ ಕರನು ಘೆವ್ಯಾ. ಸರ್ವ ಪ್ರಥಮ ಜಾವ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯ ಸರಸ್ವತೀಕ ತಾಣೆ ಕೆಲ್ಲೆ ಪ್ರಾರ್ಥನೇಚಿ ಆಮಿ ಅವಲೋಕನ ಪ್ರಾರಂಭ ಕರಯಾ

### 1. ಪ್ರಾರ್ಥನಾ

ದೀ ಮಾತಾ ಸರಸ್ವತಿ | ಸರ್ವಾಂಕ ಆಮ್ಕಾ ಸುಮತಿ |  
 ಕೊಂಕಣಿ ವೃಂದಾಕ | ಸುಜ್ಞಾನ ಸಂಪತ್ತಿ || ಪಲ್ಲ ||  
 ಫಾರ ಫಾರ ಮಂಗಲ ತೊ ದಯಕರಿ |  
 ಸುರುಚಿರ ಸುಖ ಶಾಂತಿ ಶಾಶ್ವತಕರಿ ||  
 ವಿದ್ಯಾಧಿದೇವಿ ಮಾಗತಾಂತಿ ಶುಭಕರಿ || ೧ ||  
 ಏಕ ಮತ ಆಮಚ್ಯಾಂತು ಘಡುನು ಯೆವ್ಚೊ |  
 ಏಕತಾ ಸಗಲ್ಯಾನ ದಿಸ್ಸೊನು ಯೆವ್ಚೊ |  
 ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ ತೀ ಉದ್ಧಾರ ಜಾವ್ನೊ |  
 ದೇಶಾಚೆ ಅಧಿಕೃತ ಭಾಷೆಂತ್ ಸ್ಥಾನ ಘೆವ್ಚೊ ||

ಮಂಗಲೂರಾಂತು ಆಜಿಕಯಿ ಸಭಾಸಮಾರಂಭಾಂಚೆ ಆರಂಭಾರಿ ಹೀ ಪ್ರಾರ್ಥನಾ ಸಾಂಗ್ತಾತಿ. ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಚೆ ಉದ್ಧಾರಾ ಖಾತಿರ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಹೀ ಪ್ರಾರ್ಥನಾ ಭಾಷೆ ಬದ್ದಲ್ ಬಾಳೊಮಾಮ್ನಾಲಿ ಖಂತಿ ಕಸ್ಸಲಿ ಮ್ಹಣು ಹೃದಯಂಗಮ ಜಾವ್ನು ಪ್ರಕಟ ಕರತಾ.



## 2. ಗೋಡಿ ಗೋಡಿ ಹೋಡಿ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

ಆಮ್ಚಿ ಆವಯ್ ಆಮ್ಚಿ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ || ಪಲ್ಲ ||

ಪ್ರಾಕೃತಾಂತೂನ್ ಉಬ್ಬಲಿ

ಭಾರ್ಗವಾನ ನಿರ್ಮಿಲಿ

ರಾಜಾಲಾಶ್ರಯು ನಾತ್ತಿಲೆಯಿ

ಶ್ರೀಮಂತ ಉರಲಿ ತಿಚಿ ಧ್ವನಿ

ಗೋಡಿ ಗೋಡಿ ಹೋಡಿ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಪನ್ನ ತೀ

ಸತ್ಯಪೂರ್ಣ ಶಕ್ತಿ ತೀ

ಸಹಿಸೂನು ಸಹಸ್ರ ಅಘಾತ

ಜೀವಾನ ಉರಲ್ಯಾ ಆಜಿಯಿ

ಗೋಡಿ ಗೋಡಿ ಹೋಡಿ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

ಕುಡುಬಿ, ಖಾರ್ವಿ ಲೋಕಾಲಿ

ಸಾರಸ್ವತ, ಕ್ರೈಸ್ತಾಂಲಿ

ನವಾಯತ ಮುಸ್ಲಿಮಾಂಲಿ

ಮಾತೃಭಾಷಾ ಕೊಂಕಣಿ

ಗೋಡಿ ಗೋಡಿ ಹೋಡಿ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

ಚಾರಿ ರಾಜ್ಯಾಂತ್ ಪ್ರಬಲ ತೀ

ಗೊಂಯಾಂತ್ ರಾಜ್ಯ ಭಾಸ ತೀ

‘ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾಸ’ ಮಾನ್ಯತಾ

ಮೆಳ್ಳಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಭಾಸ ತೀ

ಗೋಡಿ ಗೋಡಿ ಹೋಡಿ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

‘ದೇವ ಭಾಷಾ’ ಮೃಣತಾತಿ

ವ್ಯಯ್ಯಾ ಪಂಕ್ತಿ ಕ ಮೆಳ್ಳಲಿ

ಸಾಹಿತ್ಯ ವಿಕಾಸ ಕರನು

ತಿಚ್ಯಾ ಸ್ಥಾನಾಕ ಪಾವಯಾತಿ

ಗೋಡಿ ಗೋಡಿ ಹೋಡಿ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

## 3. ಆಮ್ಚಿ ಆವೈ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ ಅತಿ ಪುರಾತನಿ

ಗೋಡಿ ಗೋಡಿ ಪಯಸ್ವಿನಿ

ಚಾರಿ ರಾಜ್ಯಾಂತ್ ಹೊಳಚಿ ವಾಹಿನಿ

ಆಮ್ಚಿ ಆವೈ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

ಪ್ರಥಮ ಮುದ್ರಿತ ಬರಪ ಕೊಂಕಣಿ

ವ್ಯಾಕರಣ ಬೀ ಕೊಂಕಣಿ

ಜ್ಞಾನ ದೇವಾಚಿ ಅಮರ ಕೃತಿ

‘ಜ್ಞಾನೇಶ್ವರಿ’ ತೀ ಕೊಂಕಣಿ

ಹಿಂದೂ, ಮುಸಲೀಮ್, ಕ್ರೈಸ್ತ ಬಾಂಧವಾಂಲಿ

ಮಾತೃಭಾಷಾ ಕೊಂಕಣಿ

ಪ್ರಾಕೃತಾಂತೂನ್ ಉಬ್ಬಲಿ ತೀ

ಮಧುರ ಸುಂದರ ಕೊಂಕಣಿ

ರಾಯಾಂಲಾಶ್ರಯು ನಾತ್ತಿಲೆಯಿ

ಶ್ರೀಮಂತ ಉರಲಿ ತಿಚಿ ಧ್ವನಿ

ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕ್ಷಯ

ಅಮರ ಆಮಗೆಲಿ ಕೊಂಕಣಿ

ವೀಸಾಂಕ್ ಮಿಕ್ಕೊನು ವ್ಯಾಕರಣ

ಪಂಚ್ವೀಸ ಶಬ್ದ ಕೋಶಾಂಚಿ ಗನಿ

ದೋನಿ ಸಹಸ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತ್ಯೋ

ನಿರ್ಮಾಣ ಜಾಲ್ಲೆಲಿ ಕೊಂಕಣಿ

‘ನಾ ಸ್ವತಂತ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯ’ ಮೃಣ್ತಲ್ಯಾಂಕ್

ಹೀಚಿ ಆಮಚಿ ಪ್ರತಿ ಧ್ವನಿ

ಜನ್ಮ ಭೂಮಿ ಗೋಮಾಂತಕಾಂತ್ ತೀ

ರಾಜ್ಯ ಭಾಸ ಕೊಂಕಣಿ

ಬೋಲಿ ನ್ಹಂಯ್ ಆಯ್ಕಾ ಮರಾಠಿಚಿ

ತೀ ಸ್ವತಂತ್ರ ಕೊಂಕಣಿ

ಕೇಂದ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿನ

ಮಾನ್ಯ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಕೊಂಕಣಿ

ರಾಜ್ಯ ಭಾಷಾ ಮಾನ್ಯತಾ ತಿಕಾ

ಅಜೂನ ತೀ ಕಿತ್ಯಾಕ ಯೇನಿ?

ರಾಜಕೀಯ ಕೈವಾಡ ಕಸ್ಲೆಂ ಹೆ

ಅಜೂನ ಆಮ್ಕಾಂ ಸಮ್ಮನಿ

ಜಾಯ್ತಾ ಜಾಗ್ರತ ಸ್ವರು ಉಬಾರಾ

ಏಕ ಕಂಠಾಚಿ ಧ್ವನಿ



ಹೀಂ ದೋನಿ ಕವನಂಯಿ ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಅನೇಕ ಗೀತಾಂ ತಾಕುನು ವೆಂಚೂನು ಕಾಳ್ಯಾಂತಿ.  
ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಸ ಸ್ವತಂತ್ರ ಜಾವ್ನಾಸೂನು ತಾಂತುಂಯಿ ಬರಪೂರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಆಸ್ಸೆ, ತೀ  
ಶ್ರೀಮಂತ ಭಾಸ ಆನಿ ಗೋಡಿ ಭಾಸ ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣು ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾ ನ ಧೈರ್ಯಾರಿ ಆನಿ  
ಅಭಿಮಾನಾನ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ

#### 4. ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷಾ ಪ್ರಚಾರು ಕರಿ

ಪ್ರಚಾರ ಕರೀರೇ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಸ ತುಜಿ

ಆವಯಿ ಭಾಸ ತುಜಿ

|| ಪ್ರಚಾರ ||

ಗೋಡಿ ಗೋಡಿ ಭಾಸ ಖರೀ ಭೀಡ ಕರೂನಾಕಾ |

ವ್ಯಯ್ಯಾ ಪಂಕ್ತಿ ಚಿ ಚೋಯಿ ಉಣೆ ಸಮ್ಜುನಾಕಾ |

ಜೋ ಸತ್ಯ ಸಮ್ಜತಾ ತೋ ಯಶ ಮೆಳ್ಳಿತಾ |

ಚೊಯ್ತಾ ಪ್ರೇಮಾನ

|| ೧ ||

ಗದ್ಯ, ಪದ್ಯ, ಸ್ತೋತ್ರ, ಗ್ರಂಥ ರಚಯ್ ಭಾಷೇನ |

ಭಾಷೇಚೆ ವಾಙ್ಮಯ ವಾಡ್ಡಯಿ ಪ್ರೇಮಾನ |

ಮಾತೃಭಾಷೇಚೆ ಧನ ಸ್ವರ್ಣ ಸಮಾನ |

ಜಮ್ಮೆ ಹರ್ಷಾನ

|| ೨ ||

ಹಾಂಗಾ ತೊ ಸರ್ವಾಂಕಯಿ ಮಾತೃಭಾಷಾ ಪ್ರಚಾರು ಕರಾ ಮ್ಹಣು ವಿನಂತಿ  
ಕರತಾ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ 'ಮಾತೃಭಾಷೇಚೆ ಧನ ಸ್ವರ್ಣ ಸಮಾನ ಜಮ್ಮೆ ಹರ್ಷಾನ' ಮ್ಹಣು  
ಮಾತೃಭಾಷಾ ಕೊಂಕಣಿಕ ಅತ್ಯುನ್ನತ ಸ್ಥಾನ ದಿತಾ. ಹೆಂ ಕವನ ಪಳೆತಾನಾ ಕೊಂಕಣಿ  
ಉಲೊಚಿ ಭಾಸ ಮಾತ್ರ ನ್ಹಂಯಿ ಸರ್ವಶಕ್ತ ಜಾವ್ನು ಆಸಿಲಿ ಸಮೃದ್ಧ ಭಾಸಯಿ ವ್ಹೋಯಿ  
ಮ್ಹಣು ನಿರ್ಭೀತಿರಿ ಸಾಂಗುಯೆತ.

ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾ ನ ಮರಾರಿ ಭಾಷೇಚೆ ಗೀತೆ ರಾಮಾಯಣ ಆನಿ ಸಂಸ್ಕೃತಾಂತ್  
ಅಶಿಲಿ ಭಗವದ್ಗೀತಾ ಹಾಚೆಂ ಕೊಂಕಣಿನ ಭಾಷಾಂತರ ಕೆಲ್ಲೆಲೆಯಿ ಆಸ್ಸೆ. ಸ್ವತಂತ್ರ  
ಜಾವ್ನಾಯಿ ಖಂಡ ಕಾವ್ಯ ರಚನಾಯಿ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ.

ವರಕವಿ ಕಾಳಿದಾಸಾಲಿ ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಶಾಕುಂತಲಾ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಲೆ ಗೀತಾ  
ಸಂಚಯಾಂತು (ಭಾಗ 2) ಆಮ್ಕಾಂ ಅಶ್ಚಿಂ ಪೊಳಾಚಾಕ ಮೆಳತಾ.

#### ಶಕುಂತಲಾಖ್ಯಾನ

ಧಾಟ: (ಯೇಕ ದಿವಸಿಂ ದೋಗ ಭೆಣ್ಯೊ)

ಯೇಕ ಗೊಂಡಾರಣ್ಯಾ ಮಧ್ಯೆಂ | ಬಸ್ಲಾ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ || ದೋಳೆ ಧಾಂಪುನ ಕರತಾ ತಪ ತೊ | ಪೂಜ್ಯ  
ಋಷಿ ಪುತ್ರ || ೧ || ಇಂದ್ರ ಧಾಡತಾ ಅಪ್ಸರಾ ಮಣಿ | ಮೇನಕಾ ರಾಣಿಕ || ನಾಟ್ಯ ನಾಂಚುನು ಕರತಾ  
ಋಶಿ ತೀ | ಋಷಿ ಚೂಡಾಮಣಿಕ || ೨ || ಋಷಿ ಕೃಪೇನ ಜಾತ್ತಾ ಗುರ್ಭಿಣಿ | ಅಪ್ಸರಾ ಮೇನಕಾ || ಯೇಕ



ಶುಭ ದಿವಸಾರಿ ಉಬ್ಬಲಿ | ಚೆಲ್ಲಿ ಯೇಕಿ ತಿಕಾ || ೩ || ಚೆರ್ಡಾ ಸೋಣ್ಣು ವತ್ತಾ ಮೇನಕಾ | ಸ್ವರ್ಗ  
 ಲೋಕಾ ಘರಿ || ಮೋರ ಪಕ್ಕ ರಾಕತಾತಿ ಚೆರ್ಡಾಕ | ನಂಯಚ್ಯಾ ತೀರಾರಿ || ೪ || ಯೇಕ ದಿವಸು ಕಣ್ಣ  
 ಮುಟಿ ವರು | ಯೆತ್ತಾ ತ್ಯಾ ದಿಶಾನ || ಚೋವ್ಣು ಚೆರ್ಡಾಕ ವ್ಹರತಾ ಘರಾ ತೊ | ಪರಮ ತೋಶಾನ  
 || ೫ || ಮೋರ ಪಕ್ಕಾಂನಿ ರಾಕ್ಕಿಲೆ ಚೆರ್ಡಾಕ | ದಿತ್ತಾ ನಾಂವ ಮುಟಿ || ಚೆಲ್ಲಿ ಬಾಪ್ಪುಕ ವರ ಶಕುಂತಲಾ  
 | ಮೊಗಾಚಿ ರಾಶಿ || ೬ || ವಾಡಲಿ ಚೆಲ್ಲಿ ಪರ್ಣಕುಟುಂ | ಭರ್ಲಿ ವರ್ಸ ಸೋಳಾ || ಶುಕ್ಲಪಕ್ಕಾ  
 ಚಂದ್ರಾ ಸಾರಖಿ ಚಳ್ಳಿ ಪೋಡಶ ಕಲಾ || ೭ || ರಾಯು ದುಷ್ಯಂತ್ ಏಕ ದಿವಸು | ಮೃಗಯಾ ಆಕಾಂಕ್ಷಿ  
 || ಹರಿಣ ಧಾಂವ್ಡಾ ನು ಆಯ್ಕಿಲೆ ರಾಯಾಕ | ಮೆಳ್ಳಿ ಹರಿಣಾಕ್ಷಿ || ೮ || ದೋಳೆ ಬೆಟಲೆ ಹೃದಯುಲ್ಲಯ್ಕಿ  
 | ಪ್ರೇಮಾಚಿ ಭಾಷಾ || ಲಗ್ನ ಗಾಂಧರ್ವ ಕರನು ರಾಯಾನ | ಪೂರೈಲಿ ಆಶಾ || ೯ || ಪಂದ್ರಾ ದಿವಸ  
 ರಾಬ್ಲೊ ರಾಯು | ಪರ್ಣ ಕುಟಿಚ್ಯಾ ಘರಿ || ಪ್ರೇಮ ಮುದ್ರಿಕಾ ದೀವ್ಣು ಬಾಯ್ಲೇಕ | ಗೆಲ್ಲೊ ನಿಜ  
 ನಗರಿ || ೧೦ || ಧಾಚಿ ಹಪ್ಪಾಂನಿ ಆಪ್ಪೊನು ವ್ಹರತಾ | ಭಾಸ ರಾಯಾಲಿ || ಘೇವ್ಣು ಬಸಲಿ ವಾಟ  
 ರಾಕ್ಕೊನ | ಕಣ್ಣ ಬಾಪ್ಪೊಲಿ || ೧೧ || ಚಾರಿ ಹಪ್ಪಾಂನಿ ಆಯ್ಲೊ ಬಾಪ್ಪುಸು | ಪೂಜ್ಯ ಕಣ್ಣ ಮುಟಿ  
 || ಧೂವ ಶಕುಂತಲೆಲಿ ಗೋಷ್ಠಿ ಆಯ್ಕುನು | ಜಾಲ್ಲಿ ತಾಕ್ಕಾ ಖುಶಿ || ೧೨ || ಮೆಗೆಲೆ ಬಾಪಯ್ಣು ಮೆಗೆಲಿ  
 ಇಚ್ಯಾ | ಮಾನ ಕೆಲ್ಲಿ ಮ್ಹಣು ನಾಂಚಲಿ ಹರಿಣಿ ಸಖ್ಯಾಂಕ ಘೇವ್ಣು | ಪ್ರೇಮಗೀತ ಮ್ಹಣು || ೧೩  
 || ಹಪ್ಪೆ ಆಟ ಸರಲೆ ಪೊಟ್ಟಾಕ | ಭರಲೊ ಮಾಸು ದೇಡು || ದುವಾಳ್ಯಾ ಚಿಹ್ನೆ ಉಬ್ಬಲಿಂಗೇ | ಸಖ್ಯಾಂಕ  
 ತೋಷು ಹೋಡು || ೧೪ || ಯೇಕ ದಿವಸು ಮುಟಿ ದೂರ್ವಾಸಾಲಿ | ಆಯ್ಕಿ ತ್ಹಂಯ ಸವಾರಿ || ಘೋವಾಲೆ  
 ಧ್ಯಾನಾನ ಬಶ್ಕಿಲೆ ದೇವಿನ | ಕರನಿ ತಯ್ಯಾರಿ || ೧೫ || ಜಾವ್ಣು ಅವಮಾನ ಆಯ್ಲೊ ಕ್ರೋಧು ದಿಲ್ಲೊ  
 ಶಾಪು ಮುಟೀನ || ತುಗ್ಗೆಲೊ ಘೋವು ವಿಸೋರೊ ತುಕ್ಕಾ ಮ್ಹಳ್ಳಾ ಭಾಷೇನ || ೧೬ || ಘೋವಾಗೇರಿ ಒಚ್ಚೊ  
 ದಿವಸು ಉದೆಲೊ ತಿಗಲ್ಯಾ ಘರಿ || ದುಃಖ ಭರಲೆ ಅಶ್ರು ವೊಳ್ಳೋ | ಅಶ್ರಮಾಂತು ಭೈರಿ || ೧೭ ||  
 ಪಕ್ಕೋರಳ್ಳೋ ಚಿತ್ತಂ ರಳ್ಳಿ | ವಾಲ್ಯೋ ಬಾವಲ್ಯೋ ಮನಾಂತ್ || ಸಖಿ ಪ್ರಿಯಂವದಾ, ಅನುಸೂಯಾದಿಕಾಂಕ  
 | ಭರಲೆ ದುಃಖ ಮನಾಂತ್ || ೧೮ || ಕಣ್ಣ ಬಾಬಾನ ದಿಲ್ಲೊ ಉಪದೇಶ | ಸಾಂಗ್ಲಿ ಉತ್ರ ಚಾರಿ ||  
 ಧೂಮೇ ಬರೋಬರ ಧಾಳ್ಳಿ ಗೌತಮಿಕ | ಬಳಯ್ಲಿ ದೋಣಿರಿ || ೧೯ || ಮುಟಿಲ್ಯಾ ಶಾಪಾಕ ಆಯ್ಲಿ ಬಲ  
 ತ್ಹಂಯ | ಪಳ್ಳಿ ರಾಯಾಲಿ ಮುದ್ದಿ || ಗಿಳ್ಳಿ ಝಳ್ಳಾ ನ ಸುವರ್ಣ ಅಂಗೂಟ | ಕಳ್ಳಿ ನಾ ಸುದ್ದಿ || ೨೦  
 || ದೋಣಿ ಪಾವ್ಲಿ ರಾಯಾಲ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂಕ | ದೇವ್ಣು ಗೆಲ್ಲಿ ಘರಾ || ರಾಜ ಗೃಹ ಸುಶೋಭಿತಾಶ್ಚಿಲೆ  
 | ಸುವರ್ಣ ಖಚಿತ ದ್ವಾರಾ || ೨೧ || ರಾಯು ಬಶ್ಕಿಲೊ ಆಸನಾಚೆರಿ | ಸುತ್ತು ಪರಿವಾರ ಘೇವ್ಣು || ಚೋದ್ಯ  
 ಪಾವ್ಲೆ ಮಂತ್ರಿ ಮಾಗದ | ಮುನಿ ಕನ್ಯೇಕ ಚೋವ್ಣು || ೨೨ || ಆಯ್ಕಿಲೆ ಆತಿಥಿಂಕ ಆಸನ ದೀವ್ಣು | ಕುಶಲ  
 ನಿಮ್ಗಿಲೆ ರಾಯಾನ || ರಾಯಾಲಿ ವರ್ತನ ಚೋವ್ಣು ಕಾಂಪಲಿ | ಸತಿ ತೀ ಭಯಾನ || ೨೩ ||  
 ಮುನಿಕುಮಾರಾಂನಿ ಸಾಂಗ್ಲಿ ಹಕೀಕತ | ಅಶ್ರಮಾಂತು ಚಲ್ಲೆಲಿ || ಭೇಟಿಕ ಆಯ್ಕಿಲೆ ರಾಯಾನ ಕನ್ಯೇಲಿ  
 | ಪ್ರೀತಿ ಜೊಳ್ಳೇಲಿ || ೨೪ || ರಾಯಾಲೆ ತೊಂಡಾರಿ ದಿಸ್ಲೆ ವಿಸ್ಮಯ | ಬೊಟ ನಾಂಕಾರಿ ಗೆಲ್ಲಿ || ಜಾಣ  
 ನ್ಹಂಯಮು ಹಾಂವ ಹೀ ಗೋಷ್ಠಿ | ಅಶೆ ಚಿಂತನ ಕೆಲ್ಲಿ || ೨೫ || ಮಾಘ ಕರಾ ಕಾಹಿ ಚೂಕಿ ಜಾಲ್ಯಾ  
 | ಗುರುಲ್ಯಾ ಆಜ್ಞೆಂತು || ಯಾದು ಯೆನಾ ಚೊಯ್ಕಿಲೊ ಹಿಕ್ಕಾ | ಮಗೆಲ್ಯಾ ನಜರೇಂತು || ೨೬ ||  
 ಮ್ಹಳ್ಳೆ ರಾಯಾಲೆ ಉತ್ತರ ಆಯ್ಕುನು | ಕನ್ಯಾ ಬೆಹೋಶ ಪಡಲಿ || ವರ ಶಕುಂತಲಾ ರಾಜಪತ್ನೀಕ  
 | ದುರ್ದಶಾ ಘಡಲಿ || ೨೭ || ಸ್ಮೃತಿಂತು ಆಯ್ಲಿ ಚಾರಿ ಕ್ಷಣಾಂನಿ | ಚೊಯ್ಲಿ ರಾಯಾಕ ದುಃಖಾನ  
 || ಮೃಗಯೇಕ ಆಯ್ಕಿಲಿ ಗೋಷ್ಠಿ ವಿಸರ್ಲೇತಿವೆ | ಕಸ್ಲೆ ಅಪಶಕುನ || ೨೮ || ಹಾಂಗಾ ಚೊಯ್ಯಾ ಮುದ್ದಿ  
 ಕೊಡಾಲಿ | ಸ್ವರ್ಣ ಅಕ್ಷರಾಂಚಿ || ಮ್ಹಣು ವ್ಹೆಲ್ಲೊ ಹಾತು ಮುದ್ದೇಕ | ಯೆವ್ಚಿ ತೀ ಖಂಚಿ || ೨೯



|| ರಳ್ಳಿ ಬಾವಡಿ ದೊಳೆ ಸುಜ್ಜೋನು | ಬಾವ್ಲೆ ತೊಂಡ ಚಿಂತೆನ || ಹಾಸೊ ರಾಯು ಪಿಶ್ಚಿ ಖರಿ ಮ್ಹಣು  
 | ಕಾಣಿ ಗಾಂತೂನ || ೩೦ || ಚಲ್ಲೆ ಮುನಿವರ ಅಶ್ರಮಾ ಕಡೆ | ಗೌತಮೀ ಘೇವ್ನು || ಚಲ್ಲೊ ರಾಯು  
 ಅಂತಪುರಾಕ | ದರ್ಬಾರ ದೀವ್ನು || ೩೧ || ಉರಲಿ ಕನ್ಯಾ ತೀ ಶಕುಂತಲಾ | ಅರಕ್ಕಾ ಸ್ಥಿತಿಂತು ||  
 ಉಟುನು ಗೆಲ್ಲಿ ನಿರ್ಜನಾಶ್ರಯಾಕ | ಘೋರ ಅಡವಿಂತು || ೩೨ || ಕಾಂಟಿ ಮಸ್ತುನ್ ವಾಲ್ಯೋ  
 ದಾಂಟುನ್ | ಫಿರಲಿ ದಣ್ವಲಿ ಸತಿ || ಅವ್ನು ಮೇನಕಾ ಯೇವ್ನು ಭೂಂಯ್ಚಿರಿ | ಚೊಯ್ಲಿ ಧೂವೇಲಿ ಗತಿ  
 || ೩೩ || ಬೆಹೋಶ್ ಪಡಿಲ್ಯಾ ಗರ್ಭವತಿಕ | ವೆಲ್ಲಿ ಅವ್ನುನ ಘರಾ || ವಾರೆ ಘಾಲ್ನು ಉಪಚಾರು  
 ಕೆಲ್ಲೊ | ಉಗಡ್ಲಿ ನಯ್ನಿ ದ್ವಾರಾ || ೩೪ || ಸಾಂಗ್ಲಿ ಕಾಣಿ ರಾನ್ನಾಂತು ಚಲ್ಲೆಲಿ | ಮೇನಕಾ ರಾಣಿನ  
 || ಹಾಂಗಾ ರಾಬ ತೂ ರಾಕ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ತೀಣೆ | ದೀನ ವಾಣಿನ || ೩೫ || ಉಟುನು ಧಾಂವ್ಲಿ ಸ್ವರ್ಗ  
 ಘರ ಸೋಣ್ಣು | ರಕ್ಕಾ ಉಲ್ಲಂಘನ || “ಮೆಗೆಲಿ ರಕ್ಕಾ ಹಾಂವ ಕರತಾಂ” ಹೆ | ಶಪಥ ಘೇವೂನ  
 || ೩೬ || ಸ್ವರ್ಗ ಸೋಣ್ಣು ಆಯ್ಲಿ ಭುಂಯ್ಚಿರಿ | ಫಿರಲಿ ವನಿ ವನಿ ದುಸರಿ || ಮೆಳ್ಳಿ ತಪೋವನ  
 ನಂಯ್ಚಿ ತೀರಾರಿ | ರಾಬ್ಲಿ ತ್ಹಂಯ ನಾರಿ || ೩೭ || ಭರಲಿ ಮಾಸ ನವ್ವ ಪೊಟ್ಟಾಕ | ಆಯ್ಲೊ ಶುಭ  
 ದಿವಸೇಕು || ಚೊಯ್ಲೊ ಉಜ್ವಾಡು ಪೂತು ಶಕುಂತಲೆಲೊ | ಸರಲೊ ಅವ್ನುಲೊ ಶೋಕು || ೩೮ || ಅರಣ್ಯಾ  
 ಮಧ್ಯೆ ವಾಡ್ಲೆ ಚೆರ್ಡು | ಪರ್ಣಕುಟಚ್ಯಾ ಘರಿ || ಖೇಳು ಖೆಳತಲೆ ಸಿಂಹಾ ಸಂಗಾತಿ | ಪಿಲ್ಲೆ  
 ಸಿಂಹಾಲಿ ಚಾರಿ || ೩೯ || ಶಾಪಾನ ಪಳ್ಳೆಲಿ ಮುದ್ದಿ ಮೆಳ್ಳಿ | ಕಳ್ಳಿ ಹಕೀಕತ ರಾಯಾಕ || ಯಾದು ಆಯ್ಲೊ  
 ಕಣ್ಣ ಕನ್ಯೇಲೊ | ವಿಸೊರು ಜಾಲ್ಲೊ ಮಾಯಕ || ೪೦ || ದುಃಖ ಭರಲೆ ಹೃದಯ ಕುಹರಾಂತ್ | ಅಶ್ರು  
 ವೊಳ್ಳೊ ಭಾರಿ || ರಾಡ್ಯೇಲೆ ಶೋಧಾಕ ಬಳಯ್ಲೆ ದೂತ | ಗೆಲ್ಲಿ ದಿಶಾನ ಚಾರಿ || ೪೧ || ಶಾಪ ಮುಕ್ತ  
 ಜಾವಚೊ ದೀಸು | ಉದೆಲೊ ವದ್ಗಾರಿ || ಇಂದ್ರಾಲ್ಯಾ ರಥಾರಿ ಬೈಸುನು ರಾಯು | ಆಯ್ಲೊ ತೀರಾರಿ ||  
 ೪೨ || ಧನುಷ್ಯ ಬಾಣ ಧರಿಲೊ ಚೆಲ್ಲೊ | ದಿಸೊ ರಾಯಾಕ ತ್ಹಂಯಿ || ವೀರ ಬಾಲಕು ಚೆಲ್ಲೊ  
 ಆಪ್ಣಾಲೊ | ರಾಯು ಜಾಣ ನ್ಹಂಯಿ || ೪೩ || ಬಾಪಯಿ ಪೂತ ಉಲಯ್ಲೆ ಉತ್ರ | ತೀಕ್ಷ್ಣ ಭಾಷೇನ  
 || ಅವಯಿ ಶಕುಂತಲಾ ಆಯ್ಲಿ ಎದ್ರಾಕ | ಮುನಿಸ್ತೀ ಮೇಶಾನ || ೪೪ || ಮೆಳ್ಳಿ ರಾಯಾಕ ಓಳಕ ಬಾಯ್ಲೆಲಿ  
 | ಅಶ್ರು ಭರಲೆ ದೊಳ್ಳಾಂತ || “ಮಾಘ ಕರಿ ದೇವಿ ಸರ್ವ ಅಪರಾಧ” | ಮ್ಹಳ್ಳಿ ತಾಳ್ಕಾಂತ || ೪೫ ||  
 ಶಾಪು ಋಷಿಲೊ ಜಾಲ್ಲೊ ಅಂತ್ಯ | ಕ್ಷೇಮ ಮೆಳ್ಳಿ ರಾಡ್ಯೇಕ || ಘೋವು ಮೆಳ್ಳೊ ಕಣ್ಣ ಕನ್ಯೇಕ  
 | ಅಂತ್ಯ ಆಯ್ಲಿ ಕಾಡ್ಯೇಕ || ೪೬ || ದೇವ ಜಮಲೆ ಕಣ್ಣು ಆಯ್ಲೊ | ಶಕುಂತಲೇಲ್ಯಾ ವನಾಕ || ಚೋವ್ನು  
 ಹಕೀಕತ ಮೆಳ್ಳಿ ಶಾಂತಿ | ಮೇನಕೇಲ್ಯಾ ಮನಾಕ || ೪೭ || “ಚೆಲ್ಲೊ ಭರತು ಜೊಡತಲೊ ಕೀರ್ತಿ | ಭಾರಿ  
 ನಾಂವಾಚಿ || ವರ್ಷ ಭಾರತ ಜೊಡ್ತಲೆ ಯಶನಿಧಿ | ಚಾರಿ ಗಾಂವಾಚಿ” || ೪೮ || ಮ್ಹಳ್ಳೊ ವರು ದೀವ್ನು  
 ಚಲ್ಲೆ ದೇವ | ಸ್ವರ್ಗ ಲೋಕಾ ಘರಿ || ಬಾಯ್ಲೆ ಚೆಲ್ಯಾಕ ಘೇವ್ನು ರಾಯು | ಗೆಲ್ಲೊ ನಿಜ ನಗರಿ  
 || ೪೯ || ಶಾಕುಂತಲೆಲೆ ದಿವ್ಯ ಚರಿತ | ಕಾಳಿದಾಸಾಲಿ ಕೃತಿ || ವಾಸುದೇವಾನ ರಚಿಲೆ ಹೆ ಕವನ | ತಾಜ್ಜಿ  
 ಕೊಂಕಣಿ ಪ್ರತಿ || ೫೦ ||

ಕಾಣಿ ಸಾನಿ ಜಾವ್ನು ಸಾಂಗ್ಲಾರಿಯಿ ಬಾಯ್ಲೆ ಮನುಷ್ಯಾನಿ ಬಾಯಿಪಾರ ಕರನು  
 ಸಾಂಗ್ಲೆತಶೆ ಆಸ್ಸು.

ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಲೆ ಅನೇಕ ರಚನೆಂತು ಆನಿ ಥೊಡಿಂ ಹಾಂಗಾ ಪೆಂಚುನು  
 ದಿಲ್ಯಾಂತಿ. ಹ್ಯಾ ಗಿತೆಂಚೆಂ ಆಸ್ತಾದ ತುಮೊಚಿ ಘೆಯ್ಯಾ



## ಮ್ಹಾರು ಕೊಣ?

(ರಾಷ್ಟ್ರ ಕವಿ ಗೋವಿಂದ ಪೈ ಲೆ 'ಹೊಲೆಯನಾರು' ಕೃತಿಯೊ ಕೊಂಕಣಿ ಸರಳಾನುವಾದು)

ಮ್ಹಾರು ಕೋಣ ಗಾಂವ್ವೆ ಭಾಯ್ ಆಸ್ತೊರೆ ಮ್ಹಾರು?

ಜಾತೀನ ನ್ಹಯಿ ಗುಣಾನ ಜಾತ್ತಾರೆ ಮ್ಹಾರು

|| ಪಲ್ಲ ||

ದೊಗ್ಗಾನುಲ್ಲೊಚೊ ಗುಟ್ಟು ಚೊರ್ನು ಆಯ್ಕುಚೊ ಮ್ಹಾರು

ಬಾಯ್ಲ ಬಾಮ್ಲಾಂಕ್ ವೆಗಳಿ ಕರಚೊ ತೊ ಮ್ಹಾರು

ಬಾಡಿ ಉಲ್ಲೊನು ಭೇದು ಕರತಾ ಕೋಣ ತೊ ಮ್ಹಾರು

ಸುಕ್ಕಾ ಪರಡೀನ ವೇಳು ಕಾಡ್ತಲೊ ಮ್ಹಾರು

|| ೧ ||

ತೊಂಡನಾತ್ತಿಲ್ಯಾ ಪ್ರಾಣ್ಯಾಂಕ್ ಹೀಡಾ ದಿತ್ತಲೊ ಮ್ಹಾರು

ದೂದ ಹೀವ್ನು ಗಾಯ್ ಭಸರಿ ಮಾರತಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಫರಭ್ಯಾ ಅಕ್ಕಳ್ಳಾ ಗೊರ್ವಾಂಕ್ ಖಾಣ ದಾಕಯ್ನಾತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಜೀವ್ಯಾಂಕ್ ಮಾರನು ಜೀವನ ಕರಚೊ ಮ್ಹಾರು

|| ೨ ||

ಸೂರು ಹೀವ್ನು ರಾಜರಸ್ತ್ರಾರಿ ಭೊಂವ್ತಲೊ ಮ್ಹಾರು

ದುಡ್ಡು ದವೊರ್ನು ಜುಗಾರು ಖೆಲ್ತಲೊ ಮ್ಹಾರು

ರತ್ನಶೆ ಬಾಯ್ಲೇ ಲಾಗಿ ತೃಪ್ತಿ ಪಾವ್ನಾತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಹೆರಾಂಲೆ ಧನ, ಬಾಯ್ಲಾಂಕ್ ಆಶಾ ಕರತಲೊ ಮ್ಹಾರು

|| ೩ ||

ಸಾನ ಬುರಗ್ಯಾಂಕ್ ವಿದ್ಯಾ ಶಿಕಯ್ನಾತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಯುವಜನಾಂಕ ದುರ್ಬುದ್ಧಿ ಶಿಕಯ್ತಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಆಪ್ಣಾಲಿ ಜ್ಞಾನ ಹೆರಾಂಕ್ ಸಾಂಗನಾತ್ತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಆಪ್ಣಾಕಯಿ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂಕ್ ಮಾನೆನಾತ್ತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

|| ೪ ||

ಹೆರಾಂಲ್ಯಾ ಕಷ್ಟಾಂತು ಸಂತೋಷು ಪಾವ್ತಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಹೀಡಿತ್ ಕುಣಿ ಕರಕರ ಪಾವ್ನಾತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಹೆರಾಂಲೊ ಹೊಗೊ ಚೊವ್ವಾಕ ರಾಕ್ತಲೊ ತೊ ಮ್ಹಾರು

ಭುಕೆಲೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಏಕ್ ಫಾಸು ದೀನಾತ್ತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

|| ೫ ||

ಪೈಸೊ ಫೇವ್ನ್ ಅಡವಾ ಮ್ಹಾಲು ಪರತ್ ದೀನಾತ್ತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಪೈಸೊ ಆಸೂನೂಯಿ ರೀಣ ಪಾವಯ್ನಾತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಆಶೇ ಉತ್ತರ ದೀವ್ನು ಭಾಸ ಚುಕ್ಕಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಉದ್ದೇಶ ಪೂರ್ವಕ ಮೋಸ ಕರತಲೊ ಮ್ಹಾರು

|| ೬ ||

ಶುದ್ಧ ಆಪ್ತುಣ ಮ್ಹಣು ಹೆರಾಂಕ್ ಆಪ್ತುಣಾತಿಲೊ ಮ್ಹಾರು

ಮ್ಹಾರ ಮ್ಹಣು ದುಸ್ರ್ಯಾಂಕ್ ಆಪಯ್ತಲೊ ತೋಚಿ ಮ್ಹಾರು

ಆಪಣೂಚಿ ಉಚ್ಚು ಹೆರಾಂಕ್ ಹೀನೈಸುಚೊ ಮ್ಹಾರು



ಸಿಂಹಾಸನಾಧಿಪತಿರಾಜ್ಯಾಂಕ ಉಬಾರ್ನಾತಿಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ಲೋಧನ ಆಚರಣೆಂತ್ ಹಾಡ್ನಾತಿಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ಕಾಂವ 'ಮೆಗೆಲೆ' ಆಶೆ ಬಡಬಡ್ತಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ಕಿರಾಂಲೆ ವಾಯ್ಕಪಣ ಸಾರ್ವನು ಸಾಂಗ್ತಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ಕಿರಾಂಲೆ ಗುಡಾಂಕ ದೊಳೆ ಧಾಂಪತಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ರಾಪ್ಪ ಉನ್ನತಿ ಪಾತಿರ ಶ್ರಮು ಪಾವ್ನಾತಿಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ರಾತ್ಯ ದೇಶಾಕ ದ್ರೋಹು ಆಟಯ್ತಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ರಾಪ್ಪಾಧಾನ ರಾಪ್ಪ ಹಿತ ವಿಸರತಲೋ ತೊ ಮ್ಹಾರು  
 ರಾಪ್ಪ ಭಕ್ತಿ ಲೇಶ ನಾತ್ತಿಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ವಾಣತುಂ ಹರಿಕ ಚೊಯ್ನಾತಿಲೋ ತೊ ಮ್ಹಾರು  
 ಹರಿತುಂ ಸರ್ವ ಚೊಯ್ನಾತಿಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ಲಾಪ್ಪ ಪಾಪಾಕ ಅನುತಾಪು ಪಾವ್ನಾತಿಲೋ ಮ್ಹಾರು  
 ಕೆವಕಿ ನಂದನಾಕ ಆಟಯ್ನಾತಿಲೋ ಮ್ಹಾರು

|| ೭ ||

|| ೮ ||

|| ೯ ||

|| ೧೦ ||

ಕೊಂಕಣಿ ಅನುವಾದು: ಬಿ. ವಿ. ಬಾಳೊ

## ಮಂಗಳೂರಕಾರಾಂಲಿ ಮಾಗಣಿ

ಗ: ಮಿಶ್ರಕಾಫಿ]

[ತಾಳ: ದಾದರಾ

ರು ದ್ವಾರಕಾನಾಥಾಂಕ್  
 ರ ಬಾಗ್ನುನು ನಮವಿತಾಂತ್  
 ರದ ಹಸ್ತ ಮಾತ್ತಾರ್ ದವರಾ' ಮ್ಹಣು  
 ರಣ ಕಮಲ ತಾಂಗಲಿಂ  
 ರಕಾಲ ದೊಳ್ಳಾಂ ಮುಕಾರಿ  
 ರ ಜಾವ್ಣೋತಿ ಮ್ಹಣು ದೊನ್ನಿಯಿ  
 ರಜೊಡ್ನುನು ಮಾಗತಾಂತಿ  
 ರದಾನ ದೀ ರಾಮದೇವಾ, ವೀರ ವಿರಲಾ  
 ರ್ತ ಗಾಳಿ ಮರಾಚೆಂ  
 ರ್ತಿನ ಆಡಳ್ತ, ಚೋವ್ನು ಕೀರ್ತಿ ಪರಂಪರಾ  
 ರ್ಡ್ಡಯಿಲೆ  
 ರ್ತವ್ಯ ಏಕ ಆಪಡ್ಯಾಲೆಂ  
 ರ್ತಿ ಜಾಯ್ನಿ ಮ್ಹಣು

ಭರ್ತಿ ಕರುಂಕ ಲಾಗಲ್ಯಾತಿ  
 ಕೀರ್ತಿ ಪುಂಗವ ಯತಿ  
 ಅರ್ತಿಚೊ ಶಿಷ್ಯ ಸ್ವೀಕಾರು ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರು  
 ಸಾಂಗ ಜಾವ್ಣೊ ಕಾಮ  
 ಚಾಂಗ ರೀತೀರಿ ಮುಂಬಯ್ತುಂ  
 ಮಂಗಳಮಯ ರಾಮಮಂದಿರಾಂತ್  
 ವಿಂಗವಿಂಗಡ ಗಾಂವ್ಚೆ  
 ಸಂಘ ಶಿಷ್ಯ ಜಮವೋತಿ  
 ಮಂಗಲಾಪುರ ವಾಸಿ  
 ಮಂಗಳ ಮಾಗತಾತಿ  
 ಮಂಗಳ ಮೂರ್ತಿ ತೊ ರಾಕ  
 ಗುರು ಶಿಷ್ಯಾಂಕ

- ರಚನಾ: ಬಿ.ವಿ. ಬಾಳೊ

26-2-1967 ಆಯ್ತಾರಾ ಮುಂಬಯ್ತು ಜಾಲೆಲ್ಯಾ ಶ್ರೀ ಗೋಕರ್ಣ ಮಠ ಶಿಷ್ಯ  
 ರಿಗ್ರಹಣ ಸಮಾರಂಭಾಕ ಸಂಪೂರ್ಣ ಯಶ ಹಾರೈಸೊನು 'ಪಂಚ್ಯಾದಾಯಿ' ಕೊಂಕಣಿ



ಮಾಸಿಕ ಪತ್ರಿಕೆ ತರಪೇನ ಪೆಟೆಯಿಲಿ ಕಿಂಚಿತ್ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕಾಣಿಕೆ]

## ಫಾರ ಭರಚೆಂ

(ವ್ಹಾ ಡೀಕೆಚೆ ಮಂಗಲ ಕಾರ್ಯಂತುಂ ಚೆಲಿಯೇಕ ಬಾಮ್ಣಾ ತ್ಹಂಯ ಪೆಟೊನು ದಿವ್ಚೆ ಸನ್ನಿವೇಶಾಚೆಂ ಏಕ-ಚಿತ್ರಣ ಹ್ಯಾ ಕವನಾಂತುಂ ವರ್ಣಿತ ಜಾಲ್ಲಾಂ. ಜನಕ ರಾಯಾನ ಸೀತೇಕ ಶ್ರೀ ರಾಮಾಕ ಧಾರಾದತ್ತ ಕರನು ಅಯೋಧ್ಯೇಕ ಬಳಯ್ತನಾ ಸಾಂಗಿಲೆ ಉಪದೇಶಾಚೊ, ಕಣ್ಣ ಮಹರ್ಷಿನ ಶಕುಂತಲೇಕ ದುಶ್ಯಂತಾಲೆ ಆಸ್ತಾನಾಕ ಪೆಟೊಚೆ ಪುಡೆ ಸಾಂಗಿಲೆ ಹಿತವಚನಾಚೊ ಉಡ್ಗಾಸು ಹೆಂ ವಾಚಿತಾನಾ ಯೆತ್ತಾ. ವಿ. ಸಿ. (ವಿ. ಸೀತಾರಾಮಯ್ಯ) ಲ್ಯಾ 'ಮನೆ ತುಂಬುವುದು' ಕವನಾಚೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ರೂಪಾಂತರ)

ಆಮ್ಚೆ ಫಾರಾ ಆಂಗಡಾಂತುಂ ಪುಲ್ಲೆಲೆಲೆ ಪೂಲ ಏಕ

ತುಮ್ಮೆಂ ಫಾರ ಪರಮಳೆಚ್ಯಾಕ ಹಾಳ್ಕಾಂ ಆಮ್ಚಿ

ಘೆಯ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಚರ್ಡಾಕ ಆಮ್ಚಾ ಫಾರಾ ದಿವ್ಯಾಕ

ತುಮ್ಮೆಂ ಫಾರ ಭರಚ್ಯಾಕ ಪಾವಯ್ತಾತಾಮ್ಮಿ

ನೀತಿ ಬಾಹಿರ ಕರ್ಮ್, ಮೋಸು, ಮಂಚನ ನೈಣ

ಅವಿಶ್ವಾಸಾಚಿ ಸಾವಳಿ ಚೊಯ್ಕಿಲಿ ನ್ಹಂಯಿ

ಕಷ್ಟ ಭೊಗ್ಗನಿ, ಚೊಯ್ಕಿ ಮೊಗಾನ ವಾಡ್ಕಿಲಿ

ದಿತ್ತಾಂತ ತುಮ್ಮಾಂ ರಾಕ್ಟಾ ಆನ್ನಿ ತುಮ್ಮೆಲಿ ಚೊಯಿ

ಕರಿನತೇಚ್ಯಾ ಛಾಯೇಕ ಬಾವ್ಣು ವಚ್ಚತ ಬಾವ್ಣಿ

ಘನ ಹಿಮಾನ ದುಕ್ಕಯಿಲ್ಯಾ ಪುಲ್ಲಾ ಸಾರಖೆಂ

ಸುಖಾಂತುಂ ದುಃಖಾಂತುಂ, ಸಂಸಾರ ಸಮರಾಂತುಂ

ತುಮಚ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಕಾಕ ರಾಬ್ಣಿ ಪೋರಿ ಆಮ್ಚಿ

ತುಮ್ಮಾಂ ಹೀಣೆ ದಿವಚ್ಯಾ ದೂದ ಫಲಾಂ ಗೊಡ್ಪಾಣಿ

ಕೆದನಾಹಿಂ ಹಿಗ್ಗಲಿ ಬಾಲಿ ತುಮ್ಮೆ ಖಾತಿರಚಿ

ಆಮ್ಚೆಂ ಕುಲಫರಾಂಕ ಭಾಯ್ರ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಆತ್ಮಂ

ತುಮ್ಮೆಂ ಕುಲ ವಾಡ್ಕೋಚ್ಯಾಕ ರಾಬಲ್ಯಾ ಸಿದ್ಧ

ತುಗ್ಗಲೆ ಬಾಯ್ಲೇಕ ಘೇವ್ಣು ರಾಬ ಸುಖಾನ ಚರ್ಡಾ

ತುಮ್ಮೆಲಿ ಸೂನ-ಸೋದರಿ ಘೆಯ್ಯಾ ಹಿಕ್ಟಾ

ಹಿಗ್ಗಲ್ಯಾ ಸೌಜನ್ಯಾಂತುಂ ಕೀರ್ತಿ ತುಮ್ಮೆಲಿ ವಾಡ್ಕೊ

ಕುಲಶೀಲ ತುಮ್ಮೆಲೆ ಪರಮಳೆವೊ ಭಾರೀ

ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ಫಾರಾಕ ಆಜಿ, ಜಾಲ್ಲೆ ಭಾಯ್ರ ಚರ್ಡಾ

ಘೋವಾಲೆಂ ಫಾರ ಆನಿ ಫಾರಚೆಂ ಆನ್ನಿ ತುಗ್ಗಲೆಂ

ಆನಾಮ್ಕಾ, ಭಾಂವ್ಡಾ, ಸಖ ಭಾಗ್ಯ ವಾಡಯ್ತಲೆಂ ತಾನ್ನಿ



ತಾಂಗಲೆ ದೇವ ಮುಕಾರಿ ತುಕ್ಕಾ ದೇವ,  
 ರಾಬಾಮ್ನಾ ದೋಳೆ ಪೂಶಿ, ರಾಬ ಚೆರ್ಡಾ ವತ್ತಾಂತಿ  
 ಆವ್ವೊನೋ ಬಾಪ್ಪನೋ ಘೆಯ್ಯಾ ಹಿಕ್ಕಾ  
 ದೋನಿ ಘರಾಂಚೆ ನಾಂವ ಖ್ಯಾತಿ ಉರಶಿಕ್ಕರಿ  
 ಆಯುಷ್ಯಂತ ಜಾ ವ್ಯಚ ಪೋರಿ

ಕೊಂಕಣಿ ರೂಪಾಂತರ: ಬಿ.ವಿ. ಬಾಳೆಗಾ

## ರವೀಂದ್ರ ಗೀತ

ಭೀತಿ ನಾತ್ತಿಲೆ ಮನ ನೀಟ ಧರ್ಲೆಲೆ ಮಾತ್ತ್  
 ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಶಿಲೆ ಜ್ಞಾನ ಕ್ಷಯಿ ಆಸ್ಸಕಿ  
 ಚಿತ್ತ ಸಂಕುಚಿತಾನ ಪ್ರಥಿ ಜಾಯ್ನಾಶಿ ಬಿದ್ರ  
 ಐಕ್ಯತಾ ಧೃಢ ಜಾವ್ನು ಕ್ಷಯಿ ಆಸ್ಸಕಿ  
 ಹೃದಯಾಂತರಾಳಾಂತೂನ್ ಉತ್ರ ಸರ್ವ ಭರನು  
 ಯೆವ್ಚೆ ವಾತಾವರಣ ಕ್ಷಯಿ ಆಸ್ಸಕಿ  
 ಕರ್ಮ ಅವಿಶ್ರಾಂತ ನಿರ್ವಾದಿತ ಜಾವ್ನು  
 ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಪೂರ್ಣತಾ ಕ್ಷಯಿ ಆಸ್ಸಕಿ  
 ವ್ಯರ್ಥ ಮೂಢ ಮೃತ್ತಿ ವಾಟಧರ್ನಾತ್ತಿಲೊ  
 ಸೃಷ್ಟಿಸುವಿಚಾರು ತೊ ಕ್ಷಯಿ ಆಸ್ಸಕಿ  
 ವಾಟ ತುಗ್ಗಲಿ ಧರ್ನು ನಿತ್ಯ ವಿಸ್ತೃತ ಚಿಂತಾ  
 ಕೃತ್ಯ ಕರಚೆ ಮನ ಕ್ಷಯಿ ಆಸ್ಸಕಿ  
 ತಸ್ಸಲ್ಯಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಸ್ವರ್ಗಾಂತು ಮೆಚೆ ರಾಷ್ಟ್ರ  
 ಜಾವ್ನೊ ಜಾಗೃತ ಕೃಪಾ ಕರಿ ಮೆಚೆ ಬಾಪಾ

ಅನುವಾದು: ಬಿ.ವಿ. ಬಾಳೆಗಾ

Translation of WHERE THE MIND IS WITHOUT FEAR)

## ದುಃಖಾಶು

ಅಸೊ ಅನುಪಮ ತೇಜು  
 ಹ್ಯಾ ಪೂರ್ವಿ ಹಾಂವ ಚೋಯ್ನಿ  
 ಕಾಶೀಮಠಾಧಿಪತಿ ಸುಕೃತೇಂದ್ರ ಯತಿವರಾ  
 ಪೂರ್ವಶ್ರಮಾ ನಾಂವ ಗಿರಿವೆಂಕಟೇಶಾಲೆ  
 ದೀಕ್ಷೆ ದಿಲ್ಲೆಲೆ ಗುರು ವರದೇಂದ್ರ ತೀರ್ಥ  
 ಆಶ್ರಮ ಸ್ವೀಕಾರು ತಿರುಚಿನಾಪಳ್ಳಿಂತು  
 ವಿದ್ಯಾಧ್ಯಯನ ಚಲ್ಲೆ ತಿರುಮಲಾಲಹಿಂತು

|| ಪಲ್ಲ ||

|| ೧ ||



ಮುಂಬಯಿ ನಗರಿತುಂ ಗುರುವರ್ಯ ವರದೇಂದ್ರ  
ನಾರಾಯಣಾಲೆ ವರ ಪದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಪಾವ್ಲೆ  
ಅಟರಾ ವರಸ ಪ್ರಾಯ ಶಿಷ್ಯ ಸುಕೃತೇಂದ್ರಾಂಕ  
ವರ ಮಠಾ ಆಡಳ್ತ ನಿಯಮಾನ ಚೊಯ್ಲೆ || ೨ ||

ಲೆಕನಾತ್ತಿಲೆ ಮಠ ಲೆಕನಾತ್ತಿಲೆ ದೆವ್ವಂ  
ಚೂಕಿನಾತ್ತಿಲೆ ತ್ವರಿತ ಜಾಲ್ಲೆ ಉದ್ಧಾರ  
ಅಸ್ಲೊ ಶ್ರಮು ಅಸ್ಲೊ ಕ್ರಮು ನೆಣ ಆಮಿ ಹ್ಯಾ ಪೂರ್ವಿಂ  
ಧನ್ಯ ಗುರು ಸುಕೃತೇಂದ್ರ ನಾಂವ ಅನ್ವರ್ಥ || ೩ ||

ಮೂಲಿಕಾಪುರವಾಸ ನರಸಿಂಹ ಸನ್ನಿಧಿರಿ  
ಶಿಷ್ಯ ಪರಿಗ್ರಹಣ ತೆ ಸಾಂಗ ಕೆಲ್ಲೆಂ  
ಕೊಚ್ಚಿರಾಯಾ ತರ್ಪೆನ ಆದರಾತಿಥ್ಯ ಘೇವ್ನು  
ತಿರುಮಲ ದೇವಸ್ಥ ಆಡಳ್ತ ಘೆತ್ಲೆಂ || ೪ ||

ತೇಜ ಭಾಸ್ಕರ ಯೋಗಿ ಜಾಲ್ಲೆ ಅಂತರ್ಧಾನ  
ಪ್ರಾಯ ಸಾನಿ ಭರಿಲೆ ವರಸ ತೇವನ  
ವ್ಯಾಸ ರಘಪತಿ ಪ್ರೀತ ಪಾವ್ಲೆ ಹರಿಪದ ವಿಧಿತ  
ಜ್ಯೋತಿ ವಾಡ್ತಲಿ ಧರ್ಮ, ಆಮಿ ಭಾಗ್ಯಹೀನ || ೫ ||

ಹೋಡಿ ಆಶಾ ಮನಾಚೆ ಉರಲ್ಯಾ ತೀ ಅಪೂರ್ಣ  
ಕಾಶೀಮಠ ಉದ್ಧಾರು ಜಾವಕಾ ತ್ವರಿತ  
ಖಕಮನ್ಯಾನ ಆಮಿ ಸಿದ್ಧಿ ಕರಕಾ ಕಾಮ  
ವಾಸುದೇವು ಯಶ ದಿತ್ತಲೊ ಸತ್ಯ || ೬ ||

[ಕೆನರಾ ಹೈಸ್ಕೂಲ್ (ಮೈನ್) ಸುಕೃತೇಂದ್ರ ಕಲಾಮಂಟಪಾಚೆ ಉದ್ಘಾಟನೆ ವೇಳಾರಿ  
ಮ್ಹಣ್ಣು ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಧೀಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಲೆ ವ್ಯಯಿ ವಿಶೇಷ ಪರಿಣಾಮ ಕೆಲ್ಲೆಲೆಂ  
ಪದ]

ಆದಿ ಶಂಕರಾಚಾರ್ಯಾಲೆ 'ಭಜ ಗೋವಿಂದಮ್' ಹಾಚ್ಚೊ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾ ನ  
ಕೆಲ್ಲಲೊ ಕೊಂಕಣಿ ಅನುವಾದು ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಸಾಟ್ಪಿ ಶಾಂತಿ ಉಡ್ಗಾಸಾಕೆ ಕೆಲ್ಲಲೊ ಆಸೂನು  
ತೊ ಹಾಂಗಾ ದಿಲ್ಲಾ. ಸರಳ ಸುಂದರ ಆನಿ ಮೂಲಶ್ಲೋಕಾಂ ವರೀಚಿ ಆಶ್ಚಿಲೆಂ ಹೆ  
ಭಾಷಾಂತರ ಕಿತ್ಲೆಂ ಸುಂದರ ಆಸ್ಸು ಮ್ಹಣು ವಾಚ್ಚುನು ಪೊಳೊಯೇತ.

## ಭಜಗೋವಿಂದಂ

೧

ಗೋವಿಂದಾಕ ಭಜ ಗೋವಿಂದಾಕ ಭಜ  
ಗೋವಿಂದಾಕ ಭಜ ಮೂಢಮತೇ



‘ಕಾಲು’ ಸಂಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾಲ್ವಾರಿ ಸಮಜ್ಜ

ಡುಕ್ಕಾಂಜ್ಜರಣ್ಣೆ ರಾಕ್ಕನಾ ತಂ

|| ಪಲ್ಲವಿ ||

೨

ಧನ ಸಂಚಯಾ-ತಾನಿ ಸೋಡಿ ತೂಂ ಮೂಢ  
ಸತ್ತ್ ಕಿತೆ ಸಮಜ್ಜ ಮನಾಂತುಂ  
ಜೊಳ್ಳೆಲೆ ಕಿತೆ ಕಿ ತಾಂತೂಚಿ ತೂಂ  
ಪಾವ್ವಾ ಸಂತೋಷು ಸಮಾಧಾನ

೪

ಕಮಲ ದಳಾಚೆ ಉದಕ ಚಂಚಲ  
ಜೀವನ ತಶೆಂಚ ನಶ್ವರ ಚಪಲ  
ರೋಗ ರುಜಿನ ಮದ ಶೋಕ ಸಮೂಹ  
ಭರಲ್ಯಾತಿ ಜಗಾಂತುಂ ತೆ ಸರ್ವತ್ರ

೬

ದೇಹಾಂತುಂ ಉಸ್ರು ಆಸ್ಸೊ ಮ್ಹಣುಸರಿ  
ನಿಮ್ಗಿತಾತಿ ಸರ್ವ ಕ್ಷೇಮ ಕುಶಲರೇ  
ಉಸ್ರು ದೇಹಾಂತುಂ ಸರಲೊ ಮ್ಹಣ್ಯಾರಿ  
ಬಾಯ್ಲೇಕಯಿ ಭಯ, ಲಾಗಿ ಯೆನಾರೇ

೮

ಬಾಯ್ಲ ತೀ ಕ್ಷೋಣ ಬಾಳ ತೆ ಕ್ಷೋಣ  
ಅತಿ ವಿಚಿತ್ರ ಚೋಯಿ ಸಂಸಾರು  
ಆಯ್ಲೊ ಕ್ಹಂಯತೂನು ಆನಿ ತೂಂ ಕ್ಷೋಣ  
ಜಾವ್ನೊ ಬಂಧು ತುಕ್ಕಾ ಜಾಗೋರು

೧೦

ವೃದ್ಧಾಪ್ಯಾಂತ್ ಕ್ಹಂಯ ಕಾಮ ವಿಕಾರ?  
ಆಟಲ್ಯಾರಿ ಉದಕ ಕ್ಹಂಯ ಸರೋವರ?  
ಪೈಸೊ ಸರಲ್ಯಾರಿ ಕ್ಹಂಯ ಪರಿವಾರ?  
ತತ್ತ್ವಜ್ಞಾಂಕ್ಸ್ ನಾ ಸಂಸಾರ

೧೨

ದಿವಸು ರಾತ್ರಿ, ಸಾಂಜ ಸಕಾಳಿಂ  
ಶಿಶಿರ ವಸಂತು ದುಸರಿ ಯೆತಾತಿ  
ಕಾಲು ಸರತಾನಾ ಆಯು ಸರತಾ ಪಳೆ  
ಸೋಡ್ಲಾ ಜೀವು ವಿಷಯಾಸಕ್ತಿ

೧೪

ಜಟಾಜೂಟ ಶಿರ, ಮುಂಡನ ಸರ್ವ

೩

ನಾರೀಲೆ ಸ್ತನ ಭರ ನಾಭಿದೇಶು  
ನಿಲ್ಲೊನು ಪಾವ್ವಾಕಾ ಮೋಹಾವೇಶು  
ತೆ ಚೋಯಿ ಬರಿಚೆ ಮಾಂಸವಿಕಾರ  
ಹೆ ಚಿಂತನ ಕರಿ ತೂಂ ವ್ಯಯಿ ವ್ಯಯಿ

೫

ಧನ ಸಂಗ್ರಹ ಬಲ ಆಸ್ಸೊ ಪರ್ಯಂತ  
ತುಕ್ಕಾ ಮುತ್ಸತಾತೀ ಪರಿವಾರ  
ವೃದ್ಧಾಪ್ಯಾನ ದೇಹ ಜರ್ಝರ ಜಾಯ್ತು  
ಚೋವ್ನು ತುಕ್ಕಾ ತೆ ಜಾತ್ತೀತ ದೂರ

೭

ಬಾಲ್ಯಾವಸ್ಥೆಂತುಂ ಖೆಳಾಸಕ್ತಿ  
ಯೌವನಾಂತುಂ ಚೆಲಿಯಾಂಲಿ ಆಸಕ್ತಿ  
ವೃದ್ಧಾಪ್ಯಾಂತುಂ ಪಳೆ ಚಿಂತಾಸಕ್ತಿ  
ಕೊಣಾಕಯಿ ನಾ ಪರಬ್ರಹ್ಮಾಸಕ್ತಿ

೯

ಸತ್ಸಂಗಾನ್ಯ ನಿಸ್ಸಂಗತ್ವ  
ನಿಸ್ಸಂಗತ್ವಾನ್ ನಿರ್ಮೋಹತ್ವ  
ನಿರ್ಮೋಹತ್ವಾನ್ ನಿಶ್ಚಲ ತತ್ವ  
ನಿಶ್ಚಲ ತತ್ವಾನ ಜೀವನ್ಮುಕ್ತಿ

೧೧

ಸೋಡಿ ಧನ ಜನ ಯೌವನ ಗರ್ವ  
ಕಾಲಾನ ಕ್ಷಣ ಭಿತರಿ ನಿಪತಾತಿ ಸರ್ವ  
ಮಾಯಾಮಯ ಹೆ ಜಗ ತೂಂ ಸಮಜ್ಜ  
ಬ್ರಹ್ಮ ಪದತ್ವ ಪ್ರಾಪ್ತ ಕ್ಕರಿ ನಿಜ

೧೩

ಬಾಯ್ಲ ವಿತ್ತಾಚೆ ಚಿಂತಾ ಕಿತ್ಯಾಕೆ?  
ವಿಧಿ ಯೇಕಿ ಆಸ್ಸ, ಜಾಣ ತೂಂ ಜಾ  
ತ್ರಿಜಗಾಂತುಂ ಸಜ್ಜನ ಸಂಗ ತೇಂಚ್ ಏಕ  
ಭವಸಾಗರ ತಾರಣ ಜಹಜ

೧೫

ಗಲ್ಲಲೆಚೆ ದೇಹ, ಪಿಕ್ಕಿಲೆ ಬೊಡ



ಕಾವಿ ವಸ್ತ್ರಾಚಿ ಬಹುವಿಧ ವೇಷ  
ಚೋವ್ವು ಚೋಯ್ಯಾತಿಲೆ ವರಿ ತೆ ಮೂರ್ಖ  
ಪೊಟ ಭರುಂಕ್ ಬಾಂತಾತಿ ಬಹುವೇಷ

೧೬

ಉಜ್ಜೊ ಎದ್ರಾಕ ವೃತ ಫಾಟೀಕ  
ಮಂಡಿಕೊರಗೂನು ರಾತ್ರಿ ತೀ ಸರತ  
ಕರತಲ ಭಿಕ್ಕಾ ಆಶ್ರಯಾಕ ಮೃಕ್ಕು  
ಆಸ್ಸೊನೂಯಿ ಸೋಡ್ಲಾ ಆಶಾಪಾಶು

೧೭

ದೇವ ಮಂದಿರ, ಮೃಕ್ಕಾಂಚ್ಯಾಶ್ರಯ  
ನೆಲಾರಿ ಶಯನ, ಆಜಿನ ಆಶನ  
ಸರ್ವ ಪರಿಗ್ರಹ ಭೋಗ ತ್ಯಾಗಾನ  
ಮೆಳಶಿನಾವೆ ಸುಖ ವೈರಾಗ್ಯಾನ?

೨೦

ಕಿಂಚಿತ್ ಭಗವದ್ಗೀತಾ ಸಮ್ಭೂನು  
ಯೇಕ ಬಿಂದು ಗಂಗಾಜಲ ಪೀವ್ವು  
ಮುರಾರಿಲಿ ಅರ್ಚನ ಕೊಣ ಯೇಕ ಪಟ  
ಕರತಾ, ತಾಕ್ಕಾ ನಾ ಮೃತ್ಯುಲ್ಯಾ ಗೋಷ್ಠಿ

೨೨

ರಸ್ತ್ರಾಚಿ ಪಿಂಡ್ಯರ ಗೋದಡಿ ನೆಸ್ತೊನು

ಪುಣ್ಯಾಪುಣ್ಯಾತೀತು ಮ್ಹಣೊನು  
ಯೋಗಾಸಕ್ತಿಂತ್ಯು ಯೋಗಿ ತೊ ಉರತಾ  
ಚೆಡ್ಕು, ವೇಡ್ಯಾ2 ಸಾರಖೆ ತೊ ದಿಸತಾ

೨೪

ತುಜ್ಜಾಂಶುಂ ಮೆಜ್ಜಾಂಶುಂ ಸರ್ವಯಿ ವಿಷ್ಣು  
ರಾಗು- ಕಿತ್ಯಾಕ ಮೆಗೆ ಲಾಗಿ ತುಕ್ಕಾ?  
ಸರ್ವಾಂಶುಂ ಸಮಚಿತ್ತ ತೊ ತೊ ಪಾವ್ಕಾ  
ವಿಷ್ಣು ತ್ವಾಚೆ ಆಶಾ ಆಸ್ಸಾರಿ ತುಕ್ಕಾ

೨೬

ಕಾಮ, ಕ್ರೋಧು, ಲೋಭು, ಮೋಹು  
ಸೋಣ್ಣು ಸಮಜ್ಜ ತೊ ಕೊಣ ಮ್ಹಣ್ಣು  
ಆತ್ಮಜ್ಞಾನ ಪಾವ್ನಾತ್ತಿಲೆ ಮೂರ್ಖ  
ಬಂಧನಾಂಶುಂ ರೆಂಜ್ತೀತ ನರಕ

ದಾಂತು ಯೆಕ್ಕಾಯಿ ನಾತ್ತಿಲೆ ತೊಂಡ  
ಬೊಡ್ಡೊ ಧರ್ನು ಘೂವ್ನಾಸ್ಸಾರಿಯಿ ತ್ರಾಸಾನ  
ಆಶೇಚಿ ಫಾಟಿ ಸೋಣ್ಣಿ ಮನಾನ

೧೭

ಗಂಗಾ ಸಾಗರ ತೀರಾಕೊಚ್ಚೊನು  
ಫಲ ಇತ್ತ್ಯೆ ವ್ರತ ದಾನ ಕರೊನು?  
ಜ್ಞಾನವಿಹೀನು ತೊ ಆಸ್ಸೆ ಕೊಣಹಿ  
ಮುಕ್ತಿ ಮೆಳಶಿನಾ ಶತ ಜನ್ಮಾಂತೊಹಿ

೧೯

ಯೋಗಾಂತಾಸ್ಸುನುಯಿ ಭೋಗಾಂತಾಸ್ಸುನುಯಿ  
ಸಂಗಾಂತಾಸ್ಸುನುಯಿ ನಿಸ್ಸಂಗಾಂತುಯಿ  
ಬ್ರಹ್ಮಾನಂದು ಕೊಣಕಿ ಪಾವತಾ  
ಸುಖಿ ತೊ ನಿತ್ಯ ಸುಖ ತೊ ಜೋಡತಾ

೨೧

ಪುನರಪಿ ಜನನ ಪುನರಪಿ ಮರಣ  
ಪುನರಪಿ ಜನನೀ ಪೊಟ್ಟಾಂಶುಂ ಶಯನ  
ಇಹ ಸಂಸಾರು ಬಹು ದುಸ್ತಾರು  
ಮುರಾರಿ ಕರಿ ಕೃಪಾ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರು

೨೩

ತೊ ಕೊಣ ಹಾಂವ ಕೊಣ ಕ್ಷಂಯತಾನು  
ಆಯ್ಲಿಂತಿ?

ಜನನೀ ಜನಕ ತೊ ಕೊಣ ಮಾಕ್ಕಾ?  
ಯೋಚನ ಕ್ಷರಿ ಹೊ ಲೋಕು ಆಸಾರ  
ಸೋಡಿ ಸರ್ವ ಸ್ವಪ್ನಾಂಚೆ ವಿಚಾರ

೨೫

ಶತ್ರು ಮಿತ್ರ ಸುತ ಬಂಧುಂ ಜವಳ  
ಸಖ್ಯ ನಾಕ್ಕಾ ಶತ್ರುತ್ವ ನಾಕ್ಕಾ  
ಸಗಳ್ಯಾನ ಭೇದಾಜ್ಞಾನ ತೊ ಸೋಡಕಾ  
ಸಗಳ್ಯಾನ ಅತ್ಮಾಕ ತೊಂವೆ ಚೋವಕಾ

೨೭

ಭಗವದ್ಗೀತಾ ಸಹಸ್ರನಾಮ  
ಪಠನ ಕ್ಷರಿ ತೊ ಹರಿ ನಾಂವ  
ಸಜ್ಜನ ಸಂಗಾಂತುಂ ಮನ ದವ್ವರಿ  
ದೀನ ಜನಾಂಕ ಉಪಕಾರು ಕ್ಷರಿ



ದೇಹಾಚೊ ಭೋಗು ಸುಖ ಅಟಯ್ಯಾತಿ  
ದೇಹ ರೋಗಾಕ ಬಲಿ ದಿತ್ತಾತಿ  
ಜನ್ಮಲ್ಯಾಕ ಅಂತ್ಯಾರಿ ಮರಣ್ಣಚಿ ಶರಣ  
ಜಾಣೂನುಯಿ ಕರತಾತಿ ಪಾಪಾಚರಣ

೩೦

ಪ್ರಾಣಾಯಾಮ ಆನಿ ಪ್ರತ್ಯಾಹಾರ  
ನಿತ್ಯಾನಿತ್ಯ ವಿವೇಕ ವಿಚಾರ  
ಜಾಗೃತಂತು ಅತಿ ಜಾಗೃತಾ ಘೇವ್ನು  
ಜಪ ಸಮಾಧಿಕ ಲಾಗ ಧ್ಯಾನ ದೀವ್ನು

ಅರ್ಥಾನ ಅನರ್ಥ ಜಾತ್ಯಾ ನಿತ್ಯ  
ಸುಖ ತಾಜ್ಜೇನ ಕಾಹಿ ನಾ ಹೆ ಸತ್ಯ  
ಪುತ್ಯಾ ನಿಮ್ತಿಯಿ ಸಿರಿವಂತಾಕ ಭೀತಿ  
ಲೋಕಾಂತು ಸಗಲ್ಯಾನ ಹೀಚಿ ರೀತಿ

೩೧

ಗುರು ಚರಣಾಂಬುಜ ನಮ್ಗಲಲೊ ಭಕ್ತು  
ಸಂಸಾರಾಂತೂನ್ ಜಾತ್ಯಾ ಚಿರಮುಕ್ತು  
ಇಂದ್ರಿಯ ಮನ ಉರಲ್ಯಾರಿ ನಿಯಂತ್ರಣಾಂತು  
ಚೊಯ್ಕಿ ದೇವಾಕ್ ತೂ ಹ್ಯದಯಾಂತು

### ೬೦ ತತ್ ಸತ್

1. ಹೆ ಯೇಕ ವ್ಯಾಕರಣ ಸೂತ್ರ. ಮೃತ್ಯುನ ತಾಂಡೂನು ಹೊರುಂಕ  
ಆಯ್ಕಿಲೆ ತೆನ್ನಾ ವ್ಯಾಕರಣ ನ್ಹಂಯವೆ ವಿಜ್ಞಾನ ಸಾಧನಾ ರಕ್ಷಣ ಮೆಳಶಿನಾ ಮ್ಹಣು  
ಹಾಚೊ ನಿಗೂಢಾರ್ಥ.

2. ಫಿಶ್ಯಾ 3. ಕೋಪು.

ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾ ನ ಪತ್ರಿ ಕಾಕಾರ ಜಾವ್ನಾಸ್ತನಾ ಆಮ್ಗೆಲೆ ಸಮಾಜಾಂತು ದೋನಿ  
ಪ್ರಮುಖ ಆನಿ ಚಾರಿತ್ರಿಕ ಘಟನಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾತಿ. ಏಕ-ಗೋಕರ್ಣ ಆನಿ ಕಾಶೀ ಮಠಾ  
ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಗಲೆ ಉಡಪಾಂತ್ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ಅಪೂರ್ವ ಸಮಾಗಮ ಆನಿ ದೊನ್ನಿಚೆ  
ಮೂಲ್ಕಿಂತು ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಕೃತೀಂದ್ರ ತೀರ್ಥಾಂಲೊ ಶಿಷ್ಯ ಪರಿಗ್ರಹಣ ಸಮಾರಂಭ. ಪೈಲಿ  
ಘಟನಾ 'ಸಾರಸ್ವತ' ಪತ್ರಿಕಾ ಆರಂಭ ಜಾವ್ಚೆ ದೋನಿ ವರಸಾ ಪುಡೆ ಉಡಪಾಂತು  
ಚಲ್ಲೆಲಿ.

ಭಾರೀ ದೀರ್ಘ ಕಾಲ ಧರನು ರಾಬುನು ಗೆಲ್ಲಲೊ ಶ್ರೀ ಕಾಶೀ, ಶ್ರೀ ಗೋಕರ್ಣ  
ಮಠಾಧೀಶಾಂಲೊ ಸಮಾವೇಶು ಶ್ರೀಮತ್ ಇಂದಿರಾ ಕಾಂತ ತೀರ್ಥಾಂಲೆ ಕಾರಕೀರ್ದಿರಿ  
ದುಸರಿ ಚಲ್ಲೊ. ಕಾಶೀ ಮಠ, ಗೋಕರ್ಣಮಠ ಆನಿ ಉಡ್ಪಾಚೆ ಅಷ್ಟ ಮಠಾಧಿಪತಿಂಲಿ  
ಮಹತ್ವಾಚಿ ಭೇಟಿ 1939ತು ಉಡಪಾಂತು ಚಲ್ಲೆಲಿ. ತೆನ್ನಾ ಶ್ರೀ ಕಾಶೀ ಮಠಾಚೆ ಹೀರಾ  
ವ್ಯಯಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಕೃತೀಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ವಿರಾಜಮಾನ ಆಸಿಲೆ. ಹೊ ವಿಷಯು ಬಾಳೊ  
ಮಾಮ್ಮಾ ನ ಬೊರೊನು 'ಪಂಚ್ಯಾದಾಯಿ' ಚೊ ಪ್ರಕಾಶಕ ಸಂಸ್ಥೊ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರ  
ಪಬ್ಲಿ ಕೇಶನ್ ಹಾಚ್ಯಾ ಆಶ್ರಯಾರಿ ಪ್ರಥಮ ಕಾಣಿಕ ಜಾವ್ನು 1-7-1965 ಕ ಶ್ರೀಮತ್  
ಸುಧೀಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ವರ್ಯಾಂಲೆ ಪವಿತ್ರ ಚರಣಕಮಲಾಂಚೆರಿ ಅರ್ಪಣ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ.  
'ಅಪೂರ್ವ ಸಮಾವೇಶ' ನಾಂವಾಚೆ ತ್ಯಾ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಕಟಣೆಂತು ಶ್ರೀ ಕಾಶೀಮಠ ಆನಿ ಶ್ರೀ  
ಗೋಕರ್ಣ ಮಠಾಂಚೊ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಇತಿಹಾಸು ಮಾತ್ರನ್ಹಂಯ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಧೀಂದ್ರ



ತೀರ್ಥಾಂಲೆ ಪ್ರಯತ್ನಾನ ದುಸರಿ ಸಾಧ್ಯ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ಶ್ರೀ ಕಾಶೀ, ಶ್ರೀ ಗೋಕರ್ಣ ಆನಿ ಶ್ರೀ ಕೈವಲ್ಯ ಅಶೆ ತೀನಿ ಮಠಾಂಚೆ ಯತಿವರ್ಯಾಂಲೆ ಸಮಾವೇಶಾಚಿ ಪುತೂರ, ಉಡುಪಿ, ಮಂಗಳೂರ, ಬಂಟ್ವಾಳ, ಕಾಸರಗೋಡ, ಕಾಂಜಂಗಾಡ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಾಂಚೆ ವಿವರ ಸಹಿತ ಸಂಪೂರ್ಣ ಮಾಹಿತಿ ಪ್ರಕಟ ಜಾಲ್ಲೆಲಿ. ಹೊ ಚಾರಿತ್ರಿಕ ಸಮಾವೇಶು 1963 ಏಪ್ರಿಲ್ ಮ್ಹಣ್ಯಾಂತ್ ಪ್ರಥಮ ಹಪ್ಪಾಂತ್ ಚಲ್ಲಲೊ. ದಕ್ಷಿಣ ಭಾರತಾಚೆ ಇತಿಹಾಸಾಂತ್ಲಾಚಿ ಪೈಲೆ ಪಟ ಗುರುತ್ರಯಾಂಲೆ ವರದ ಹಸ್ತಾನ ಪುತೂರ ಶ್ರೀ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ವೆಂಕಟ್ರಮಣ ದೇವಳಾಚೊ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಸಮಾಂರಂಭು ಚಲ್ಲಲೊ.

ಶ್ರೀ ಕಾಶೀ ಮಠ ಸಂಸ್ಥಾನಾಧಿಪತಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಕೃತೀಂದ್ರ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂನಿ ಶಿಷ್ಯ ಪರಿಗ್ರಹಣ ಕರಚೊ ಸಮಾರಂಭು ತಾ 24-5-1944 ತೇಸು ಮೂಲ್ಕಿಂತ್ ಅತ್ಯಂತ ವಿಜೃಂಭಣೆರಿ ಚಲ್ಲೊ. ತಾಜ್ಜೆ ವಿವರ ಚಿತ್ರ ಸಮೇತ 'ಸಾರಸ್ವತಾ' ಚ್ಯಾ 26-5-1944 ಚ್ಯಾ ಸಂಚಿಕೆಂತ್ ಪ್ರಕಟ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ. ತ್ಯಾ ಸಂಚಿಕೇಚ್ಯೊ ಪ್ರತ್ಯೊ ಬೆಗ್ಗೀಚಿ ಖರ್ಚು ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ನಿಮಿತ್ತ, ತೀ ಪ್ರತಿ ಮೆಳ್ಳಾತಿಲೆ ಪಾತಿರ ಮಸ್ತ ಜನಾಂಕ ನಿರಾಶಾ ಜಾಲ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ಕಾರಣಾನ ಕರತಾ ತೀ ಚಿತ್ರ 'ಸಾರಸ್ವತಾ'ಕ ತೀನಿ ವರ್ಷ ಭರಚೆ ಕಾಲಾರಿ ಪ್ರಕಟ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಆಖೇರಿಚೆ ವಿಶೇಷ ಸಂಚಿಕೆಂತ್ (30-6-1944) 'ಮೆಗ್ಗೆಲಿ ಮೂಲ್ಕಿ ಯತ್ರಾ' ಮ್ಹಳ್ಳೆ ವಿನೋದ ಲೇಖನಾ ಮುಖಾಂತ್ರ (ವಾಸು ನಾಂವಾನ ತೆ ಲೇಖನ ತಾಣೆ ಬರಯಿಲೆ) ಬರಯಿಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ತೆ ಲೇಖನ ಸಚಿತ್ರ ಕರನು ಸಮಗ್ರ ಮಾಹಿತಿ ದಿಲ್ಲೆಲಿ. 'ಸಾರಸ್ವತಾ'ಚಿ-ತೀ ಸಂಚಿಕಾಯಿ (ಚ್ಯಡ ಪ್ರತ್ಯೊ ಭಾಪುನಯಿ) ಬೆಗ್ಗೀಚಿ ಖಪಲಿ.

ವ್ಹಯ್ ಸಾಂಗಿಲೆ ವಿಶೇಷ ಸಂಚಿಕೆಂತ್ 'ಸಾರಸ್ವತ' ಪತ್ರಿಕೆಚೊ ಜನಪ್ರಿಯ ಲೇಖಕು ಉಡುಪಿ ಪ್ರಭಾಕರ ಪ್ರೆಸ್ನಾಚೊ ಸ್ಥಾಪಕ ಮ್ಹಾಲಕು ಶ್ರೀ ಪ. ನಾರಾಯಣ ಪ್ರಭೂನ ರಚಯಿಲೆ ಶ್ರೀ ಕಾಶೀಮಠಾಚೊ ಶಿಷ್ಯ ಪರಿಗ್ರಹಣ ಸಮಾರಂಭು' ನಾವಾಚೆ ಕವನಾಂತ್ ಸಂಪೂರ್ಣ ವಿವರ ದಿಲ್ಲೆಲೆ ತೆ.

ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಲಿ ಕೊಂಕಣಿ ಗದ್ಯಾಚಿ ಶೈಲಿ ಪೊಳೊಚ್ಯಾಕ ತಾಣೆ ದೀಪಾವಳಿ ವಿಶೇಷಾಂಕಾಕ ಬರಯಿಲೆ ಏಕ ಅಗ್ರಲೇಖ ವೆಂಚೊನು ಹಾಂಗಾ ಸಕಲ ದಿಲ್ಲ್ಯಾಂ.

## ರಜತ ವರಸಾ ದಿಶಾನ

ರಜತೋತ್ಸವ ವರಸಾ (ಪಂಚ್ವೀಸಾ) ದಿಶಾನ ಶೀಘ್ರ ಗತಿನ ಪಾಯ ಕಾಡತಾ 'ಪಂಚ್ವಾದಾಯಿ' ಮಾಸಿಕ. ಯೆವ್ಚೆ ವರಸ (1991) ಪತ್ರಿಕೇಕ ರಜತೋತ್ಸವ ವರಸ. ಚೋವೀಸ ವರ್ಷ ಸಕಾಲಾರಿ ಪ್ರಕಟ ಜಾವ್ನು ಚಲ್ಲೆಲೆ ಪತ್ರಿಕೇನ ರುಪ್ಪಾ ಪರಬ (ರಜತೋತ್ಸವು) ಆಡಂಬರಾನ ನ್ಹಂಯಿತರಿ ಸರಳ ರೀತೀನ ಪುಣಿ ಆಚರಣ ಕರಚಿ ನಾಕ್ಯಾವೆ?



ಜನವರಿ 1967 ಏಕ ತಾರೀಕೇಕ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಪ್ರಥಮ ಸಂಚಿಕಾ ಭಾಯ್ ಆಯ್ಕೆಲಿ, ಆದ್ಲ್ಯಾ ಚೋವೀಸ ವರಸಾಂತು ಏಕ ಮ್ಹೊನೋಯಿ ಏಕ ದೀಸು ವಿಳಂಬ ಜಾಯ್ತಾಲೆ ಕ್ಲಪ್ತ ಕಾಲಾರಿ ಪತ್ರಿಕಾ ಭಾಯ್ ಹಾಳೆಲೆ ಆನಿ ಸೋಣ್ಣಾತಿಲೆ ತೇವೀಸ ವರ್ಷಂಯಿ ಸರ್ವಾಂಗ ಸುಂದರ ದೀಪಾವಳಿ ವಿಶೇಷಾಂಕ' ಪ್ರಕಟ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಹ್ಯಾ ಸಾನ ಪತ್ರಿಕೆನ ಕೆಲ್ಲಿ ದೋನಿ ಹೋಡ ಕಾಮ್.

ತಮಸೋ ಮಾ ಜ್ಯೋತಿರ್ಗಮಯ-ಅರ್ಥಾತ್ 'ಕಾಳೋಕು ವಚ್ಚೊನು ಉಜ್ವಾಡು ಯೆವ್ವೊ' ಹೊ ದೀಪಾವಳಿಚೊ ಸಾರ್ವತ್ರಿಕ ಸಂದೇಶು. ಆದ್ಲ್ಯಾ ಚೋವೀಸ ವರಸಾಂತು ಭೋ ಕಷ್ಟಾನ ಏಕ್ಲ್ಯಾನ್ಯೆಚಿ ಮುಕಾರಿ ತಾಂಡೂನು ಹಾಳೆಲೆ, ವಿಶಾಲ ಸಾರಸ್ವತ ಸಮಾಜಾಕ ಏಕ ಮಾತ್ರ ಮುಖಪತ್ರಾ ಸಾರಖೆ ಅಸ್ಸುಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಪತ್ರಿಕೆಚೆ ಭವಿಷ್ಯ ಸುಭದ್ರ ಆನಿ ಸುದೃಢ ಕರಚೆ ಕಾಮ ಪಂಚ್ವೀಸಾ ವರಸಾಂತು ಅವಶ್ಯ ಜಾವಕಾ.

ವರಸ ವರಸ ಪ್ರಕಟ ಜಾವ್ನು ಆಯ್ಕೆಲೆ ಸರ್ವಾಂಗ ಸುಂದರ ದೀಪಾವಳಿ ವಿಶೇಷಾಂಕಾಚೆ ರೂಪಯಿ ಆನಿಕಯಿ ಸುಂದರ ಸುಶೋಭಿತ ಜಾವ್ನ್ ತಶೆ ಕಾಹೀ ಶಾಶ್ವತ ಯೋಜನಾ ರುಪ್ಪಾ ಪರಚೆ ಭಿತರಿ ರೂಪಿತ ಜಾವ್ನು ಕಾರ್ಯರೂಪಾಕ ಯೆವ್ಕಾ. ಹಾಕ್ಯಾ ಪತ್ರಿಕೆಗೆ ಸರ್ವ ಅಭಿಮಾನಿಂಲೊ ಹಾರ್ದಿಕ ಸಹಕಾರು ಅವಶ್ಯ ಜಾವ್ಕಾ. ತೊ ಮೆಳಚೆ ದಿಶಾನ ರಜತೋತ್ಸವ ವರಸ ಭಸ್ತಿ ಪ್ರಯತ್ನ ಚಲಕಾತಿ.

ರಜ, ತಮ, ಸತ್ವ ಹ್ಯಾ ತ್ರಿಗುಣಾಂತು ಪೈಲೆ ದೊನ್ನಿಚೆಂಚಿ ಪ್ರಾಬಲ್ಯ ಆಜಿ ಸರ್ವತ್ರ ದಿಸತಾ ಶಿವಾಯಿ ಪ್ರಧಾನ ಗುಣು 'ಸತ್ವ' ಸಂಪೂರ್ಣ ಅಂತರ್ಧಾನ ಜಾಲ್ಲಾ. ಹ್ಯಾ ಕಾರಣಾನ್ಯೆಚಿ ಆಜಿ ಜಗತ್ತ್ಯ ಭಸ್ತಿ ಹಿಂಸೆಚೆ, ಅಶಾಂತಿಚೆ ಭೀಕರ ರುದ್ರ ನಾಟ್ಯ ಆಮಿ ಪಳಯ್ತಾಂತಿ. ಮಾಯಕ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ 'ಸತ್ವ' ಅರ್ಥಾತ್ ಸಾತ್ವಿಕ ಗುಣಾಚೆ ಪುನರಾಗಮನ ಜಾಲ್ಲೆ ಶಿವಾಯಿ ಹಿಂಸಾ ಆನಿ ಅಶಾಂತಿ ದೂರ ಜಾವ್ಚಿ ನಾ. ಸಮಷ್ಟಿ ಪ್ರಯತ್ನಾನ 'ಸತ್ವಾ'ಕ ದುಸರಿ ಪ್ರಕಾಶಾಕ ಹಾಡಚೊ ನಿರ್ಧಾರು ದೀಪಾವಳಿಚೆ ಹ್ಯಾ ಪರ್ವ ಕಾಲಾರಿ ಆಮಿ ಘೇವಕಾ.

ಸಾನ ಕೀ ಹೋಡ ಕೀ ಮಟ್ಟಾರಿ ಆದ್ಲ್ಯಾ ತೇವೀಸ ವರಸಾಂತು ಪ್ರಕಟ ಕರನು ಆಯ್ಕೆಲೆ ವರಿ ಹ್ಯಾ ಚೋವೀಸಾ ವರಸಾಂತೂಂಯಿ ಭೊ ಕಷ್ಟಾನ ಆಮಿ 'ದೀಪಾವಳಿ ವಿಶೇಷಾಂಕ' ಪ್ರಕಟ ಕೆಲ್ಲಾಂ. ತ್ಯಾ ಪ್ರಕಟಣೆಕ ಸಹಕಾರು ದಿಲ್ಲೆಲೆ ಸರ್ವಾಂಲೊ, ಮುಖ್ಯ ಜಾವ್ನು ಲೇಖಕ ವರ್ಗಾಚೊ ಆನಿ ಜ್ಯಾಹೀರಾತದಾರಾಂಲೊ ಅಮೂಲ್ಯ ಸಹಾಯು ಆಮಿ ವಿಸೊರ್ಚೊ ನ್ಹಂಯ. ಛಾಪೂನು ಸಕಾಲಾರಿ ಸಂಚಿಕಾ ಭಾಯ್ ಪಡಚೆ ತಶೆ ಕೆಲ್ಲೆಲೆ ಮುದ್ರಾಕಾಂಕ ಆನಿ ತಾಂಗೆಲ್ಯಾ ಸಿಬಂದಿ ವರ್ಗಾಕಯಿ ಆಮಿ ಅನನ್ಯ ಆಭಾರಿ.

ದಿಸಾಚೆ ದರೋಡೊ, ಲೂಟಿ, ಖೂನಿ, ಅಪಹರಣ, ದಿಗ್ಬಂಧನ, ಸ್ತ್ರೀ ಜಾತಿ ವ್ಯಯಿ ಅಮಾನುಷ ಅತ್ಯಾಚಾರು, ಅಪಘಾತ ಇತ್ಯಾದಿ ಅವಾಂತರ ನಿತ್ಯ ಘಡಿತ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಮನುಷ್ಯ ಯುಗಾಚೆ ಅಂತ್ಯ ಲಾಗಿ ಆಯ್ಲೆ ಕಿ ಮ್ಹಳ್ಳಾ ಭಯಾನ



ಆಂಗ ಕಾಂಪತಾ. ಅನಾಚಾರ, ಅತ್ಯಾಚಾರ, ಭೃಷ್ಟಾಚಾರ ನಿಪ್ಪಂಕ 'ಯದಾಯದಾಹಿ  
ಧರ್ಮಸ್ಯ ಗ್ಲಾನಿರ್ಭವತಿ ಭಾರತ, ಅಭ್ಯುತ್ಥಾನಮಧರ್ಮಸ್ಯ ತದಾತ್ಮಾನಂ ಸೃಜಾಮ್ಯಹಂ'  
ಮ್ಲೆಲ್ಯಾ ನರಕಾಂತಕು ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಾನ್ಯಚಿ ದುಸರಿ ಭೂಂಯ್ಜೇರಿ ಅವತಾರು ಘೇವ್ವು  
ಯೆವ್ವೆಂ ಪಡತಾ ಕಿ ಇತ್ತಂ ಕಿ?

ಶಾಶ್ವತ ಜಾವ್ನು ಹೀ ಕೊಂಕಣಿ ಪತ್ರಿಕಾ ಚಲ್ವೆ ಬದ್ದಲ್ 'ಕೊಂಕಣಿ  
ಭಾಷೋದ್ಧಾರ ಟ್ರಸ್ಟ್' ನಾವಾರಿ ಏಕ ಟ್ರಸ್ಟ್ ರಚನ ಜಾಲ್ಯಾಂ. ಆರ್ಥಿಕ ಜಾವ್ನು ತೆ  
ಟ್ರಸ್ಟ್ ಸುದೃಢ ಕರಚಿ ದಿಶಾನ ಕಾಹೀಂ ತರಿ ಶಾಶ್ವತ ರೂಪಾಚಿ ಯೋಜನಾ ರಜತೋತ್ಸವ  
ವರಸಾಂತುಂ ಜಾವಕಾ, ಚಿರಕಾಲ ಹೀ ಪತ್ರಿಕಾ ಊರಕಾ. ಸ್ವಭಾಷೇಚಿ ಆನಿ ಸ್ವಸಮಾಜಾಚಿ  
ನಿರಂತರ ಸೇವಾ ಪತ್ರಿಕೇ ಕಡಚ್ಯಾನ ಚಲಕಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ, ಜಾಹಿರಾತಾಂಚೇರಿ ಅವಲಂಬನ  
ಕರನಾಶಿಲೆಯಿ ಪತ್ರಿಕಾ ಪ್ರಕಾಶನ ಕರಚಿ ಶಕ್ತಿ ತಾಕ್ಕಾ ಯೇವಕಾ. 'ಹೀ ಪತ್ರಿಕಾ ಆಮ್ಕೆಲಿ'  
ಮ್ಲೆಲ್ಯಾ ಅಭಿಮಾನು ದವೊರ್ನು ಆಮ್ಕೆಲೆ ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥಾಂನಿ, ದೆವಳಾನಿ ಶ್ರೀಮಂತ  
ವರ್ಗಾಚ್ಯಾಂನಿ ಏಕ ಸಾನ ಪ್ರಮಾಣಾಚೆಂ ಗೌರವ ಧನ ಪತ್ರಿಕೇಕ ಮಜೂರ ಕರಚೆಂ ಹೋಡ  
ಮನ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾರಿ ಹೆಂ ಸುಲಭ ಸಾಧ್ಯ ಆಸ್ಸೆ.

ನರಕಾಸುರಾಕ ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಾನ್ ಸಂಹಾರ ಕರನು ಜನಾಂಲೆ ಸಂಕಷ್ಟ ನಿವಾರಣ  
ಕೆಲ್ಲೆಲೆಂ ಸ್ಮರಣ ಕರನು ನರಕ ಚತುರ್ದಶಿ, ಆಶ್ವೀಜ ಬಯಲೆ ಅಮಾಸೇಕ ಧನಲಕ್ಷ್ಮೀ  
ಪೂಜಾ, ವಾಮನಾನ ಬಲಿಕ ಪಾತಾಳಾಕ ದೆವಯಿಲೆ ಉಡ್ಗಾಸಾಕ ಬಲಿಪಾಡ್ಯ, ಯಮದ್ವಿತೀಯಾ,  
ಗೋಪೂಜಾ, ಗೋವರ್ಧನ ಪೂಜಾ ದೀಪಾವಳಿ ಪರಬೇಚೆಂ ವಿವಿಧ ಅಂಗ್ ಜಾವ್ನು ಪ್ರತ್ಯಪ್ರತ್ಯೇಕ  
ಆಚರಣ ಕರತಾತಿ. ಪಂಚ ಪರ್ವಾಂನಿ ಯುಕ್ತ ಹ್ಯಾ ಪರಬೇಕ 'ಪರಬಾಂಚೆ ರಾಣಿ'  
ಮ್ಹಣ್ಣಾಯಿ ಸಂಬೋಧನ ಕರತಾತಿ. ಜಾತಿ ಕಾತಿ ಭೇದು ನಾತ್ಲಿಂ ಸಂತೋಷಾನ ತೀ  
ಆಚರಣ ಕರಯಾಂ, ಕಾಳ್ಕಾ ದೀಸ ದೂರ ಜಾವ್ನು ಉಜ್ವಾಡು ಬೆಗ್ಗೀಚಿ ಯೆತ್ತಲೊ ಮ್ಹಣು  
ನಿರೀಕ್ಷಣ ಕರಯಾಂ.

ಸರ್ವಾಂಕ ಸನ್ಮಂಗಳ ಆಸ್ಸೆ ಜಾವ್ನೊ!

— ಸಂಪಾದಕ.

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಕಯಿ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾನ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಸೇವಾ ಉಲ್ಲೇಖನೀಯ ಆಸ್ಸೆ.  
'ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಹೆಕ್ಕಿ ದ ಹಾಡುಗಳು' 'ಗಾಂಧಿ ಗೀತ' ಹೀಂ ದೋನಿ ಪುಸ್ತಕ ಕವನ ಸಂಕಲನ  
ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಾರಿ 'ರಕ್ಷಣಾನಿಧಿಗೆ ಕಿರಿಯರ ಕಾಣಿಕೆ' ಏಕಾಂಕ ನಾಟಕ ಆನಿ 'ಸ್ಕಂದನ  
ಸೋಲು', ಗೀತಾ ನಾಟಕ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸೆ. 'ಉಡುಪಿ ಕ್ಷೇತ್ರದ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಚರಿತ್ರೆ' ಆನಿ  
'ಶ್ರೀವೆಂಕಟರಮಣ ದೇವಾಲಯದ ಚರಿತ್ರೆ' ಹೀಂ ದೋನಿ ಪುಸ್ತಕ ದೋನಿ ದೆವಳಾಂಚಿ  
ಚರಿತ್ರೆ ಸಾಂಗತಾತಿ. 'ಬದರಿ ಕೇದಾರ್‌ನಾಥ ಯಾತ್ರಾನುಭವ' ಯಾತ್ರೇಚೊ ಅನುಭವು  
ಸಾಂಗ್ತಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ 'ಲೋಕವಂದ್ಯ ನೆಹರು' ಪಂಡಿತ ನೆಹರೂಲೆಂ ವ್ಯಕ್ತಿ ಚಿತ್ರಣ ಜಾವ್ನಾಸ್ಸೆ.  
'ಭೂತದ ಕತೆಗಳು' ಮ್ಹಣು ತಾಣೆ ಸ್ವ ವಿಭಾಗ ಜಾವ್ನು ಬರಯಿಲ್ಯೊ ಭುತಾಚ್ಯೋ



ಕಾಣಿಯೋ ಅತ್ಯಂತ ರೋಚಕ ಜಾವ್ನು ಜನಪ್ರಿಯ ಜಾಲ್ಲೆಲೆ ನಿಮಿತ್ತ ತಾಚ್ಯೋ ಥೂಡ್ಯೋ  
ಕಾಣಿಯೋ ಹಾಂವೆ 'Dinner with Demon and other Ghost Stories'  
ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಶೀರ್ಷಿಕೇರಿ ಇಂಗ್ಲಿಷಾಕ ಭಾಷಾಂತರ ಕೆಲ್ಲೆಲ್ಯೋ.

ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಕನ್ನಡ ಕವನಾಂಚೊ ಸ್ವಾದು ಘೆತಾತಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾರಿ ತಾಣೆ ಮೈಸೂರ ಆನಿ  
ಬೆಂಗಳೂರ ಆಕಾಶವಾಣಿರಿ ಪ್ರಸಾರ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ ಥೊಡಿ ಶ್ರೋತೃಪ್ರಿಯ ಸ್ವರಚಿತ ಕವನಿ  
ವೆಂಚೊನು ಹಾಂಗಾ ದಿಲ್ಲ್ಯಾಂತ್.

## ನಾ ಕಂಡ ಮೈಸೂರು

ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ	ಸಿರಿಯಿಂದ ಮೆರೆದಿದ್ದ
ಹೊನ್ನ ಕಳಸು ಕಂಡೆ	ಶ್ರೀರಂಗಪಟ್ಟಣ
ಕನ್ನಡ ಹುಟ್ಟಿದ ತವರೂರು	ಇದೆಯಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತಿಯ ಗುರುತಾಗಿ
ಹಗಲೂ ಇರುಳೂ	ಟೀಪೂ ಹೈದರ್
ಝಗ ಝಗವೆನಿಸುವ	ಆಳಿದ ಮಹಿಮೆಯ
ಜಗವಂದ್ಯ ಜನಪ್ರೀತ ಮೈಸೂರು	ಸಾರುತ್ತ ಜಗಕೆ ಹೆಗ್ಗುರುತಾಗಿ
ಚಂದದ ಚೆಲುವಿನ	ತರ ತರ ಬಣ್ಣದ
ಅಂದದ ಅರಮನೆ	ಕಾರಂಜಿ ಏಳುವ
ಎಂದೂ ಮರೆಯದ ಘನನೋಟ	ವೃಂದಾವನ ಸ್ವರ್ಗಉದ್ಯಾನ
ಒಳಗೂ ಹೊರಗೂ	ಕನಸೂ ನೆನಸೂ
ಪಳಪಳ ಹೊಳೆಯುವ	ಅರಿಯೆನು ಇಂದಿಗೂ
ಕಲೆಯದು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಸವಿಯೂಟ	ನೆನೆದರೆ ತುಂಬುದು ಅಭಿಮಾನ
ಚಾಮುಂಡಿ ಬೆಟ್ಟದ	ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ
ಪಟ್ಟಣ ಕಾಯುವ	ಕೀರ್ತಿ ಕಲಶವಿದು
ಗಟ್ಟಿಯ ದಿಂಡಾಳು ಬಲುಧೀರ	ಕನ್ನಡ ಕುವರರ ನಲೆಯೂರು
ನರನೊ ಅಸುರನೊ	ನನಗೂ ನಿಮಗೂ
ತಿಳಿಯದು ನನಗೀಗ	ಹರ್ಷವ ನೀಡುವ
ಸೋಜಿಗವಿದೆ ರೂಪ ಆಕಾರ	ಸುಂದರ ನಗರವು ಮೈಸೂರು

(ಮೈಸೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಲ್ಲಿ 6-1-1954ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಾರವಾದುದು. ಇದು ಶ್ರೀ  
ಳಿಗಾರವರ ಪ್ರಥಮ ಆಕಾಶವಾಣಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ)



## ನೀವ್ ನೋಡಿ ಮಂಗಳೂರು

ಮಂಗಳವಾರಿಧಿ ಮಂಗಳಮೆಸಗುವ

ಮಂಗಳ ದೇವಿಯ ನೆಲೆಯೂರು

ಬಂಗರು ಅಳಿದ ಸಿರಿಯೂರು

ಸಿಂಗರದಿಂದಲಿ ಕಂಗೊಳಿಸುವುದದು

ತೆಂಗಿನ ನಾಡದು ಮಂಗಳೂರು

ಕಂಗಿನ ನಾಡದು ಮಂಗಳೂರು

ಗೇರು ಬೀಜದಾ ಕಾರಪಾನೆಗಳು

ನೂರು ವರ್ಷಕೆ ಹಿಂದಿನವು

ಸಾರುತ ಕೀರ್ತಿಯ ನಿಂದಿಹವು

ಊರು ಊರುಗಳ ಭಾರಿ ಬಿರುದುಗಳ

ಪಡೆದಿಹ ಹಂಚಿನ ತವರೂರು

ಮೆರೆಯುವ ಕಂಚಿನ ಕಿರಿಯೂರು

ಬಾವಟಿ ಗುಡ್ಡದ ಬಾವಟಿ ಕಂಬವು

ಬಾವುಟ ಹಾರದೆ ನಿಂತಿಹುದು

ಕಾವಲುಗಾರನ ತೆರನಿಹುದು

ಜೀವನ ಮೋಕ್ಷಕೆ ಪಾವನ ಕ್ಷೇತ್ರವು

ಶಿವನಾ ಕದಿರೆಯ ದೇಗುಲವೂ

ಆ ವನ ರಾಜಿಯು ಮೋಹಕವೂ

ಘನ ಮೈಸೂರಿನ ಘನ ಸಾಮ್ರಾಟರ

ಮನ ಅಪಹರಿಸಿದ ಆಶ್ರಯವೂ

ವನ ಶೋಭಯ ಜಲದಾಸರೆಯೂ

ನೆನೆದರೆ ಹಿಂದಿನ ಘನತೆಯ ಸಾರುವ

ಘನ ಸ್ಮಾರಕವದು ಬತ್ತೇರಿ

ಘನ ಸುಲ್ತಾನರ ಬತ್ತೇರಿ

ಪಡುವಣ ಕಡಲಿನ ಬೆಡಗಿನ ಸಡಗರ

ಕಡು ಸಿಂಗರದಾ ನೋಟವದು

ಎಡೆಬಿಡೆ ನೋಡಿಯೂ ದಣಿಯದದು

ದಡದಲಿ ಬಡೆಯುವ ಕಡುಪೆದ್ದೆರೆಗಳ

ಗಡಣವ ಬಣ್ಣಿಸಿ ಮುಗಿಯದದು

ಅಡಗುವ ಸೂರ್ಯನ ಪರದೆಯದು

ಘಮಘಮ ತುಪ್ಪದ ಘಮಘಮ ಮಿಠಾಯಿ

ಘಮಘಮ ತಿಂಡಿ ತಿನಬೇಕೆ

ಘಮಘಮ ಊಟ ಉಣಬೇಕೆ

ಘಮಘಮ ಕಾಫಿಗೆ ಘಮಘಮ ತಿಂಡಿಗೆ

ಸಮನಾರಿಲ್ಲದ ಹಿರಿಯೂರು

ಸಮ ನೀವ್ ನೋಡಿ ಮಂಗಳೂರು

(ಮೈಸೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಿಂದ ತಾ. 11-9-54 ರಲ್ಲು ಪ್ರಸಾರವಾದುದು. ಇದು ಅವರ  
ದ್ವಿತೀಯ ಆಕಾಶವಾಣಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ)

## ಹಾರೈಕೆ

ಕರ್ನಾಟಕ ಉದಯಕಾಲ

ಹರ ನೀಡಲಿ ಶುಭಮಂಗಳ

ಧೀರ ವೀರ ವಿಬುಧರ ನೆಲ

ಮೇರೆ ಇದಕೆ ಸಾಗರ ಜಲ

ಕಾರವಾರ ಮಂಗಳೂರು

ಧಾರವಾಡ ಬೆಂಗಳೂರು

ಹೀರ ಸೀರಿಯ ಮೈಸೂರು

ಸೇರಿ ಮೆರೆವ ಯಶದ ಮೇರು

ಹಾರಿ ಹರಿವ ಜೋಗಪಾತ

ದೂರ ತೋರ್ಪ ಮಲೆಯ ಏತ

ಏರಿ ಕರೆವ ಕೊಡಗು ಸಹಿತ

ಸಾರಿ ವಿಜಯ ನಿಲಲಿ ಸತತ

[ತಾ 4-10-1956ರಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರು ಆಲ್ ಇಂಡಿಯಾ ರೇಡಿಯೊದಿಂದ ಪ್ರಸಾರವಾದುದು  
ಕರ್ನಾಟಕ ಪ್ರಾಂತ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿ ರಚಿಸಿದುದು - ಇದು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಲ್ಲಿ  
ಅವರ 7ನೇ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ)



## ರವೀಂದ್ರ ಗೀತ

(ಗೀತಾಂಜಲಿಯ ಟಾಗೋರರ where the mind is without fear ಗೀತದ ಕನ್ನಡಾನುವಾದ)

ಮನ ಅಂಜದಿಹುದೆಲ್ಲಿ ಶಿರವು ಬಾಗಿರದೆಲ್ಲಿ  
ಜ್ಞಾನವದು ತೊಡಕಿರದೆ ಹರಿಯುತಿಹುದೆಲ್ಲಿ  
ಗೃಹದ ಸಂಕುಚಿತ ಕಿರುಕುಳಗಳವು ಸಂಸಾರ  
ಸಗ್ಗವನು ಒಡೆಯದಿಹ ಆ ತಾಣವಿಹುದೆಲ್ಲಿ  
ಸತ್ಯದಾ ಆಳದಿಂ ಸವಿನುಡಿಯ ಸರಸಿಯು  
ಹೊರ ಚಿಮ್ಮಿ ಬಹಳೆಲ್ಲಿ ಆ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ  
ವಿರಮಿಸದ ಸತತ ಸಾಧನೆಯು ಸಂಪೂರ್ಣತೆಯ  
ಕಡೆಗೆಲ್ಲಿ ಕೈಚಾಚಿ ನಿಂತಿಹುದೋ ಅಲ್ಲಿ  
ಎಲ್ಲಿ ಸುವಿವೇಕ ಜಲದೊಸರು ಶುಭ್ರತೆಯಿಂದ  
ಹರಿಯುತಿಹುದೋ ಕಾಳುರೂಢಿ ಮರಳೊಳು ಕೆಡದೆ  
ಕರುಣಾಳು ನೀನೆಮ್ಮ ಮನವ ಸುವಿಶಾಲತೆಯ  
ಜ್ಞಾನಕರ್ಮಗಳೆಡೆಗೆ ಮುನ್ನಡೆಸುವಲ್ಲಿ  
ಅಲ್ಲಿಯಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಸುಖಸಗ್ಗದಲಿ ಎನ್ನ  
ತಾಯ್ನಾಡು ಎಚ್ಚರವಗೊಳ್ಳಲ್ಕೆ ಓ ತಂದೆ

WORLD KONKANI LIBRARY



Accn No : 002837

(ಬೆಂಗಳೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಿಂದ 13-6-1961 ರಂದು ಪ್ರಸಾರವಾದುದು. ಇದು ಅವರ 22ನೇ ಆಕಾಶವಾಣಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ)

## ಕನ್ನಡನಾಡು

ಚಂದಾ ಚಂದಾ ನಮ್ ರಾಜ್ಯ ಚಂದಾ  
ನಮ್ ರಾಜ್ಯ ಭಾಷೆಯು ಕರ್ಣಾನಂದಾ

ಕನ್ನಡ ಜನರ ದೇಶವು ಚಂದಾ

ಕನ್ನಡ ರಾಜ್ಯದ ಭಾಷೆಯು ಚಂದಾ

ಕನ್ನಡ ಕವಿಗಳ ಕವನವು ಚಂದಾ

ಕನ್ನಡ ಹೆಣ್ಣಿನ ನಡೆನುಡಿ ಚಂದಾ

ಬೇಲೂರು ಶಿಲ್ಪಿಯ ಕೆತ್ತನೆ ಚಂದಾ

ಬೆಳಗೊಳ ಗೊಮ್ಮಟ ಮೂರ್ತಿಯು ಚಂದಾ

ಚಿನ್ನದ ಕೋಲಾರ ಗನಿಯದು ಚಂದಾ

ಕನ್ನಂಬಾಡಿಯ ಕಟ್ಟೆಯು ಚಂದಾ

ಹುಕ್ಕ ಬುಕ್ಕ ದ್ವಯರು ಆಳಿದ ನಾಡು

ಜಕ್ಕಣ ಚೆನ್ನಿಗ ಕೆತ್ತಿದ ಬೀಡು

ವಿದ್ಯಾರಣ್ಯರ ಪಾವನ ನಾಡು

ಮಧ್ವರಾಮಾನುಜರುದಿಸಿದ ಬೀಡು

ಜೋಗದ ಜಲಪಾತ ಸುರಿಯುವ ದೇಶ

ಭಾಗಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಕಾವೇರಿ ವಾಸ

ಸುಂದರ ಸಸ್ಯ ಸಮೃದ್ಧಿಯ ಒಡಲು

ಅಂದದ ಚಂದದ ಗಂಧದ ಗುಡಿಯು

ಜಸವಂತ ಸರ್ವಜ್ಞ ಹುಟ್ಟಿದನಿಲ್ಲಿ

ಬಸವನು ವಚನವ ಹಾಡಿದನಿಲ್ಲಿ

ರನ್ನನೂ ಪಂಪನೂ ಉದಿಸಿದರಿಲ್ಲಿ

ಕನ್ನಡ ಕುಲದೇವಿಯಳ ಬಸಿರಲ್ಲಿ



ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಚಿಣ್ಣರು ಚಂದಾ

ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಮಣ್ಣು ಚಂದಾ

ಕನ್ನಡ ನಾಡದು ಸರ್ವತ್ರ ಚಂದಾ

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯೇ ಕರ್ಣಾನಂದಾ

(ತಾ. 3-11-62ರಂದು ಬೆಂಗಳೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಿಂದ ಪ್ರಸಾರವಾದುದು. ಇದು ಶ್ರೀಬಾಳಿಗಾರ 26ನೇ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ- ಈ ಹಾಡನ್ನು ಮೈಸೂರು ದಸರಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲೂ ಹಾಡಿದ್ದರು)

## ಉದಯ

ಮೂಡಲಲಿ ಬೆಳಕಾಯ್ತು

ಮಲಗಿದುದು ಸಾಕೊ

ಹಾಡುತಿದೆ ಹಿ ಕ ಗೀತ

ನೀ ಕೇಳಬೇಕೊ

ಉಪ್ಪೆ ತನ್ನ ರಮಣನಿಗೆ

ಮಂಗಳಾರತಿ ಎತ್ತಿ

ಉಪಚರಿಸಿ ನೋಟ

ನೀ ನೋಡಬೇಕೊ

ಬೆಟ್ಟದಾ ತುದಿಯಲ್ಲಿ

ಭಾಸ್ಕರನ ಹೊಂಬೆಳಕ

ಕಿರಣವೇರುವ ಸೊಬಗ

ನೀ ಕಾಣಬೇಕೊ

ನಿದ್ದೆಯಾ ನೊಗ ಕಳಚಿ

ನೀರೊರಸು ಕಂಗಳಿಗೆ

ನಿತ್ಯಾಹ್ನಿಕಕೆ ಸಮಯ

ನೀ ಏಳಬೇಕೊ

(ತಾ 23-4-1965 ರಂದು ಬೆಂಗಳೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಿಂದ ಪ್ರಸಾರವಾದುದು. ಇದು ಅವರ 32ನೇ ಆಕಾಶವಾಣಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ. ಬೆಂಗಳೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಕೊನೆಯ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ. ಮೈಸೂರು ಮತ್ತು ಬೆಂಗಳೂರು ಆಕಾಶವಾಣಿಯಲ್ಲಿ 1954 ರಿಂದ 1965 ರ ವರೆಗೆ 11 ವರ್ಷ ಒಟ್ಟು 32 ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಶ್ರೀ ಬಾಳಿಗರು ನೀಡಿದ್ದಾರೆ)

ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾನ ಕನ್ನಡಾಂಬಲೆ ಸ್ತನಪಾನ ಕೆಲ್ಯಾರಿಯಿ ತಾಕ್ಕಾ ಕೊಂಕಣಿ ಅವಯನ್ಮಚಿ ಚ್ಚಡ ದೂದ ದಿಲ್ಲೆಲೆ ಮ್ಹಣು ಧೈರ್ಯಾರಿ ಸಾಂಗುಯೇತ. ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲಾಚಿ ಗೌಡ ಸಾರಸ್ವತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕೊಂಕಣಿಕ ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿ ವಾಪರನು ಸಾಹಿತ್ಯ ಬರಪೂರ ರಚನ ಕರಯೇತ, ತಶೆಂಚ ಪತ್ರಿಕಾಯಿ ಚಲೋಯೇತ ಮ್ಹಣು ತಾಣ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ದಾಕ್ಕೋನು ದಿಲ್ಲಾಂ. ಕಷ್ಟ ನಷ್ಟ ತಾಕ್ಕಾ ಮಸ್ತ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಆತ್ಮ ಸರ್ವಾನಿಯಿ ಮುಕ್ತ ಕಂಠಾನ ತಾಗ್ಗೆಲೆ ಶ್ರಮಾಕ ಅಭಿನಂದನ ಕರತಾನಾ ತಾಕ್ಕಾ ಹರ್ಷ ಜಾತ್ತಾ, ಅಭಿಮಾನು ಜಾತ್ತಾ. “ಹಾಂವೆ ಕಾಹಿಂ ಕರನಿ, ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಗಲೊ ಆಶೀರ್ವಾದು. ದೇವಾಲೊ ಅನುಗ್ರಹು ಆನಿ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಬಂಧುಮಿತ್ರಾಂಲೊ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹು ಹಾಜ್ಜೆ ಬಲಾನ ಹಾಂವೆ ರಥು ತಾಂಡೊಲ್ಲ” ಮ್ಹಣು ತೊ ವಿನಮ್ರ ಜಾವ್ನು ಸಾಂಗ್ತಾ.

ವೋಯಿ, ತಾಕ್ಕಾ ಸಮಾಜಾನ ಆನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೇನ ಋಣ ಸಂದಾಯ ಕರಚ್ಯಾಕ ಜಾಯ್ನಿನಾ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ, ಸಹಕಾರು ಮ್ಹಣು ಕಾಶೀಮಠ ವೆಲ್ಕೆರ್ ಫಂಡ್ ತರಪೇನ ಮಣಿಪಾಲಚೊ ಬ್ರಹ್ಮದೇವು ಮ್ಹಣು ನಾಂವ ಘೆತ್ತಿಲೊ ಮಹಾಶಯು ಪದ್ಮ ಶ್ರೀ



ಡಾಕ್ಟರ್ ಮಾಧವ ಪೈ ಮಾಮ್ಮಾನ ಫಂಡಾಚೆ ಮುಖಪತ್ರ ಮ್ಹಣು 'ಪಂಚ್ಕಾದಾಯಿ' ಕ ಮಾನ್ಯತಾ ದೀವ್ಣು ವರಸಾಕ 3000 ರುಪ್ಪಯಿ ಗೌರವ ಧನ ದಿವ್ಣಿ ವ್ಹವಸ್ಥಾ ಕೆಲ್ಲೆಲಿ. ಮೂಲ್ಕಿಂತ್ ಶ್ರೀಮತ್ ಸುಧೀಂದ್ರ ತೀರ್ಥ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಗಲೆ ದೀಕ್ಷಾ ಪಾದಶತಮಾನೋತ್ಸವಾಚಿ ಸ್ಮರಣಿಕಾ ಪ್ರಕಟ ಕರಚೆ ಸಂಪಾದಕ ಮಂಡಳಿಂತ್ ಬಾಳೊಮಾಮು ಆನಿ ತಾಗ್ಗೆಲೊ ಗುರು ಕುಡ್ಪಿ ವಾಸುದೇವ ಶೆಣೈ ಹಾನ್ನಿ ದೊಗ್ಗಾನಿಯಿ ಏಕ ರಥಾರಿ ಬೈಸೂನು ಚಂದ ಕಾಮ ಕೆಲ್ಲಾಂ. ಅವಿಲಭಾರತ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷದಾಚೆ ಅಕ್ರಾವೆ ಅಧಿವೇಶನ 1976 ಚೆ ಇಸವಿಂತ್ ಮಂಗಳೂರಾಂತ್ ಜಾತ್ತನಾ ಬಾಳೊಮಾಮ್ಕ ಕ ಸನ್ಮಾನು ಕೆಲ್ಲಾಂ. ತಶೆಂಚ್ ಕೇರಳ ಕೊಂಕಣಿ ಅಕಾಡಮಿ ವತೀನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಸೇವೆ ಖಾತಿರ ತಾಕ್ಕಾ ಪ್ರಥಮ ಫೆಲೊಶಿಪ್ ಮೆಳ್ಳಾಂ; ತಾಂತುಂಯಿ ಕೊಂಕಣಿಚೊ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕವಿ ಮ್ಹಣು ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಖ್ಯಾತಿ ಘೆತ್ತಿಲೊ ಗೊಂಯ್ಚೊ ಆರ್.ವಿ. ಪಂಡಿತ್ ಹಾಗ್ಗೆಲೆ ಜವಳ ಬಾಳಮಾಮ್ಕಾ ಕ ಹೆಂ ಗೌರವ ಪ್ರಾಪ್ತ ಜಾಲ್ಲೆಲೆಂ ಹೋಡು ಸನ್ಮಾನು ಜಾವ್ನಾಸ್ಸೆ. ಮೂಲ್ಕಿ ಶ್ರೀವೆಂಕಟರಮಣ ದೇವಳಾಂತ್ ಧ್ವಜಸ್ತಂಭ ಪುನರ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ವೇಳೇರಿ ಸಮಾಜಾಚೆ ಗಣ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಂಕ ತಾಂಗಲೆ ನಿಸ್ವಾರ್ಥ ಸೇವೆ ಖಾತಿರ ಸ್ವಾಮ್ಯಾಂಗಲೆ ಅಮೃತ ಹಸ್ತಾಂನಿ ಸನ್ಮಾನು ಜಾಲ್ಲೊ. ತಾಂತುಂ ಕವಿವರ ಮ್ಹಣು ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಕಯಿ ಸನ್ಮಾನು ಜಾಲ್ಲಾಂ.

ಆರ್ತಾಂಚಿ ಕೊಂಕಣಿಚಿ ಅಖಂಡ ಸೇವೆ ಖಾತಿರ ಮಣಿಪಾಲ ಡಾ| ಟಿ.ಎಮ್.ಎ.ಪೈ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನಾ ವತೀನಯಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ದಿವ್ಣಿ ಘೋಷಣ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಣು ವರದಿ ಆಸ್ಸೆ. ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮಾಂತ್ ತಾಣೆ ಪನ್ನಾಸ ವರಸಾಂಚಿ ಯಶಸ್ವಿ ಸೇವಾ ಪೂರ್ಣ ಕೆಲ್ಲೆ ಬದ್ದಲ್ ದ.ಕ. ಜಿಲ್ಲಾ ಪತ್ರಿಕಾರ್ತಾಂಲೆ ಸಂಘಾ ವತೀನ್ ತಾಕ್ಕಾ ಪ್ರಥಮ ಸನ್ಮಾನು ಜಾಲ್ಲೊ ಮಾತ್ರನ್ತುಂಯಿ ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಆನಿ ಅನ್ಯ ಕೊಂಕಣಿ ಪತ್ರಿಕೆಂತ್, ಮುಖ್ಯ ಜಾವ್ಣು ಗೊಂಯ್ಚೊ ಅನೇಕ ಕೊಂಕಣಿ ನಿಯತಕಾಲಿಕಾಂತ್ ಬಾಳೊ ಮಾಮ್ಮಾಲೆ ಬಹುಮುಖ ಸಾಧನೇ ವಿಷಯ ಅನೇಕ ಲೇಖ ಪ್ರಕಟ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾತ್. ಆರ್ತಾಂಚಿ ತಾಕ್ಕಾ ಜಾಲ್ಲೊ ಸನ್ಮಾನು ಮ್ಹಳ್ಳಾರಿ, ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಜಾವ್ಣು ಕರ್ನಾಟಕಾಚೆ ಕಾರವಾರಾಂತ್ ಫೇಬ್ರವರಿ 8 ಆನಿ 9 ಕ ಚಲ್ಲೆಲೆ ಅವಿಲ ಭಾರತೀಯ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನಾಚೆ ಅಕ್ರಾವೆ ಅಧಿವೇಶನಾಂತ್. ಅಶೆಂ ತಾಗ್ಗೆಲೊ ಶ್ರಮು ವ್ಯರ್ಥ ಜಾಯ್ನಿ.

ವ್ಹೋಯಿ, ಅಂತ್ಯಾರಿ ಕಸ್ಸಲೆಂ ಸಾಂಗುಯೇತ? ಪ್ರಕಟ ಜಾಯ್ನಾತಿಲಿ ತಾಗ್ಗೆಲಿ ಸರ್ವ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚನಾ ಪ್ರಕಟ ಜಾವೋತಿ, ತಾಣೆ ಜಳಯಿಲೊ ಕೊಂಕಣಿ ಜಾಗೃತಿಚೊ ದಿವ್ಣೊ ನಿರಂತರ ಜಳ್ತಚಿ ರಾಬ್ಣೊ. ಆನಿ ಆಮ್ಗೆಲೆ ಯುವ ಲೇಖಕ ಆನಿ ಲೇಖಕಿಂಕ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಸಮೃದ್ಧ ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯರಚನಾ ಕರುಂಕ ಪ್ರೇರೇಪಣಾ ದಿವ್ಣೊ ಅಶೆಂ ತಾಗ್ಗೆಲೊ ಇಷ್ಟ ದೇವು ಆನಿ ಮೆಗ್ಗೆಲೊ ಕುಲದೇವು ಜಾವ್ನಾಸಿಲೆ ಮಹಾಗಣಪತಿಲೆ ಚರಣವಿಂದಾಕ ಹಾಂವ ಪಾಂಯ ಪಣ್ಣು ಪ್ರಾರ್ಥನಾ ಕರತಾಂ.

ಸತ್ಯಂ-ಶಿವಂ-ಸುಂದರಮ್



2837

---

G → kon

---

KGM







## ಶ್ರೀ ಕೆ. ಗಣೇಶ ಮಲ್ಯ



ಮೃತ್ತೀನ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಅಧಿಕಾರಿ ಜಾಲ್ಹಾರಿಯಿ ಪ್ರವೃತ್ತಿನ ತ್ರಿಭಾಷಾ ಸಾಹಿತಿ. ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಆನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಹ್ಯಾ ತೀನಿ ಭಾಷೇನಿಯಿ ವಿಫಲ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಟಕರನು. ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಜಾಲ್ಹಾರಿ. 'ಪಂಚಾಂಗದಾಯಿ' ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕೆಂತ್, ಆದ್ಲ್ಯಾ ಪಂಚ್ವೇಸ ವರಸಾಂತ್ ತಾಗ್ಗೆ ಲ್ಯೋ ಚಾರಿ ಧಾರಾವಾಹಿ ಕಾದಂಬರ್ಯೋ 'ದೇವು ಜಾಯಿ ಧರ್ಮು ಜಾಯಿ', 'ಅಮರ ಸರಸ್ವತಿ', 'ವರದಕ್ಷಿಣಾ' ಆನಿ 'ಗುರ್ಬಂಜೇನ ಸಾಂಗಿಲಿ ಕಾಣಿ', ಆನಿ ಬಹುತೇಕ ಲೇಖನಿ ಪ್ರಕಟ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಭಾರತೀಯ ವಿದ್ಯಾಭವನಾಚೆ 'ಭವನ್ಸ್ ಜರ್ನಲ್' ಆನಿ ಮಣಿಪಾಲಚೆ 'ತರಂಗ' ಪತ್ರಿಕೆಂರಿ ತಾಗ್ಗೆಲಿ ಲೇಖನಿ ಪ್ರಕಟ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಬ್ಯಾಂಕಾಚೆ ಹೋಡ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಕಾಮ ಪಾಂದ್ಯಾರಿ ಆಸಲ್ಯಾರಿಯಿ ತಾಚೆ ಮಧ್ಯೆ ಪುರುಸೋತಿ ಕರನು ತ್ರಿಭಾಷಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವಾ ಕರಚೆ ಉಲ್ಲೇಖನೀಯ. ಶ್ರೀ ಬಿ. ವಿ. ಬಾಳ್ಯಾ ಲಾಗ್ಗೆ ಕೇವಲ ಚಾರಿ ಘಂಟ್ಯಾಂಚೆ ಸಂದರ್ಶನ ಘೇವ್ನು ತೀನಿ ಹಪ್ತೆ ಭಿತರಿ ತಾಣೆ ಹೆ ಪುಸ್ತಕ ತಯ್ಯಾರ ಕರನು ಪೆಟಯಿಲೆ ಏಕು ಅಪೂರ್ವ ದಾಖಲೊ ಮ್ಹಣಚ್ಯಾಂತು ಅಡ್ಡಿ ನಾ.